

Cuatro jóvenes ocultaban armamento en su domicilio en Conchalí

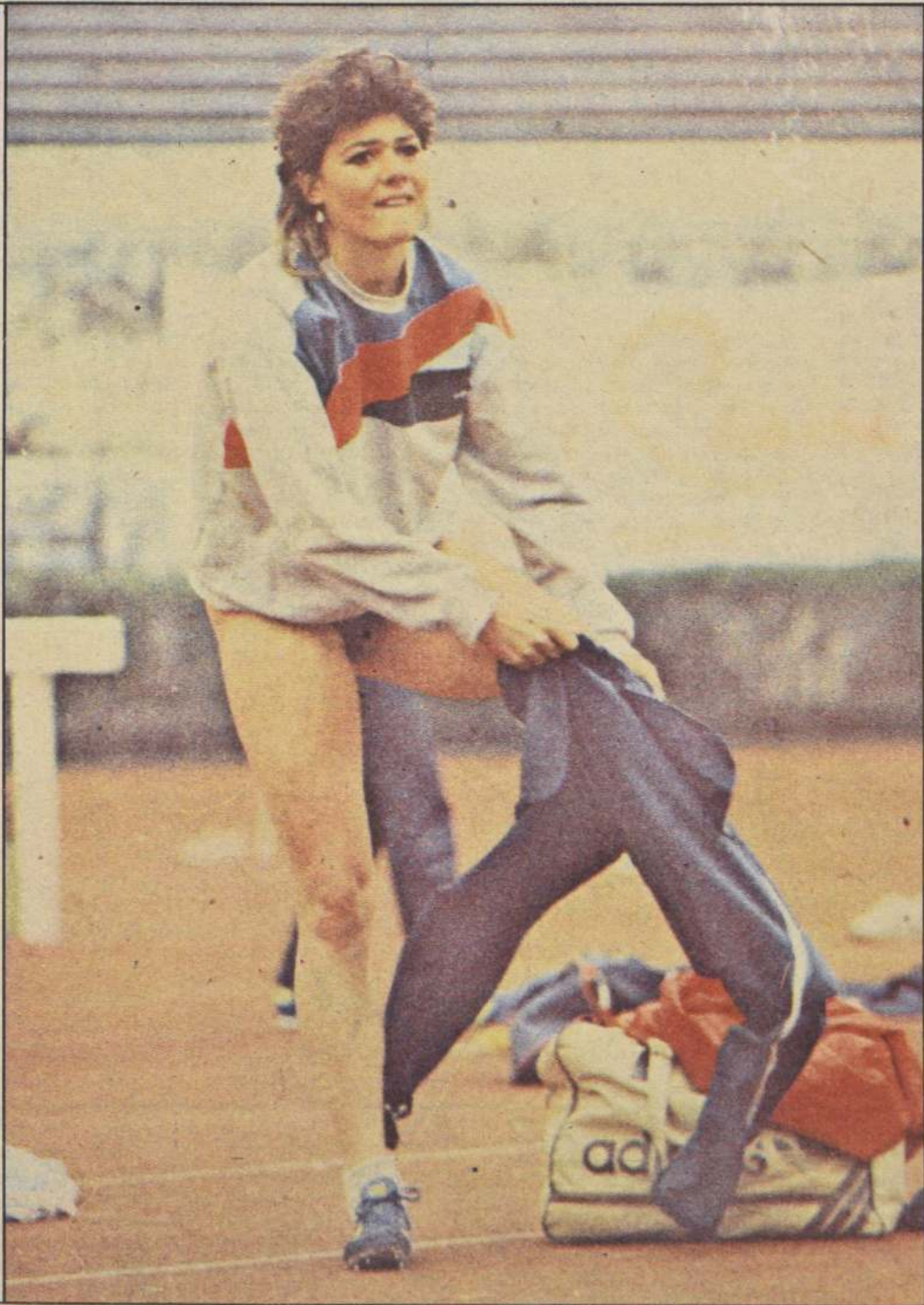
# NUDISTAS ESCONDIAN ARSENAL EN SU CASA

■ En operativo, OS-7 de Carabineros allanó residencia encontrando lanzacohetes, pistolas automáticas y elementos para la fabricación de explosivos ■ Las cuatro mujeres detenidas mantenían contactos con extremistas del autodenominado Frente Manuel Rodríguez

Página 25

## CAMPEONATO "COPA MILO" DE ATLETISMO

En la pista de rekortán del Estadio Nacional se efectuará hoy y mañana la quinta versión de la Copa Milo de atletismo, que en esta oportunidad, y por tercera vez, será internacional. El evento contará con la participación de las principales figuras de Argentina, destacando entre ellas la campeona sudamericana del heptatlón, Ana María Comaschi, en la fotografía, quien durante el torneo continental del '85, en nuestra capital, sobresalió por sus dotes atléticas y belleza. Por su parte, los chilenos presentarán como las mejores cartas a Gert Weil en el lanzamiento de la bala, el cual intentará batir el récord iberoamericano de la especialidad. En tanto que Mónica Regonesi será principal atracción en los 3 mil planos al igual que Emilio Ulloa en los 3 mil metros con obstáculos.



## La 'U' asegura que Audax pagará los platos rotos

■ El elenco azul busca su rehabilitación en el Santa Laura, luego de la estruendosa goleada sufrida a manos de Cobreloa

Págs. 16-17

SABADO 24 de Mayo de 1986  
Año LXX - N° 22.619 - 2ª Edición  
Santiago de Chile - Santa Susana

\$ 60  
REGIONES  
XI y XII \$ 70

## LA NACION

HOY comentan

JURAJ DOMIC K.  
SARA NAVAS DE SIEFER  
TOMAS SOLAR GANA

### DECLARACIONES DE EE.UU.

El Canciller Jaime del Valle, en reunión con la prensa, afirmó que las opiniones del embajador de Estados Unidos en la ONU, Vernon Walters, eran muy importantes porque recogían la posición del Gobierno chileno en el sentido de pedir un trato no discriminatorio sobre el tema de los derechos humanos.



### SEGURO AUTOMOTOR

Un total de 590 mil vehículos habían contratado la póliza obligatoria al 30 de abril pasado, por un monto de \$ 1.300 millones, informó la Superintendencia de Valores y Seguros.

(Página 9)

### AVION EXTRAVIADO

Desvanecidas se hallaban las esperanzas de ubicar el avión monomotor Cessna, que desapareciera a mediados de esta semana, luego de una infructuosa búsqueda en la zona comprendida entre Lebu e Isla Mocha.

(Página 25)

### INCAUTACION DE DROGAS

Mil 666 kilos de marihuana decomisó la Policía de Investigaciones en la localidad de San Esteban, al interior de Los Andes. La droga fue avaluada en 50 millones de pesos.

(Página 25)



GRATIS  
CON ESTA  
EDICION

SUPLEMENTO

TU COMUNA



## Problemas Prioritarios

EDITORIAL

En cordial reunión-desayuno con los periodistas que cubren las informaciones de Gobierno en el Palacio de La Moneda, el Jefe del Estado abordó diversos temas de actualidad, a la vez que precisó con claridad las prioridades sobre las cuales el Gobierno centra su atención más urgente.

En este contexto, el primer lugar de tales lo ocupa el problema de la cesantía. Y no puede ser de otra manera, ya que siempre la principal preocupación de la autoridad ha sido, precisamente, la de elevar las condiciones de vida de todos los chilenos y, muy especialmente, de los más pobres. Es así que resulta fundamental asegurar a todos nuestros compatriotas el acceso a un trabajo digno y estable que, retribuido con una remuneración justa, sea la base para su desarrollo personal y familiar y, por consiguiente, para su realización integral.

La constante preocupación del Gobierno por terminar con el flagelo de la cesantía ha dado ya muestras inequívocas de resultados efectivos y concretos: una tasa de desocupación que en junio de 1983 alcanzaba a un 17,8 por ciento, a fines de 1985 ha descendido a un 11,9 por ciento, esperándose

para comienzos de 1988 una reducción a un nueve y medio por ciento, con lo cual se alcanzarán las tasas históricas de nuestro país.

El esfuerzo realizado ha hecho posible, asimismo, que en un lapso de dos años se crearan más de quinientos mil nuevos empleos productivos, que deberán seguir aumentando de acuerdo a los planes y programas que el propio Presidente Pinochet anunciara el pasado Primero de Mayo.

Esta verdadera batalla que la autoridad está dando a la cesantía proseguirá hasta lograr que, efectivamente, cada chileno tenga una fuente de empleo productiva, digna y estable.

Intimamente ligado a lo anterior se encuentra el segundo objetivo señalado como prioritario por el jefe del Estado, cual es seguir en la senda de crecimiento y mejoramiento económico por la que ha venido transitando el país, luego de superar las más graves consecuencias de la crisis económica mundial.

En este sentido, el Presidente fue muy claro en afirmar que los índices y perspectivas se presentan favorables y que esto ha hecho posible un repunte de la actividad económica, pero que se debe actuar con suma

ponderación y cuidado, evitando crear expectativas desmedidas que pudieran distorsionar nuestra actual realidad, cayéndose en excesos que resultarían negativos.

La mantención de una economía sana y estable exige de todos los actores del proceso productivo que se actúe con suma responsabilidad, que se continúe incrementando el ahorro y la inversión y que, mediante una asignación eficiente de los recursos productivos, se sigan alcanzando auspiciosos resultados en nuestro crecimiento económico global.

Finalmente, y como tercera preocupación prioritaria, el Presidente Pinochet destacó la intención de la autoridad en orden a seguir abordando con realismo y sentido pragmático los diversos problemas que se presentan en el ámbito universitario. Con ello se reitera el claro objetivo de seguir construyendo la institucionalidad propia de los establecimientos de educación superior, a la vez que se garantiza debidamente que estarán orientados al cumplimiento de su función propia y específica y, por consiguiente, al servicio de académicos, alumnos y Chile entero.

## Opositores voladores



## ¿Una Justicia Política?

La declaración de la Vicaría de la Solidaridad que reitera la oportunidad y legitimidad de su ayuda al terrorista Hugo Gómez, y posteriores declaraciones aparecidas en medios de la prensa amarilla del país, colocan signos de interrogación a la determinación gubernativa de proseguir la investigación hasta sus últimas consecuencias.

Existen, ya, elementos de peso para sugerir que la Vicaría de la Solidaridad excedió conscientemente sus deberes de auxilio para entrar a jugar un papel de encubridor del aludido prófugo al darle no sólo atención médica y ocultamiento, sino también dinero y ropa. Se ha dicho, malévolamente, que el requerimiento ante el fiscal ad hoc por la emboscada y asesinato del carabinero Vásquez Tobar, se inscribe en una "persecución política" y en la violación reiterada de las normas humanitarias básicas.

Respecto de tales normas básicas, ellas no aparecen de modo alguno respetadas por el proceder

de la Vicaría, puesto que la protección a delincuentes subversivos supone como única fuente de legitimidad la adhesión al marxismo, en cuyo caso habría que reconocer la oportunidad de la acción. Sin embargo, para las personas normales, el auxilio a un terrorista no sólo es un acto que contraría a la moral, sino que compromete la vida y la seguridad de las personas en el futuro. Asimismo, la denuncia de los malhechores no ha sido jamás —a menos, claro está, que se sea un delincuente— un acto de indiscreción o de "perversión" moral.

En cuanto a la acusación de "politicar" el proceso, es una acusación sin sentido. La justicia investiga sin atender a quiénes se investiga (por algo el símbolo de la Justicia es una mujer con los ojos vendados). Lo contrario a la moral y al derecho sería abandonar la investigación porque en el proceso aparecen implicados miembros de la Vicaría.

Esta tesis implica la negación

misma de la Justicia y de la equidad, pues bajo motivo alguno se puede admitir que la labor investigadora de los jueces y fiscales sea detenida por consideraciones ajenas a los méritos o deméritos del proceso.

La politización de la justicia terminaría calidades de acusados y acusadores aún antes del veredicto y del proceso. Y asimilaría la justicia al dicho de Robespierre cuando defendió el asesinato de Luis XVI: "vosotros no sois jueces y Luis no es un acusado". Robespierre concluía que la justicia debía ser únicamente un instrumento político para cumplir las funciones y objetivos trazados por el Club Jacobino, fines entre los cuales se contaba la eliminación física del monarca. Ese parece ser el género de "justicia" que propaga la Vicaría de la Solidaridad, cuya "objetividad" ya ha sido comprobada numerosas veces y cuyas bases ideológicas han sido proporcionadas por conocidos intelectuales de ultrazquierda...

## Participación y Progreso

La verdadera participación genera progreso y bienestar para todo el país. Eso es lo que pretende realizar el Consejo Económico y Social, organismo consultor del Presidente de la República, una verdadera y real instancia de participación; en él están presentes representantes de los más diversos ámbitos del quehacer nacional. Trabajadores, empresarios, técnicos, profesionales, etc., unidos en torno a generar el bien común de Chile, discuten y proponen soluciones concretas y re-

alistas para los problemas que aquejan al país. Lejos de toda demagogia, se planifican estrategias de desarrollo que en definitiva benefician realmente a todos los chilenos.

En efecto, el Consejo Económico y Social se ha convertido en una instancia moderna y dinámica de participación ciudadana, que no constituye un mero organismo burocrático, de los tantos que se conocen en Chile y en todo el mundo, al contrario, todos aquellos países desarrollados,

cuando han tenido problemas o decisiones trascendentes para el destino de sus naciones, han recurrido a organismos iguales o muy similares a nuestro Consejo Económico y Social, dejando totalmente de lado las tradicionales y viejas instancias de la democracia liberal, que por su demagogia e ineficiencia han probado que deben ser superadas. La misma mecánica de las sociedades verdaderamente modernas proveen de organismos como el ya mencionado a fin de subsistir

como tales y solucionar así los problemas reales. Las palabras pronunciadas por el Presidente Pinochet al clausurar la última sesión ordinaria del C.E.S., celebrada en Santiago, en el sentido que en este consejo se realiza plenamente la verdadera participación y no en la desobediencia civil ni en la llamada ingobernabilidad, a la que tanto citan los sectores de oposición, mantienen plena vigencia, puesto que pareciera ser que estos llamados son gritos desesperados por mantener vigente la demagogia y el provecho personal de esos políticos, en desmedro de los verdaderos intereses nacionales.

Cada vez más se están viendo

encerrados en un pasaje anacrónico que sólo trajo miseria y problemas. La nación entera ve claramente cómo una instancia moderna, ágil, participativa y representativa realmente funciona no como algo que se limite a emitir bonitas declaraciones sin ningún sentido práctico para el pueblo. Al revés, el Consejo Económico y Social ha demostrado ser una gran muestra de la moderna y verdadera democracia que el Gobierno y todo el país desean; así, por lo demás, lo determina la institucionalidad vigente y la que se implementará en un futuro cercano, de acuerdo con los plazos establecidos en la Constitución Política.

LA NACION

Director  
Orlando Poblete IturrateRepresentante Legal:  
Carlos Gómez DroguettEditora:  
Empresa Periodística  
"La Nación" S.A.  
Agustinas 1269



## Siete Días Internacionales

## OTAN Debate sobre Terrorismo

Los días 21 y 22 ha tenido lugar en la sede de la OTAN una reunión de los ministros de Defensa de los países que la integran. La principal preocupación de los Estados Unidos al asistir a dicha reunión estriba en concretar definiciones por parte de sus aliados frente al fenómeno terrorista internacional.

Según el Subsecretario de Defensa del gobierno de Washington, Richard Perle, no existen "planes de retirada de tropas, pero la falta de apoyo que Estados Unidos encuentra en Europa inflama los sentimientos aislacionistas existentes en este país".

Un comentado artículo de Henry Kissinger publicado en la prensa internacional la semana pasada, se hacía por lo demás eco de este sentimiento.

El reciente conflicto libio mostró, en efecto, preocupantes fisuras en el frente aliado.

Más allá de las universales amenazas de Khadafy, ha sido el continente europeo el que ha debido soportar en carne propia, una y otra vez, los ultrajes y agresiones del terrorismo libio. En la perspectiva de los norteamericanos, no podía haber la menor duda que su acción contaba en beneficio de los europeos, y que era

**Es increíble ver cómo los gobernantes europeos, que en nombre de la prudencia han preferido perdonar a Khadafy, no se dan cuenta que en relación a sus intereses políticos y territoriales, la suprema imprudencia radica en fortalecer el aislacionismo de su gran aliado atlántico, en justificar su repliegue, mostrando abiertamente a los soviéticos este flanco de separación que ellos tanto trabajan por aumentar y en el que tantas esperanzas cifran.**

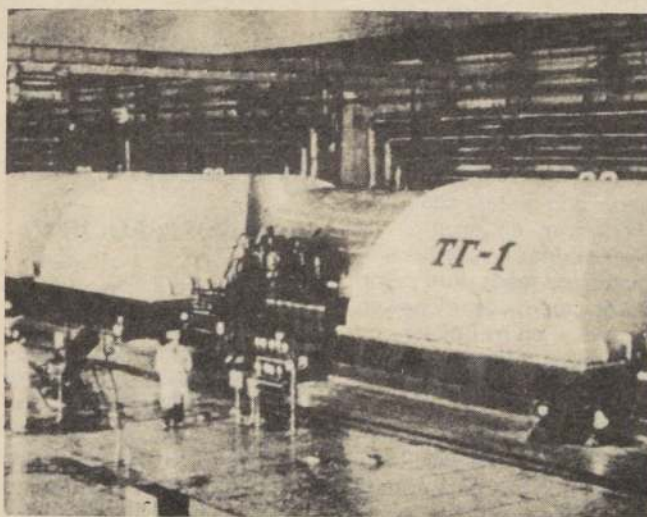
por ellos que asumían los riesgos del caso. Sus intenciones no fueron entre tanto ni respaldadas ni tan siquiera comprendidas. El Parlamento Europeo, con el vergozoso voto unánime de todos sus representantes de izquierda, se declaró "particularmente indignado por los ataques de la aviación norteamericana". En Alemania, Italia, España y Francia, numerosas y autorizadas voces se elevaron para condenar "la escalada de la violencia". Sofisma hipócrita, que tampoco es patrimonio exclusivo de esos personeros de la izquierda europea. De hecho, en otras latitudes no falta también quien desde esos mismos sectores, cuando la fuerza pública detiene a un criminal, alce su voz contra la escalada de la violencia... ¡Cómo si dejarle campo libre a que actúe no fuese permitirle que despliegue su propia y espontánea escalada de violencia!

Para los norteamericanos —y su prensa lo ha repetido hasta la saciedad— el Viejo Continente ha adoptado una actitud evocadora de los acuerdos de Vichy, que implicaron la claudicación ante Alemania. Inglaterra, la única aliada que mantuvo la solidaridad, abrió por otra parte una mini-crisis europea, siendo bien obvia la pregunta que muchos se formulan: ¿el terrorismo internacional se habría atrevido a asesinar a dos rehenes británicos y uno norteamericano si Europa entera hubiese hablado el mismo lenguaje?

Esta circunstancia no puede considerarse asimismo del todo ajena a las dificultades electorales que ha debido arrostrar en el frente interno el gobierno conservador de Margaret Thatcher, que ha venido a sumar a varios problemas fruto del tiempo, el pago de esta factura a las huestes impunes del terror.

Para el conocido escritor norteamericano Irving Kristol, Estados Unidos está "enfermo y cansado" de suplicar a los europeos que le hagan el honor de defenderlos. Es increíble ver cómo los gobernantes europeos, que en nombre de la prudencia han preferido perdonar a Khadafy, no se dan cuenta de que la suprema imprudencia en relación a sus intereses políticos y territoriales radica en fortalecer el aislacionismo de su

gran aliado atlántico, en justificar su repliegue, mostrando abiertamente a los soviéticos este flanco de separación que ellos tanto trabajan por aumentar y en el que tantas esperanzas cifran.



Esta foto, publicada en el número de febrero de la revista "Soviet Life", muestra lo que es descrito como "sala de máquinas" de la planta nuclear soviética en Chernobyl, cerca de Kiev. Frente al desastre ha quedado clara la inspiración de los "grupos ecologistas" tanto como del sistema desinformativo de la Unión Soviética.



El caso Libia ha dejado a los Estados Unidos enfrentando la triste realidad de no contar más que con aliados indecisos y temerosos.

## Matriz del Terror Contemporáneo

Por informaciones que proporcionara recientemente el prestigioso matutino brasileño "O Estado de Sao Paulo" se supo públicamente de una reunión efectuada en la selva peruana bajo los auspicios del M-19 colombiano, donde se congregaron organizaciones terroristas de todo el continente, incluido Chile.

¿Qué centro internacional coordina estos costosos esfuerzos del violentismo comunista?

Por sobre los esquemas estereotipados que con frecuencia desgastan ciertas aseveraciones, conviene reparar en la información, también proporcionada en estos días por el cable, que da cuenta de un documento elaborado por el prestigioso Instituto Internacional de Estudios Estratégicos de Londres, el cual señala que "un gran cúmulo de pruebas deja pocas dudas acerca del apoyo de la URSS a las organizaciones que se dedican al terrorismo como parte de la política del Kremlin".

Tomada en cuenta la tradición musulmana en la materia y uno que otro fenómeno vinculado a coyunturas políticas o económicas vividas durante este siglo que han incidido en expresiones de terrorismo, nada resulta en efecto comparable, al cabo de las últimas décadas, con la responsabilidad que en ello cabe a la URSS.

Por los datos que han proporcionado la policía internacional y estudios serios elaborados por los mejo-

res especialistas de universidades europeas, es imposible hoy, por ejemplo, descartar el compromiso de las más conocidas bandas terroristas —ETA, Baader-Meinhof, Brigadas Rojas, IRA, etc.— bien como de los principales grupos árabes, africanos y latinoamericanos, con una red izquierdista de alcance internacional, en cuya cúpula actúan elementos comunistas, como el venezolano Carlos.

Gravísimos atentados, así como el asesinato del almirante Carrero Blanco y la masacre del aeropuerto

**En otras latitudes tampoco falta quien, desde los mismos sectores, cuando la fuerza pública detiene a un criminal, alce su voz contra la escalada de la violencia... ¡Como si dejarle campo libre a que actúe no fuese permitirle que despliegue su propia y espontánea escalada de violencia!**

de Lod en 1972, confirman con sobreabundancia de pruebas lo anterior.

Es por otra parte significativo que, a medida que el poder norteamericano sufrió retrocesos en los años setenta, mientras el de los soviéticos se afirmaba, el número de incidentes provocados por el terrorismo internacional —explosiones de bombas, secuestros, asesinatos, etc.— progresó de manera constante, pasando, según lo refiere el conocido historiador británico Paul Johnson en su "Historia de los Tiempos Modernos", de 279 en 1971 a mil 709 en 1980. En cuanto a los asesinatos —una especialidad de la KGB y de sus predecesoras, según expresiones del mismo Johnson— el aumento fue espectacular: de 17 en 1971 a mil 169 en 1980.

He aquí otro elemento que en su agudo sentido de la prudencia, los europeos estarían obligados a valorar.

## Reactores Nucleares Rusos en Cuba

En diversos discursos de estos últimos años, Fidel Castro ha hecho una extensa referencia a los cuatro reactores de 440 megawatts cada uno, que ha encargado a la URSS a fin de economizar el uso de petróleo y carbón. De estos cuatro reactores uno entrará en funciones este año y el otro lo hará al cabo de otros tres meses.

El trágico accidente nuclear de Chernobyl ha despertado ahora justificadas inquietudes en Estados Uni-

**Lo que llama la atención es el silencio frente al proyecto de reactores rusos en Cuba —lo mismo que en Europa y Estados Unidos, ante la tragedia de Chernobyl— de las habitualmente bulliciosas organizaciones pacifistas. El hecho no contribuye a desmentir las acusaciones de estar estas organizaciones estrechamente vinculadas a Moscú...**

dos —cuya ciudad de Miami se encuentra apenas a 400 kilómetros de la isla caribeña— como asimismo en otros países de la región centroamericana. Existe inquietud sobre la seguridad de los reactores, como asimismo en torno a la capacidad profesional de quienes deberán atenderlos.

Lo que llama entre tanto la atención, es el silencio frente a ello —lo mismo que en Europa y Estados Unidos ante la tragedia de Chernobyl— de las habitualmente bulliciosas organizaciones pacifistas. El hecho no contribuye a desmentir las acusaciones de estar estas organizaciones estrechamente vinculadas a Moscú...



hoy comenta...

Juraj  
DOMIC K.

## El PC de Chile y la Violencia (1)

Con la oscura intención de contar con los dudosos favores del comunismo, en el último tiempo ciertos políticos —entre ignorantes, oportunistas y aficionados— han estado sosteniendo que el PC de Chile nunca habría recurrido anteriormente a la violencia en el país ni habría pretendido quebrar la institucionalidad demoburguesa. Incluso algunos —tanto entre imberbes descomedidos como entre senectos ignorantes— afirman que el PC recién llamó a la violencia en 1980 y únicamente por motivos de una supuesta autodefensa.

Para despejar estas inepcias bastaría recordar el carácter marxista-leninista del PC y su doctrina de terror y violencia. En verdad, si el PC no ha utilizado en mayor escala la violencia en Chile, ha sido únicamente por incapacidad e inoportunidad. De todos modos, conviene hacer un poco de historia sobre el tema.

El PC de Chile se fundó el 1º de enero de 1922, durante el IV Congreso del POS (Partido Obrero Socialista), que cambió su nombre por el de P. Comunista, Sección Chilena de la Internacional Comunista (Komintern o IC), y aceptó las llamadas 21 Condiciones de ingreso a la IC. (A fines de ese mismo año, el dirigente máximo del PC, L.E. Recabarren, se dirigía a la Unión Soviética, al IV Congreso de la Komintern).

La Komintern se fundó en marzo de 1919 en Moscú, constituyéndose en el Estado Mayor de la Revolución Mundial. En el II Congreso de la Komintern (Moscú, agosto 1920) se plantearon las menciones 21 Condiciones. Ellas precisaban la necesidad de establecer la dictadura del proletariado, la revolución violenta, la "propaganda sistemática y enérgica en el ejército", el "derrocamiento revolucionario del capitalismo", señalando que la IC "ha declarado la guerra a todo el mundo burgués". Fue precisamente en su discurso sobre las condiciones de ingreso a la IC (30 julio 1920), que Lenin estableció la imposibilidad de diferenciar entre terror y violencia, expresando textualmente: "Quizás semejante distinción sea posible en un manual de sociología, pero no es posible en la práctica política".

Consecuentemente, ya al año siguiente de su fundación, el diputado comunista chileno Víctor Cruz decía públicamente en la Cámara, en 1923: "Para transformar el régimen de este país de oligarcas y de sirvientes de oligarcas, no hay otro camino que la revolución violenta". Al mismo tiempo, las aventuras golpistas comenzaron cuando la dirección del PC apoyó abiertamente el golpe militar del 23 de enero de 1925 e inmediatamente después amenazó con desencadenar una huelga general revolucionaria.

Ya desde el principio intervenían directamente en el PC los agentes del Secretariado Sudamericano de la IC, que funcionaba en Buenos Aires, entre ellos los argentinos de la IC Rodolfo Ghioldi, Miguel Contreras, Vittorio Codovilla y Paulino González Alberdi. A su vez, varios dirigentes comunistas chilenos —como Rufino Rozas y Bernardino Donoso— frecuentaban las oficinas de la Komintern en Moscú para recibir instrucciones y ayuda material. De este primer período recordemos algunos episodios de violencia revolucionaria.

Aunque los comunistas juran, y perjuran, que no organizaron el levantamiento de la marinería en septiembre de 1931, reconocen al menos que tuvieron conocimiento anticipado de sus preparativos; de hecho, apoyaron por todos los medios a los amotinados y llegaron a plantear una huelga general. El órgano oficial de la IC llegó a afirmar que se trataba de la "primera tentativa en la historia de América Latina de levantar la bandera del poder de los soviets de obreros y campesinos". ("Inprekorr" - Correspondencia Internacional).

Unos meses después, en la Pascua de 1931, un comando armado del PC asaltó el Regimiento Esmeralda de Copiapó; la intentona fracasó y varios comunistas fueron fusilados. Poco después también fueron fusilados en Vallenar unos 20 comunistas, acusados de conspirar para instaurar en Chile la República de los Soviets que buscaba la Komintern.

Una nueva oportunidad, y un nuevo fracaso, se presentó al año siguiente, en junio de 1932, con la fugaz "república socialista". El PC organizó el CROC (Comité Revolucionario de Obreros y Campesinos) y constituyó varios soviets armados.

En 1934 el PC organizó un "territorio libre" en la zona del alto Bío Bío, Ranquil y Lonquimay, comandado por Juan Segundo Leiva Tapia. En febrero de 1933 Leiva había participado en Santiago en un Congreso de la FOCH (Federación Obrera de Chile), apéndice sindical del PC, dirigida por el agente venezolano de la Komintern Ricardo Martínez. En junio de 1934 las huestes armadas del PC fueron diezmadas.

## Parlamentarios extranjeros demostraron inconsecuencia

□ Además intervinieron en asuntos de política interna. Canciller Del Valle señaló que no deben importarnos mayormente las amenazas que en el exterior se hagan a Chile

Los parlamentarios extranjeros que llegaron a Santiago demostraron que no fueron consecuentes con lo que se había anticipado con anterioridad, intervinieron en asuntos de política interna e incluso algunos de ellos intentaron participar en desórdenes en la calle y, en mi opinión, no guardaron la conducta que correspondía como huéspedes de Chile.

Así lo señaló ayer el Canciller, Jaime del Valle, respondiendo a una consulta periodística, agregando que las sanciones que puedan solicitar a sus respectivos gobiernos contra nuestro país, no deben importarnos mayormente.

En una extensa conversación con la prensa calificó como absolutamente falsas las informaciones procedentes de Uruguay que señalaron que el Canciller de ese país, Enrique Iglesias, llamó a nuestro embajador en Montevideo, Guillermo Toro Dávila, para manifestarle una supuesta molestia de las autoridades uruguayas tras escuchar versiones de los parlamentarios que estuvieron en Santiago.

## ASAMBLEA

Consultada su opinión respecto de la Asamblea Parlamentaria, sobre la cual y en lo personal se manifestó partidario de su realización en nuestro país, el Secretario de Estado puntualizó que "en su oportunidad yo fui bastante claro, primero, en señalar que era una opinión personal, y segundo, diciendo que yo creía que debía permitirse la entrada a estos señores en el entendido de que ellos iban a observar una conducta no reprochable y que no iban a intervenir en asuntos internos del país que, lógicamente, no tenían por qué abordar."

Sin embargo, dijo, ellos han demostrado que no fueron consecuentes con lo que se había anticipado en el sentido de que la reunión tendría un carácter más bien académico; intervinieron realmente en asuntos de política interna del país e incluso, algunos de ellos, intentaron participar en desórdenes en las calles.

De tal manera, continuó, yo quiero ser nuevamente consecuente con mi posición inicial. La entrada de estas personas estaba condicionada, en primer término, a una serie de factores que debían ponderar otros Ministerios, en particular, el del Interior. Por eso anticipé una opinión meramente personal y ahora que ya se produjeron los hechos, de-

bo insistir en que muchos de los parlamentarios extranjeros no guardaron la conducta que correspondía como huéspedes de Chile.

## NO NOS PREOCUPA

Interrogado acerca de qué efectos podría tener para la política exterior chilena las posibles sanciones que solicitarían a sus gobiernos algunos de los parlamentarios extranjeros que estuvieron en Santiago, el Canciller Del Valle señaló que obviamente no lo podía anticipar pero, puntualizó, las amenazas de acciones contra el Gobierno de Chile las estamos recibiendo hace muchos años. Estamos acostumbrados a este tipo de cosas por

lo tanto, no nos preocupa mayormente.

## FALSA INFORMACION

Luego, también atendiendo otra consulta, el Canciller Del Valle desmintió tajantemente, calificándolas de absolutamente falsas, las informaciones procedentes de Uruguay, que señalaron que el Ministro de Relaciones Exteriores de ese país, había llamado a nuestro embajador para expresar su molestia por el supuesto mal trato dado en Santiago a algunos de los parlamentarios de esa nación que participaron en la Asamblea Parlamentaria.

Al respecto, precisó que la información era absolutamente falsa. La reunión que

tuvo nuestro embajador en Montevideo con el Canciller de Uruguay fue concertada con mucha anterioridad a la Asamblea de parlamentarios realizada en Chile y hablaron exclusivamente de temas bilaterales. No se tocó en particular el problema de la conducta observada por los parlamentarios.

Más bien, agregó el Secretario de Estado, el Canciller Iglesias mantuvo una vez más la línea invariable que ha tenido el nuevo Gobierno de Uruguay, encabezado por su Presidente, en el sentido de no entrometerse, por ningún motivo, en los asuntos internos de Chile. Así es que la información del cable, es absolutamente falsa, reiteró.



A diversos aspectos del acontecer nacional se refirió ayer el Canciller, Jaime del Valle. En la oportunidad confirmó la visita de su colega peruano, Allan Wagner, quien llegará a Santiago el domingo, y condenó la actitud de los parlamentarios extranjeros que llegaron a la capital, señalando que éstos intervinieron directamente en asuntos de política interna nacional.

Ministro Jaime del Valle

## Palabras de embajador Walters hacen justicia a nuestro país

La declaración del embajador de Estados Unidos ante Naciones Unidas, Vernon Walters, nos ha dejado muy satisfechos porque nos hace justicia y está recogiendo la opinión que hemos dado muchas veces en el sentido de que no tenemos ningún inconveniente en que se debata, se discuta en todos los foros que sea necesario, el asunto de los derechos humanos, pero queremos que se mida todo con la misma vara. Por lo tanto, creemos que el discurso pronunciado por el

embajador Walters es sumamente importante y señala una posición que está en consonancia con las buenas relaciones que tenemos con Estados Unidos.

La opinión corresponde al Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, quien ante una consulta, precisó que a su parecer el pronunciamiento de Vernon Walters implica una diferencia con lo vivido anteriormente, que se empezó a insinuar hace algunos meses.

Entramos nuevamente en

una política de diplomacia silenciosa. No ha habido nuevas declaraciones de personeros norteamericanos respecto de Chile, lo que nos ha significado una tranquilidad porque nos molesta el tipo de declaraciones que se hicieron y que consideramos como intromisión en asuntos internos.

Así es que vemos una actitud de Estados Unidos hacia Chile que es la que corresponde a dos países que tienen buenas relaciones.



# Ley electoral establecerá un sistema claro, seguro, eficiente y que impedirá el fraude

- Así lo dieron a conocer integrantes de la II Comisión Legislativa que terminaron el estudio de este proyecto de ley  
□ Destacaron como la principal diferencia con la legislación anterior, el establecimiento de las Juntas Inscriptoras

El reordenamiento del texto enviado por el Ejecutivo, modificaciones de carácter formal, la opinión de la Corte Suprema y algunas sugerencias, como la posibilidad de que los chilenos residentes en el exterior puedan concurrir con su voto en las embajadas o consulados chilenos en las futuras elecciones, como igualmente la posibilidad de que la información de los registros pueda ser computarizada; son algunos de los aspectos que consideró en su estudio la II Comisión Legislativa respecto de la Ley Orgánica Constitucional sobre el Sistema de Inscripciones Electorales y Servicio Electoral, el que culminó por parte de este grupo de trabajo, enviando el informe respectivo a la IV Comisión Legislativa, que tiene el carácter de informante por estar allí radicada la iniciativa.

Así lo dieron a conocer ayer el Jefe del Gabinete FACH de la Junta de Gobierno, coronel Alberto Varela; el asesor jurídico del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, coronel Hernán Chávez, y el abogado Miguel González, quienes integran la II Comisión Legislativa. Precisaron, que además del informe enviado a la IV Comisión, acompañado el texto sustitutivo del proyecto de ley mencionado, como igualmente las sugerencias que se hicieron respecto de las materias que éste contiene se envió un oficio al Ministro del Interior, Ricardo García, al cual se le entregaron los mismos antecedentes. Igualmente se le dio cuenta oficialmente del término del estudio por parte de la Comisión, del referido proyecto de ley que entre las diferencias fundamentales que contempla en relación a la ley anterior (14.853) está la que establece las Juntas Inscriptoras que sustituirán la labor del Registro Civil en cuanto a la inscripción de la ciudadanía en los registros electorales.

Lo fundamental, explicó el abogado Miguel González refiriéndose al texto aprobado en reunión plenaria por la II Comisión es que en lo esencial recoge el texto del Ejecutivo y las ideas matrices que lo conforman, puesto que en él se establece un sistema de inscripciones que es seguro, eficiente, y que permitirá en el futuro desarrollar el acto electoral y la recepción de los votos con plena eficacia y dejándose testimonio de quienes votaron. Ello permitirá una amplia eficiencia en todo el sistema que será perfectamente claro, fidedigno y en el cual no existirá la posibilidad de fraudes.

Por eso, dijo, se prefirió el sistema de recoger las inscripciones en dos proto-

colos o libros similar al existente anteriormente en Chile.

La novedad es que esa información va a ser posteriormente vertida a sistemas computarizados que van a permitir detectar dobles inscripciones y depurar los registros, eliminando a los fallecidos o aquellas que cometan delito. Eso es lo esencial que informa este proyecto.

En cuanto a sustituir al oficial del Registro Civil, como ente base de la inscripción, por una Junta Inscriptora, obedece a un sistema destinado a dar absoluta imparcialidad y objetividad al acto de la inscripción. Para ello se crea un ente intermedio, las Juntas Electorales (de carácter provincial) constituidas esencialmente por miembros auxiliares del Poder Judicial —defensores públicos, notarios, un fiscal de la Corte de Apelaciones— lo cual permitirá dar una garantía absoluta a todo el proceso que a través de ella se desarrolle.

## ESTUDIO

Junto con reiterar que la gran diferencia del proyecto de ley actualmente en estudio, con la legislación que existía anteriormente es la sustitución del Registro Civil, como entidad que hacía el registro y anotación de los ciudadanos, por las Juntas Inscriptoras, precisó que la subcomisión designada por el General Matthei para estudiar el proyecto de ley, analizó la posibilidad de mantener un registro computarizado, estableciéndose que primero debe irse a los registros ya existentes para posteriormente computarizar la información actualizada.

También se sugirió incluir dentro de la ley la organización básica del Servicio y se reordenó el texto del Ejecutivo para seguir una buena técnica legislativa. En ella se resolvió ordenar en un solo capítulo todo lo relacionado con las autoridades electorales, colocándolo en el lugar preciso.

El estudio, analizado en sesión plenaria, fue concluido entregándose el texto redactado por esta subcomisión.

## TEXTO

El trabajo realizado se resume en un texto que consta de un Título Preliminar, cuatro títulos, 92 artículos permanentes y 9 transitorios, contenidos en un capítulo aparte.

En el Título Preliminar se precisa que la ley regula el sistema de inscripciones electorales como base del Sistema Electoral Público y

la organización y funcionamiento del Servicio Electoral a que se refiere el artículo 18 de la Constitución. Señala que para el ejercicio del derecho de sufragio será necesario encontrarse inscrito en los registros electorales y especifica que son organismos electorales

el Servicio Electoral, las Juntas Electorales y las Juntas Inscriptoras.

El Título I está referido al Servicio Electoral al que le corresponderá supervigilar y fiscalizar los demás organismos electorales y velar por el cumplimiento de las normas de la ley. Asimismo,

formar y mantener el "Padrón Electoral" y un registro de las personas a quienes se haya suspendido el derecho a sufragio, como también a aquellas que hayan perdido su calidad de ciudadanos.

Incluye asimismo las responsabilidades y deberes

del director del Servicio Electoral, quien tendrá el carácter de Ministro de Fe en las actuaciones que le encomienda la ley y las del personal de este Servicio.

También se refiere a las Juntas Electorales, que deberán existir en cada provincia que, entre otras atribuciones, deberán proponer al director del Servicio Electoral a los miembros de las Juntas Inscriptoras.

Precisa que de todas sus actuaciones, la Junta Electoral levantará actas que se estamparán en el libro denominado "Protocolo Electoral", que será público.

En cuanto a las Juntas Inscriptoras, habrá una en cada comuna del país y funcionarán en la misma localidad en que tenga su sede la Municipalidad respectiva. Les corresponderá efectuar las inscripciones en los Registros Electorales de los ciudadanos y de los extranjeros que tengan derecho a sufragio.

## INSCRIPCION ELECTORAL

En el Título II la ley está referida a la inscripción electoral que se hará en los Registros que contendrán un total de 350 inscripciones cada uno y que será gratuita y obligatoria para los chilenos mayores de 18 años. Junto con precisar quienes no pueden inscribirse, establece también los procedimientos judiciales relativos a las inscripciones.

En el Título III la ley se refiere al orden público y las sanciones, estableciendo los mecanismos para el buen funcionamiento de las Juntas ante actividades ajenas al proceso electoral mismo.

También se indican los procedimientos judiciales por faltas y delitos contemplados en la iniciativa.

Posteriormente se refiere a las penas aplicables por las infracciones a los títulos mencionados y que contemplan las de presidio.

Luego se refiere a las disposiciones generales para luego continuar con aquellas de carácter transitorio. Entre éstas establece que las Juntas Inscriptoras se instalarán dentro del plazo de 5 meses contado desde la publicación de la ley.

## EN LA IV COMISION

Ayer, se señaló que ahora corresponderá a la IV Comisión Legislativa, que preside el Teniente General Julio Canessa, citar a reuniones de Comisión Conjunta para tratar esta ley de carácter orgánica constitucional, una vez que haya recibido las indicaciones que cada una de las comisiones le formule al proyecto.



El asesor jurídico del General Matthei, coronel Hernán Chávez, y el jefe del gabinete FACH de la Junta de Gobierno, coronel Alberto Varela (en la fotografía), junto al abogado Miguel González, integrante de la II Comisión Legislativa, dieron a conocer ayer en conferencia de prensa distintos antecedentes sobre la Ley Orgánica Constitucional sobre el Sistema de Inscripciones Electorales y Servicio Electoral, cuyo estudio en esta Comisión ya terminó.

## Legislan sobre incompatibilidad de cargos en la Previsión Social

- A la sesión del martes han sido invitados los ministros del Trabajo, Defensa Nacional y de Hacienda

La Junta de Gobierno abordará en su próxima sesión legislativa, entre otras materias, dos proyectos de ley incluidos en la tabla.

Se trata de la iniciativa que modifica la Ley 18.008, cuerpo legal que permite que en las instituciones de previsión dependientes o relacionadas con el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, regidas por el Decreto Ley 1.263, de 1975, pueda designarse a una misma persona para que desempeñe funciones en dos o más de esas instituciones, sin que rija a su respecto la incompatibilidad de funciones establecidas en el DFL 338, de 1960. Tales funcionarios sólo pueden recibir la remuneración que corresponda a uno de los cargos que desempeñen.

Esta iniciativa legal ingresó al Poder Legislativo en la sesión del 1º de abril del presente año, quedando radicada en la Segunda Comisión (Trabajo y Previsión

Social), que preside el General del Aire Fernando Matthei Aubel.

El proyecto agrega un artículo a la Ley 18.008, que permite que una misma persona pueda desempeñar funciones en dos o más de las siguientes instituciones: Superintendencia de Seguridad Social, Superintendencia de AFP e institutos de normalización previsional. Dichas personas podrán recibir sólo la remuneración correspondiente a uno de los cargos que desempeñen y les será aplicable lo dispuesto en el artículo 2 de la ley citada. Con ello, se pretende obtener una mayor racionalización, eficiencia y coordinación entre tres instituciones que tienen el común objetivo de velar por la buena marcha de la previsión social en el país.

El otro proyecto de ley se refiere al que modifica el DFL 1 (G), de 1968. El objetivo básico de la iniciativa es permitir a los profesores

civiles de las Fuerzas Armadas gozar de aumentos trienales impondibles considerándoseles no sólo el tiempo servido que señala el artículo 108 del referido texto legal, sino también el tiempo servido en la Caja de Previsión de la Defensa Nacional.

Esta iniciativa ingresó al sistema legislativo en la sesión del 22 de octubre de 1985, quedando radicada en la Cuarta Comisión Legislativa (Defensa Nacional), que preside el Teniente General Julio Canessa Robert.

En el mismo proyecto, se declara como válidos para todos los efectos legales, tanto el cómputo como la percepción de beneficios de trienios por servicios prestados al referido instituto previsional.

A la sesión legislativa del próximo martes han sido invitados los ministros de Trabajo y Previsión Social, Defensa Nacional y de Hacienda.



hoy comenta...

Sara  
NAVAS DE SIEFER

## El Supuesto Aislamiento de Chile

Cada cierto tiempo, algunos personeros de la oposición sostienen en sus entrevistas y publicaciones que Chile es un país aislado del resto del mundo como consecuencia del régimen militar que rige los destinos de la nación.

Enfatizan su opinión agregando que tal hecho causa grave daño a los chilenos, pues la incomunicación con los demás países es altamente perjudicial, más aún en el momento actual en que los Estados tienden a un incremento de sus relaciones internacionales, de todo orden. Expresan, también que ello deteriora nuestra economía, puesto que crea desconfianza entre los inversionistas extranjeros que, por lo mismo, derivan sus intereses hacia otros lugares.

Este ausentismo de visitantes se interpreta, pues, como una desaprobación tácita a un sistema político que consideran es rechazado por la mayoría ciudadana y como un factor demostrativo del ningún riesgo que se quiere correr en un territorio que dicen expuesto a la violencia y al terrorismo.

Y se permiten afirmarlo, enfáticamente, sin allegar prueba alguna, ni menos dar razones valederas. Se trata, sólo, de impactar a la opinión pública en base a falsedades y sofismas con el fin premeditado de presentar al Gobierno como culpable de una situación que ocasiona serios perjuicios a su pueblo. Se confía, sin duda, en los resultados previstos por aquel adagio que asegura que aunque lo expresado no sea verdadero, de lo dicho algo queda.

Es, pues, necesario y justo que se desmientan tales afirmaciones, no sólo por su mala intención implícita, sino porque de ellas se deducen conclusiones falsas que inducen a emitir juicios, igualmente falsos. La crítica a un Gobierno es conveniente y constructiva cuando ella se basa en hechos ciertos y reales, y deja de serlo, cuando se origina en la mentira, la suposición, la mala fe.

Tarde o temprano, la verdad se impone, y, en este caso particular, es de fácil demostración. Basta con probar que no existe tal aislamiento y que, por el contrario, hay una constante afluencia de extranjeros al país para dejar al descubierto tal falsedad y con ella, sus supuestas consecuencias.

Con distintos motivos, ya sea turísticos, científicos, comerciales, a diario llegan a Chile numerosos extranjeros que, incluso, vuelven al poco tiempo. La normalidad existente se da por descontada, ya que de otro modo no vendrían, ni menos regresarían.

SERNATUR se encarga de informar sobre la situación del turismo, que está en constante aumento. Así, sabemos que en 1985 ingresaron 392.700 personas por ese concepto; lo que significa un 4.1% más que el año 1984, el que a su vez tuvo un incremento del 6.8% respecto a 1983.

Las delegaciones que asisten a conferencias internacionales merecen especial atención. El hecho de que Chile sea sede de estos encuentros significa que, previamente, se votó su designación como tal y que se evaluaron entonces las condiciones internas que se consideraron favorables y positivas.

Los medios de comunicación informan, de manera destacada, estas continuas celebraciones. Citaremos, por vía ejemplar, algunas realizadas este año en Santiago: Curso de Demografía y Población (CELADE) (enero), con asistencia de España y de 14 países americanos. IX Congreso Interamericano de Secretarías con 450 delegadas del continente (abril). Seminario de Telecomunicaciones, con participación de 80 funcionarios gubernamentales de 19 países y 5ª Sesión del Comité Directivo CIM (OEA) con representación de 7 Estados (mayo).

Mencionamos, además, la Asamblea de Parlamentarios recién terminada que contó con 65 dirigentes políticos extranjeros, que por estar organizada por la oposición constituye el mejor desmentido.

No se requiere de más pruebas para demostrar la falsedad de las afirmaciones hechas por políticos contrarios al Gobierno.

Subsecretario del Trabajo, Guillermo Arthur

## “Gobierno chileno ha cumplido con recomendaciones y normas de la OIT”

- Preciso, no obstante, que se debe ser extremadamente prudente en la ratificación de convenios, puesto que ellos pueden ser utilizados políticamente contra nuestra patria
- Delegación nacional viaja a Ginebra, Suiza, el próximo lunes a participar en reunión internacional del organismo

“El Gobierno chileno ha demostrado una vocación permanente de cumplimiento de las normas que recomienda la Organización Internacional del Trabajo y las ha incorporado a la legislación laboral vigente”. Así lo señaló ayer el Subsecretario del Trabajo, Guillermo Arthur quien se reunió con la prensa para informar sobre la participación de la delegación nacional en la Septuagésima Reunión Internacional de la O.I.T. en Ginebra que se desarrollará del 4 al 25 de junio próximo. No obstante, habrá reuniones preliminares de información del grupo gubernamental, de los empleadores y de los trabajadores. Arthur precisó en el tema de ratificación de convenios que el Gobierno debe ser extremadamente prudente en este aspecto “pues puede ser usado políticamente para atacar a Chile”.

Expresó que el país ha ratificado un total de 40 convenios de la OIT. Añadió que las autoridades han acogido numerosas disposiciones de este organismo, especialmente el referido a los preceptos que fundamenta el convenio 87 sobre libertad sindical.

Al respecto también recordó que ni el gobierno de la Unidad Popular ni los presidentes de la CUP propusieron ratificaciones a convenios internacionales.

Con respecto a la reunión en Ginebra, Arthur informó que el temario general versará sobre el desafío futuro del trabajo, asimismo, habrá temas generales como crecimiento demográfico, fomento de las pequeñas y medianas empresas, el papel de la juventud en el mundo del trabajo, los problemas del desempleo y la pobreza, las nuevas dimensiones de las relaciones del trabajo, incluida la organización de los trabajadores no protegidos y el futuro de la protección social.

También se tratará un problema específico que será el uso del asbesto y las enfermedades que pueda derivar.

Al mismo tiempo, se presentará un informe especial referente a la política de apartheid en Sudáfrica.

### CODIGO DEL TRABAJO

En otro orden de cosas, el subsecretario respondió a una consulta sobre inquietudes formuladas por dirigentes con respecto al nuevo Código del Trabajo, en el sentido de que resultaría costoso cancelar los servicios de un abogado para que los defienda. En este sentido, fue enfático en señalar que cualquier trabajador que sufra despido puede recurrir a la Corporación de Asistencia

Judicial para que de inmediato se le entregue la asesoría correspondiente. Indicó que éste está facultado para invocar el “privilegio de pobreza” para que se le atienda sin ningún costo”.

Puntualizó también que el Código del Trabajo será el compendio de las actuales leyes laborales vigentes, “que fueron fruto de la participación y sugerencias de los propios trabajadores, indicando que en el curso de su dictación e implementación se recibieron más de 800 sugerencias de organizaciones sindicales, las cuales fueron acogidas por los legisladores”.

Con respecto a la presencia de sindicalistas extranjeros en el país, el subsecretario del Trabajo expresó que Chile es una nación libre y cualquier persona puede venir. Ahora —dijo— “estas personas son bastante parciales porque se reúnen sólo con entidades sindicales opositoras y no se interesan por dialogar con los sectores gubernamentales”.

### INVITACION A TODOS

Guillermo Arthur dijo que para conformar la delegación nacional que viajará el próximo lunes a Ginebra, se cursó invitaciones a todas las organizaciones más representativas del país.

Expresó que algunos de ellos, como Eduardo Ríos, Hernol Flores, ni siquiera habían contestado la invitación. Añadió que el dirigente Federico Mujica hizo llegar una nota en la que se excusaba de participar al igual que el secretario general de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Roberto Carvajal.

### DELEGACION

La delegación nacional que viajará a la OIT está compuesta en representación de los trabajadores por José Domínguez, de ENACAR; Guillermo Medina, del cobre; Hugo Estivales, del cobre; Mario Torreblanca, de salitre; Lamberto Pérez, sector bancario; Ramón de Gregorio, ENACAR; Carlos Guajardo;

del sector marítimo y Mario Santander de los estibadores.

El presidente de la delegación es el subsecretario del Trabajo, Guillermo Arthur y la integran además Luis Escobar, embajador permanente ante los organismos internacionales en Ginebra y Jaime Lagos, Ministro Consejero, entre otras personalidades.

## Coincidió con críticas formuladas por S.E. General Stange condenó la intromisión foránea

CONCEPCION.— El General Director de Carabineros e Integrante de la Junta de Gobierno, General Rodolfo Stange Oelckers, señaló al arribar en visita a esta zona, que coincidía con las críticas formuladas por el Presidente de la República a la llamada “Asamblea Parlamentaria Internacional”.

“Efectivamente, también soy de opinión de que no se puede llegar a la casa del vecino y comenzar a hablar mal de éste. Soy de amplio criterio en el intercambio de opiniones, de comunicación, de información, pero este tipo de visitas —de los parlamentarios extranjeros— no me parece muy aconsejable para el país”, dijo el General Director de Carabineros.

La autoridad policial arribó ayer temprano acompañado de su esposa Liliana Toro de Stange, siendo esperado en el aeropuerto de Carriel Sur, por el Jefe de la IV Zona de Carabineros, Gabriel Ormeño Melet, y decenas de dirigentes y voluntarias de la Corpo-

ración de Ayuda al Menor, CORDAM, entidad de la cual la esposa del General Stange es la presidenta nacional.

Adelantó que una de sus preocupaciones aquí será la de adoptar medidas para aumentar la dotación de personal de las unidades de Talcahuano así como el mejoramiento de los inmuebles. También dijo que se considerarán más adelante medidas similares para Concepción “que ha crecido mucho y tiene un amplio desarrollo”.

Por otro lado expresó que la situación general del país es tranquila, informando que ayer en la mañana, en cumplimiento de una orden judicial, se descubrió un nuevo comando extremista armado en la capital.

El General Stange permanecerá por 3 días en la zona penquista en visita a unidades de la institución y reuniones con altos jefes, oficiales y dotación, previniendo su retorno a la capital el lunes próximo en horas de la mañana.



### HOMENAJE A ARGENTINA

Los mil alumnos de la Escuela D-27 República de Argentina, ubicada en Vicuña Mackenna 1002, rindieron ayer un homenaje a ese país, en una ceremonia que contó con la presencia del embajador, José María Álvarez de Toledo, y del alcalde de Ñuñoa, Luis Navarrete. Este es un acto tradicional que se realiza anualmente con ocasión del aniversario de la Independencia de la nación trasandina, cuyo pabellón lleva el establecimiento. El plantel cuenta con tres niveles de atención, básica, adulta y nocturna, con un promedio de mil alumnos, quienes realizaron trabajos literarios y artísticos alusivos a la historia del país hermano.



hoy comenta...



Tomás  
SOLAR GANA

**Hotel Tupahue, Mayo de 1986**

Creo que ese episodio va a constituir un nuevo hito en la historia de Chile. Lo sucedido humilla a muchos y además empuja a nuestro país. Me resulta difícil calificar como corresponde la reciente Asamblea Parlamentaria Internacional por la Democracia en Chile.

Los psicólogos sociales dicen que para comunicarse con un sector existen muchas formas; hoy intentaré una nueva: entregar algunas definiciones que el diccionario señala para determinadas palabras:

**PATRIA:** Tierra Natal o adoptiva ordenada como nación, a la que se siente ligado el ser humano por vínculos jurídicos, históricos y afectivos.

**SOBERANIA:** Calidad de soberano.

**SOBERANIA NACIONAL:** La que reside en el pueblo y se ejerce por medio de sus órganos constitucionales representativos.

**CONSTITUCION:** Forma y sistema de gobierno que tiene cada Estado. Ley fundamental de la organización del Estado.

**TRAIDOR:** Que comete traición.

**TRAICION:** Delito que se comete quebrantando la fidelidad o lealtad que se debe guardar o tener. Delito que se comete contra la patria por los ciudadanos, o contra la disciplina por los militares sirviendo al enemigo.

**ALTA TRAICION:** La cometida contra la soberanía, o contra el honor, la seguridad y la independencia del Estado.

**PATRIOTA:** Persona que tiene amor a su patria y procura todo su bien.

**PATRIOTISMO:** Amor a la patria. Sentimiento y conducta propios del patriota.

**INDEPENDENCIA:** Libertad, autonomía y especialmente la de un Estado que no es tributario ni depende de otro. Entereza, firmeza de carácter.

**INDEPENDIENTE:** Que no tiene dependencia.

**VENDER:** Exponer u ofrecer al público los géneros o mercaderías, propias o ajenas, para el que las quisiera comprar. Sacrificar al interés cosas que no tienen valor material; **VENDER LA HONRA, VENDER LA PATRIA.** Faltar uno a la fe, confianza o amistad que debe a otro. Dejarse sobornar.

**VENDERSE UNO CARO:** Prestarse con gran dificultad al trato, comunicación o vista del que lo apetece o busca.

**VENDERSE UNO BARATO:** Lo contrario.

**ENTREGAR:** Poner en manos o en poder de otro a una persona o cosa. Ponerse en manos de uno, sometiéndose a su dirección o arbitrio; ceder a la opinión ajena.

Si usted es un lector de otro país, seguramente no entenderá el propósito de esta breve enumeración. Pero si se enteró de la Asamblea Parlamentaria Internacional realizada en Santiago entre el 19 y el 21 de mayo pasados, podrá fácilmente discernir qué adjetivos corresponden a este evento y cuáles no.

Si además se enteró de las explicaciones y excusas dadas a la opinión pública por quienes se prestaron a este inexplicable episodio, podrá de seguro aumentar la lista. A mí, por desgracia, me faltó espacio.

Feligreses curicanos cerraron templo con candados

# "No entregaremos Iglesia de San Francisco a Obispado de Talca

■ Aseguran que no se trata de una "toma" ya que ellos son parte del templo. Obispado iba a recibirlo en comodato por tres años a partir del 21 recién pasado

**CURICO** (Hernán Cisternas, corresponsal). — La mantención del templo de San Francisco en poder de los feligreses de la orden tercera franciscana impidió que se materializara la entrega del mismo al Obispado de Talca, que en principio iba a recibirlo en comodato por tres años a partir del 21 de mayo.

El Comité Pro Defensa del Templo-Convento de San Francisco permanece en oración en una dependencia anexa a la iglesia que se ubica en el sector Oriente de Curicó. La reja de acceso al patio anterior fue asegurada con cadenas y candados por quienes están en su interior, mientras que las puertas principales de la construcción religiosa siguen sin abrir al culto.

Minutos antes de iniciarse el rezo vespertino del Rosario, difundido por altoparlantes hacia el exterior, los feligreses comisionaron a María Lozano, Ministro desde hace 50 años de la Fraternidad Franciscana, para que en su representación informara sobre el particular a La Nación.

Manifiestó que no se trata de una toma ya que ellos son parte del templo. "Esta iglesia es nuestra, nosotros pertenecemos a la Fraternidad Franciscana, una de las tres ramas que fundó nuestro padre San Francisco: los franciscanos, los capuchinos y la orden tercera. Yo hablo en propiedad porque desde hace 50 años pertenezco a la institución. Soy religiosa seglar y no es llegar a decir las tiramos para afuera. A nosotros no nos pueden quitar esto, es imposible, si tenemos autoridad propia".

En relación al motivo que las llevó a permanecer en el convento, María Lozano señaló: "Necesitamos que la Iglesia sea devuelta a los franciscanos. Pertenecen a ellos desde hace 226 años. Es una reliquia curicana. Se nos ha dicho que se le entrega al Obispado de Talca porque hay pocos sacerdotes de la orden. Eso no puede ser efectivo si el provincial acaba de enviar 6 padres al extranjero".

## GESTIONES

La representante de los feligreses indicó que junto con el aprecio que tienen por los religiosos franciscanos, temen que la llegada de sacerdotes diocesanos pueda llevar al uso de la iglesia con otros fines. "Los sacerdotes franciscanos son buenos, asisten bien. Hablan la palabra de Dios, el Evangelio, administran los sacramentos, son sacerdotes tal como los quiere S.S. el Papa. Con su alejamiento llega para nosotros un peligro. Tememos que



La Iglesia de San Francisco, en Curicó, está ubicada en uno de los puntos neurálgicos de la ciudad. Presta atención espiritual a un cuarto de la población.

esta iglesia no nos entregue religión verdadera. Quienes somos católicos-apostólicos-romanos de raíz no queremos que se destruya la religión aquí en Curicó".

Señaló que se han realizado gestiones en distintos niveles sin obtener aún una respuesta positiva. Se han enviado los antecedentes al provincial de los Franciscanos en Santiago, padre Luis Olivares Molina; al obispo de Talca, Carlos González; al Nuncio. Incluso se ha solicitado directamente la intervención de la máxima autoridad franciscana en Roma.

La iglesia de San Francisco en Curicó atiende aproximadamente a un cuarto de la población de esta ciudad. En su área jurisdiccional se ubican centros habitacionales tales como "Javier Carrera", "Primavera", "España", "Bancarios", "Hermano Arturo", "Empleados Particulares", "Aranjuez", "Villa San Francisco", "John Kennedy", "Servicio de Seguro Social" y "Rucatreño", entre otros.

## OBISPADO

En Talca el obispo local señaló que la respuesta a la inquietud de los feligreses curicanos estaba en la declaración pública entregada por el provincial de la orden, Luis Olivares.

En ese documento se deja constancia que el retiro de los hermanos franciscanos se debe a razones internas de la provincia franciscana, que hacen dejación del convento por un plazo de tres años previa autorización del obispo, que el convento sigue existiendo jurídicamente como tal, que el cuidado pastoral y de los



María Lozano, pertenece a la Fraternidad Franciscana hace 50 años. Junto a Hermosina Fontalba, manifestaron a LA NACION su disconformidad ante la medida adoptada por el Obispado de Talca.

bienes será asumido por la zona pastoral de Curicó, dependiente del Obispado de Talca.

Para la atención litúrgica y sacramental se designó al sacerdote diocesano Angel Lagos.

## Reestudian despidos en "El Salvador"

El dirigente sindical de El Teniente y consejero de Estado por los trabajadores, Guillermo Medina, informó que es posible que hoy viaje a la División El Salvador el vicepresidente de CODELCO, brigadier general Rolando Ramos, para estudiar los antecedentes que permitan reconsiderar el despido de 14 trabajadores.

Medina recordó que la inquietud sobre este problema fue expresada al Presidente de la República, junto a Hugo Estivalis. El Jefe del Estado les instó a conversar con el máximo ejecutivo de CODELCO.

Este acogió con mucho interés la petición y expresó su compromiso y buena disposición para estudiar los casos, comprometiéndose a efectuar este viaje.

## OIT

Por otra parte, Medina lamentó que los dirigentes Hernol Flores y Eduardo Ríos hayan declinado la invitación del Ministerio del Trabajo a conformar la delegación laboral ante la próxima 72 conferencia de la Organización Internacional del Trabajo, OIT, que se efectuará en Ginebra.

## En INDISA un nuevo servicio de diálisis

Un completo servicio de diálisis inauguró ayer la Clínica Indisa, destinado a la atención de los enfermos renales que no tienen la posibilidad de vivir sin sus riñones.

La ceremonia de apertura del nuevo pabellón fue presidida por el Cardenal Arzobispo de Santiago, Juan Francisco Fresno, y contó con la participación de autoridades de salud, de Indisa, funcionarios de la entidad y pacientes que han iniciado su tratamiento allí.

Juan Fierro, presidente de la clínica señaló que la unidad, que cuenta con 10 máquinas de diálisis, se transformará en uno de los más importantes y modernos centros de esta especialidad en el país. Indicó que allí se atenderá todo tipo de enfermos incluyendo personas de escasos recursos a solicitud de la Fundación de Asistencia y Docencia del Arzobispado.

Señaló que en el país no hay suficientes centros de diálisis para todos los enfermos.

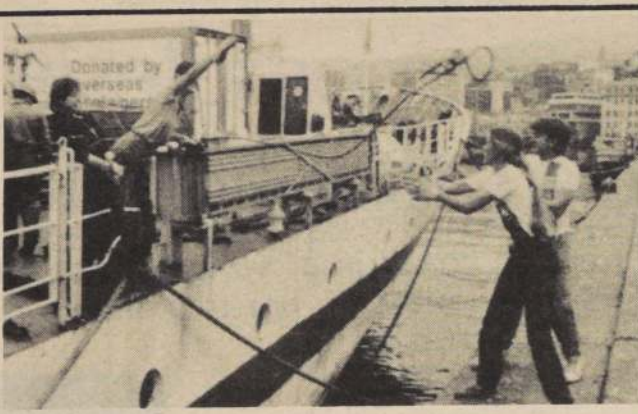


## RESUMEN

MULTAN A  
EMPRESA

VIÑA DEL MAR, (Juan Gálvez G.).— Una multa ascendente a 5 millones de pesos aplicó el Servicio de Salud Viña del Mar-Quillota, a una conocida empresa de productos del mar, por comercializar una partida de langostinos, rechazada por importadores norteamericanos, por encontrarse contaminadas con gérmenes patógenos.

La sanción fue adoptada al constatarse las irregularidades cometidas por la empresa que, al fracasar la exportación de langostinos a Estados Unidos, donde se comprobó la contaminación, decidió colocarla en el comercio local, no importando la salud de la población.



"OPERACION RALEIGH"

En la tarde de ayer zarpó desde Valparaíso, con destino a Australia, el sorprendente buque científico "Sir Walter Raleigh", que sirve de base para el desarrollo de un proyecto internacional de exploración e investigación, que se lleva a efecto en la mayor parte del mundo y en el cual ya han participado 650 jóvenes de países de los cinco continentes, 45 de los cuales fueron chilenos.

## DESMIENTEN ALLANAMIENTOS EN VIII REGION

El intendente de la VIII Región, brigadier general Eduardo Ibáñez Tillería, desmintió que se hayan

CONGRESO DE  
ORTODONCIA

Con el tema "Mordidas bajas" continuó ayer el desarrollo del IV Congreso Internacional de Ortodoncia. La reunión que se clausurará hoy cuenta con la presencia de más de 300 especialistas, entre los que destacan los norteamericanos Carlos Navarro y Harold Perry Jr., además de los doctores Julia Arfin, George Gregoret y Héctor Pistoni, de Argentina, y el doctor Decio Martins, de Brasil.

PENSIONES  
DE INVALIDEZ

Un total de 24 mil pensiones se están cancelando a la fecha dentro del actual sistema previsional, según lo señala un reciente informe de la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones. Del volumen de pensiones indicado, 4 mil 946 (21%) corresponden a invalidez; 2 mil 635 (10%) a vejez; 5 mil 214 (22%) a viudez y 11 mil 307 (47%) a pensiones de orfandad.

SORPRESIVO  
ZARPE

VALPARAISO, (Juan Gálvez G.).— La autoridad marítima inició las investigaciones destinadas a esclarecer el sorpresivo zarpe de un mercante de bandera danesa, desde este puerto.

El insólito hecho, conocido ayer, señala que se trata de la nave "Yenka" que durante tres meses permaneció a la gira en las afueras de la bahía, en espera de un importante cargamento bélico, procedentes de la zona norte, enviado, al parecer, por la industria Cardoen, para ser trasladado al exterior.

El mercante zarpó sin autorización de la gobernación entre los días 19 y 21 del mes en curso.

efectuado allanamientos en esa localidad al ser consultado sobre esta materia, según informaciones publicadas en un medio de comunicación.

Así lo aclaró ayer luego de entrevistarse con el Ministro del Interior, Ricardo García, en el Palacio de La Moneda.

El general Ibáñez agregó sobre el tema que "no hubo allanamientos, eso se los aseguro perfectamente bien. Indicó al respecto que había efectuado las averiguaciones pertinentes para clarificar esta situación, pero no era cierto lo señalado en un diario regional.

## VISITA A INDUSTRIA

El Ministro de Obras Públicas, brigadier General Bruno Siebert Held, visitó ayer la Compañía Chilena de Medidores, principal proveedora de los servicios de agua potable estatal.

El Secretario de Estado fue acompañado por el Director Nacional del Servicio Nacional de Obras Sanitarias, Ingeniero Jaime Urzúa y el Jefe de Gabinete, Comandante Patricio Díaz.

En su recorrido por la industria, que entrega el producto a SENDOS, EMOS y ESVAL, la comitiva conoció todo el proceso de producción de los medidores de agua potable, los que son fabricados en bronce, a temperaturas de dos mil grados, en una cantidad aproximada de 15 mil mensuales.

También observaron el proceso de armado y montaje de los medidores eléctricos, que con un 40 por ciento de integración nacional, son controlados y certificados por la Universidad de Santiago, en una producción mensual de ocho mil unidades.

El Ministro Siebert destacó la eficiencia y calidad de la industria y sus productos, informando que los Servicios de Obras Sanitarias requieren alrededor de 100 mil medidores de agua potable al año, los que se compran en licitación.

## REFUGIADAS EN EMBAJADA SUECA

El encargado de negocios de la Embajada de Suecia, Hakan Wilkien, se mostró optimista en torno a una pronta solución al problema de los dos refugiados que se encuentran en esa sede diplomática desde hace un año y medio.

Así lo dio a conocer el diplomático, luego de entrevistarse ayer brevemente con el Ministro del Interior, en su gabinete del Palacio de La Moneda.

Wilkien dijo que trató con el Secretario de Estado el caso de Arturo Tapia y Ra-

món Echeverría, refugiados que están en esa sede diplomática desde hace casi año y medio, añadiendo que tanto la embajada como ese ministerio están trabajando en ese problema.

Añadió que el Ministro se comprometió "a hacer lo que pueda" por una solución y "yo tengo bastantes esperanzas de que este caso se solucione pronto".

El diplomático se abstuvo de entrar en detalles, pero expresó que podía decir que "solamente estoy más optimista ahora que antes".

## REQUERIMIENTOS JUDICIALES

El Cardenal Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, señaló ayer que la Iglesia "está atenta a los requerimientos de la Justicia a la espera que se aclaren los hechos que dicen relación con algunas personas de la Vicaría".

Monseñor Fresno hizo la declaración durante un acto desarrollado en la Clínica INDISA.

Patrulla militar salvó  
la vida a un lactante

El pequeño Jhonatan Reyes Suárez, de 17 días, sufrió un ahogo que lo tuvo al borde de la muerte. Conscripto le hizo respiración boca a boca y el niño se recuperó

El pequeño Jhonatan Reyes Suárez, de apenas 17 días, sufrió de pronto un ahogo que lo mantuvo al borde de la muerte el pasado 21 de mayo. Su abuela, Marta Jopia, lo tomó en brazos y corrió con él tres cuadras tras ayuda, encontrando una patrulla militar que de inmediato socorrió al menor y ayer, cuando el niño ya fue dado de alta, llegó nuevamente hasta la casa para conocer su estado y "regalarse" al lactante al que salvaron la vida.

El hecho ocurrió en el sector de Santa Julia y Américo Vespucio, comuna de La Florida, cuando la patrulla al mando del cabo segundo Francisco Guzmán Meneses recorría el lugar. Fue allí cuando apareció Marta Jopia con el niño ya sin respiración y casi sin esperanza. De inmediato el soldado concripto Marcos Rodríguez Carrasco, de 20 años, le aplicó primeros auxilios que le enseñaron en el Ejército, tanto masaje car-

diaco como respiración boca a boca... Y el pequeño Jhonatan resucitó.

Luego, la patrulla trasladó al menor al hospital Sótero del Río, donde quedó internado en observación.

"Estoy muy agradecida de la labor desplegada por los funcionarios del Ejército. Sin la ayuda de ellos mi nieto se habría muerto. Si ya el pobre se estaba poniendo moradito y no podía respirar. Hoy, gracias a Dios y al cabo Guzmán y al concripto Rodríguez, mi niño está sano y en óptimas condiciones físicas, lo que nos tiene a todos muy contentos y emocionados", dijo a la prensa la abuelita del pequeño.

Agregó que en un principio, y después de ocurrido esta acción, la familia trató de ubicar a los militares que le prestaron ayuda, sin lograrlo. "Fueron ellos mismos los que volvieron hoy (ayer) a mi casa, ubicada en Villa O'Higgins, manzana 25 N° 1346, sector N° 1, a sa-



El concripto de 20 años, Marcos Rodríguez Carrasco, "regaló" al pequeño Jhonatan Reyes Suárez, a quien, junto al cabo segundo Francisco Guzmán, salvó la vida.

ber del estado de mi nieto y por fin pudimos agradecerle personalmente la ayuda que nos brindaron", terminó diciendo la pobladora.

A Santa Rosa trasladarán el  
campamento Silva Henríquez

El Ministro de Vivienda y Urbanismo, informó que el 20 de junio próximo 665 familias del campamento Silva Henríquez, serán trasladadas a la población El Ombu, ubicada en el paradero 39 de Avenida Santa Rosa.

En dicho lugar vivían más

de 21 mil personas las que han sido trasladadas desde fines del año pasado a las comunas de Maipú, La Cisterna, La Pintana, y San Bernardo. Ahora, anunció el Ministro, se terminará de erradicar familias a sitios urbanizados y próximamente se

entregarán 360 lotes en la comuna de Renca, 280 en San Bernardo, 2.700 en La Pintana, 300 en La Cisterna y 150 en Maipú, con un total de 66,2 hectáreas de terreno y un total de 3.900 lotes con servicios, lo que permitirá, además, erradicar muy pronto familias del campamento Monseñor Fresno.

El Ministro Poduje dijo que todo se está haciendo con mucho orden, luego de recibir a los dirigentes del campamento Silva Henríquez. "Hay una inquietud válida de los pobladores de que pronto se les entreguen viviendas o sitios con servicios, pero no trepidan en distorsionar lo que está haciendo el Ministerio. Es por ello que les pido a los dirigentes que cuenten a la gente lo que está haciendo el Ministerio por instrucciones del Gobierno".

## DIRIGENTE

Rubén Carvacho, presidente de los pobladores del campamento Silva Henríquez, expresó que "estamos muy agradecidos del Ministro por todos sus desvelos que ha tenido por nosotros. Ahora ya se erradicará nuestro campamento y pronto se hará lo mismo con el "Monseñor Fresno", estamos muy agradecidos del Gobierno".

Finalmente el Ministro Poduje señaló que "el traslado de los campamentos cuesta hasta la fecha 240 millones en activos y 90 millones de pesos en urbanizaciones. Los pobladores podrán irse tranquilos a los sitios con servicios, donde pagarán 600 pesos mensuales solamente, cuando hayan recibido su título de dominio", recalcó.

Frustrado un acto  
político en USACH

Detenido y puesto en la frontera activista extranjero que participaba junto a alumnos agitadores

## DECLARACION

Ex alumnos y estudiantes sancionados de la USACH, además de extraños a este plantel, fueron detenidos al frustrarse un acto político que se programaba en Artes y Oficios, según informó la Dirección de Comunicación de la Corporación.

Entre las personas ajenas al establecimiento que participaban, fue detenido el activista de nacionalidad costarricense, Gerardo Contreras, quien había ingresado al país en abril pasado con visa de turista, procedente de Uruguay.

Posteriormente, según informó la Intendencia de la Región Metropolitana, fue puesto en la frontera, ya que su inculcable actitud de contenido político constituye un acto atentatorio a la soberanía y, por ende, una intromisión inaceptable en asuntos internos.

Frente al repudiable hecho, las autoridades del plantel, a través de una declaración oficial, señalaron que "ante las acciones que están llevando a cabo grupos de agitadores que atentan contra la actividad académica, la integridad física de las personas y el patrimonio del plantel, se vieron en la obligación de suspender las actividades académicas", que se reanudarán en horario vespertino.

Añaden que al tener conocimiento de la concertada programación que pretendían realizar algunos grupos perturbadores durante la próxima semana, como asimismo otros anuncios que llaman a paralizar las actividades del plantel, advierten que la autoridad será inflexible en aplicar y mantener el normal desarrollo de las funciones del establecimiento.



# Modificaciones a la ley de valores exigirán clasificar los riesgos

□ Proyecto de ley que permite diversificar inversiones de las compañías del rubro será enviado próximamente a la Junta de Gobierno, informó superintendente de Valores

El Superintendente de Valores y Seguros, Fernando Alvarado, informó que el Ministerio de Hacienda entregó al Primer Mandatario un proyecto de ley que establece modificaciones a la actual legislación de seguros, con el fin de establecer un sistema de diversificación más eficiente en las compañías de seguros, y un mecanismo de clasificación de riesgos de los instrumentos en los cuales pueden invertir. Se estima en el curso del presente mes, el proyecto será firmado y despachado para su trámite correspondiente en la Junta de Gobierno.

Alvarado precisó que el proyecto "apunta fundamentalmente a establecer un sistema de diversificación mejor en las compañías de seguros, de tal manera que la ley señala en qué tipo de instrumentos pueden hacer inversiones, con qué límite de relación en sus reservas, con qué límites en relación a los respectivos instrumentos y con qué límites en relación a los respectivos emisores".

Asimismo, afirmó que a

esto se agrega un sistema de clasificación de riesgos, de modo que los instrumentos o los activos en los cuales pueden invertir las compañías estén diversificados por la respectiva exposición al riesgo.

Alvarado sostuvo que el proyecto de ley mencionado introduce además, una modificación a la ley de valores, estableciendo un sistema de clasificación de riesgos que se realizará por entidades privadas. Añadió que la Superintendencia llevará un registro de clasificación de riesgos, en el cual podrán inscribirse entidades que sean personas jurídicas y que cumplan con estrictos requisitos respecto de las cualidades éticas y profesionales de las personas que se desempeñarán en ellos.

Indicó por otra parte, que se busca establecer una total independencia de las entidades que efectuarán la clasificación y de las personas que se desempeñan dentro de la actividad, de modo que no exista relación con los emisores de los instrumentos que se está clasificando.

## TRANSPARENCIA

El Superintendente de Valores y Seguros aclaró que pueden participar en este proceso entidades como firmas consultoras económicas o jurídicas, que cumplan con condiciones de idoneidad, las que serán definidas en mayor detalle en el reglamento respectivo que deberá dictar el Presidente de la República.

Frente a una consulta, Alvarado manifestó que "el Estado debe tener un rol subsidiario en todas las actividades económicas y la clasificación de riesgos es una actividad que puede ser asumida en muy buenas condiciones por entidades del sector privado, sin que por ello la Superintendencia abandone sus obligaciones de supervigilar la actividad que estas entidades clasificadoras de riesgos realicen".

Añadió que el sistema tiene la ventaja de liberar al Estado de la responsabilidad de emitir opiniones sobre el futuro y riesgo de los instrumentos y activos que se someten a clasificación de riesgos. "La idea —dijo— es que a partir de la vigencia de la ley ningún

instrumento de oferta pública podrá llegar al mercado ni podrá inscribirse en los registros de valores de esta Superintendencia, sin que previamente se haya sometido a la clasificación de riesgos".

Por otra parte, señaló que obviamente este proceso tiene un costo, y para incentivar a los emisores privados y públicos se establece un incentivo tributario por un período de tiempo de tal modo que los gastos que importe la clasificación de riesgos se constituyan en un crédito que los emisores podrán tener contra los impuestos que deben pagar a fines de año.

Finalmente, recordó que las políticas establecidas en el sector apuntan a lograr una mayor transparencia tanto en el mercado de capitales como en el de valores, lo que se obtiene con una información oportuna y veraz al público sobre las diversas operaciones.



Fernando Alvarado, Superintendente de Valores y Seguros.

## Aumentan los montos transados en Bolsa

A 3.623 millones 315 mil 698 pesos ascendió el total de las operaciones realizadas ayer en la Bolsa de Comercio de la capital. Correspondió a las negociaciones con intermediación financiera el monto más alto con 2.966 millones 202 mil 572 pesos.

El mercado accionario alcanzó un total de 116 millones 686 mil 040 pesos en las transacciones, registrándose durante las dos ruedas efectuadas, alzas en los valores de 15 acciones, bajas en 15 y se mantuvieron 196.

El Índice General de Precios de las Acciones (IGPA), anotó una disminución de 0,08 por ciento en comparación al porcentaje anterior.

## Seguro Obligatorio

# Más de 590 mil vehículos contrataron las pólizas

□ Al 30 de abril último, las primas canceladas por este concepto alcanzaban a \$ 1.300 millones

Un total de 590 mil vehículos habían contratado el seguro obligatorio automotor al 30 de abril último, con primas canceladas por un monto de \$ 1.300 millones. La información la entregó ayer el Superintendente de Valores y Seguros, Fernando Alvarado, quien precisó no obstante que un tercio del parque automotor aún no ha contratado el seguro.

Alvarado precisó que el parque total asciende a 950 mil vehículos, de los cuales 50 mil corresponden a la locomoción colectiva que se encuentra asegurada por el Instituto de Seguros del Estado.

Añadió que el número de siniestros alcanza a 752 demandas, de las cuales se han liquidado y pagado 125 siniestros, restando 639 en proceso de liquidación. Sin embargo, precisó que el proceso de liquidación en algunos casos ha demorado más de lo previsto, por desconocimiento de los beneficiarios, quienes demoran

en entregar los antecedentes solicitados. Agregó que no obstante esto, ha mejorado paulatinamente.

Por otra parte, Alvarado informó que las reservas técnicas de las compañías de seguro al 30 de abril alcanzaban a \$ 1.300 millones, disponiendo de \$ 1.050 millones para responder por las denuncias de siniestros.

Respecto del comportamiento del mercado de valores, informó que las transacciones accionarias registraron un incremento de 825 por ciento en términos reales en el período enero-abril, respecto de 1985, en tanto que en el período enero-marzo la variación real fue de 58,8%, lo que se explica en gran medida por los remates de acciones.

En cuanto a los títulos de renta fija, señaló que el crecimiento real fue de 21,8% en enero-marzo y de 333% respecto de 1985.

En cuanto a los agentes de valores, expresó que en marzo de este año el volu-

men operado era de \$ 236 mil millones con una variación de 31,7% respecto de diciembre último.

## INDICADORES BASICOS

### UNIDAD DE FOMENTO

Valor de ayer : \$ 3.035,75  
Valor de hoy : \$ 3.037,11  
Valor mañana : \$ 3.038,48

PRECIO DEL COBRE ayer  
63,256 ct. US\$

IPC Abril: 1,4%

UNIDAD TRIBUTARIA  
Mayo: \$ 5.294

DOLAR oficial ayer:  
\$ 189,71

CUOTA AHORRO  
(11-V a 10-VI)  
\$ 102,89

UNIDAD REAJUSTABLE  
Mayo: \$ 29,57

INDICE VALOR  
PROMEDIO (IVP)  
Valor de hoy: \$ 3.023,21

## PUBLICACION DE TARIFAS DE LA EMPRESA ELECTRICA DEL NORTE GRANDE S.A.

### SECTOR N° 1

En conformidad con lo dispuesto en el Art. 114 del D.F.L. N° 1 de 1982 del Ministerio de Minería y en virtud de los decretos N° 272/84 y N° 151/86, ambos del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, la empresa concesionaria de servicio público eléctrico de distribución que suscribe, informa las tarifas de su sector N° 1, que rigen desde el 1° de junio de 1986. Las denominaciones empleadas y las condiciones de aplicación de las tarifas son las mismas establecidas en el decreto N° 272 antes citado.

	VALORES SIN IVA	VALORES * CON IVA
BT1 CONSUMOS MENORES O IGUALES A 90 KWH/MES:		
CARGO FIJO (\$/MES)	122,44	146,928
CARGO POR ENERGIA (\$/KWH)	15,705	18,8460
BT1 CONSUMOS MAYORES A 90 KWH/MES:		
CARGO FIJO (\$/MES)	188,37	226,044
CARGO POR ENERGIA (\$/KWH)	20,584	24,7008
BT2 CARGO FIJO (\$/MES):	188,37	226,044
CARGO MENSUAL POR POTENCIA CONTRATADA (\$/KW/MES):		
A) CONSUMOS PARCIALMENTE PRESENTES EN PUNTA	1.255,2	1.506,24
B) CONSUMOS PRESENTES EN PUNTA	1.882,8	2.259,36
CARGO POR ENERGIA (\$/KWH)	13,095	15,7140
BT3 CARGO FIJO (\$/MES):	299,81	359,772
CARGO MENSUAL POR DEMANDA MAXIMA LEIDA (\$/KW/MES):		
A) CONSUMOS PARCIALMENTE PRESENTES EN PUNTA	1.255,2	1.506,24
B) CONSUMOS PRESENTES EN PUNTA	1.882,8	2.259,36
CARGO POR ENERGIA (\$/KWH)	13,095	15,7140
BT4.1 - BT4.2 - BT4.3		
CARGO FIJO (\$/MES)	439,11	526,932
CARGO MENSUAL POR DEMANDA MAXIMA DE POTENCIA EN HORAS DE PUNTA DE INVIERNO (\$/KW/MES)	1.486,6	1.783,92
CARGO MENSUAL POR POTENCIA CONTRATADA O SUMINISTRADA (\$/KW/MES)	396,2	475,44
CARGO POR ENERGIA (\$/KWH)	13,095	15,7140
AT2 CARGO FIJO (\$/MES)	188,37	226,044
CARGO MENSUAL POR POTENCIA CONTRATADA (\$/KW/MES):		
A) CONSUMOS PARCIALMENTE PRESENTES EN PUNTA	786,3	943,56
B) CONSUMOS PRESENTES EN PUNTA	1.223,2	1.467,84
CARGO POR ENERGIA (\$/KWH)	11,477	13,7724
AT3 CARGO FIJO (\$/MES)	299,81	359,772
CARGO MENSUAL POR DEMANDA MAXIMA LEIDA (\$/KW/MES):		
A) CONSUMOS PARCIALMENTE PRESENTES EN PUNTA	786,3	943,56
B) CONSUMOS PRESENTES EN PUNTA	1.223,2	1.467,84
CARGO POR ENERGIA (\$/KWH)	11,477	13,7724
AT4.1 - AT4.2 - AT4.3		
CARGO FIJO (\$/MES)	439,11	526,932
CARGO MENSUAL POR DEMANDA MAXIMA DE POTENCIA EN HORAS DE PUNTA DE INVIERNO (\$/KW/MES)	1.057,8	1.269,36
CARGO MENSUAL POR POTENCIA CONTRATADA O SUMINISTRADA (\$/KW/MES)	165,4	198,48
CARGO POR ENERGIA (\$/KWH)	11,477	13,7724

\* "De acuerdo a lo dispuesto en el Ord. 1.083 del 14 de mayo de 1986 del Sr. Director Nacional de Industria y Comercio, estos valores incluyen el Impuesto al Valor Agregado".

EMPRESA ELECTRICA DEL NORTE GRANDE S.A. (EDELNOR S.A.)



**NOTICIERO****Prevén estabilización en precios del crudo**

CARACAS (ANSA).— Los precios del petróleo podrían estabilizarse, a corto plazo, en un promedio entre 15 y 20 dólares, según el criterio de Desmond Watkins, director para Centro y Sur América de la Shell Petroleum Corporation.

Pero a mediano y largo plazo no se pueden hacer pronósticos en cuanto a los precios del petróleo porque, según Watkins, existen problemas de orden político, como la situación en el Medio Oriente, que serán más determinantes que las diferencias entre la oferta y la demanda.

**Suben las acciones**

LONDRES, 23 (AP).— Los precios de las acciones subieron hoy en la Bolsa de Londres tras una rebaja de medio punto de porcentaje en las tasas de interés preferencial, dijeron corredores.

Entre los sectores ganadores figuraron los productos electrónicos, los fabricantes de comestibles, los productos de salud y de uso doméstico, las tabacaleras y los fondos de inversión.

**Sigue alza del dólar**

LONDRES, 23 (AP).— El dólar continuó hoy con su marcada tendencia alcista, a medida que se compraba esa moneda con expectativas de que proseguirán sus aumentos, mientras los precios del oro terminaron con altibajos.

Corredores dijeron que el dólar se fortaleció en medio de posibilidades de un más acelerado crecimiento económico en Estados Unidos, y que los principales Bancos, que durante sus bajas de principios de mes vendieron dólares, ahora los volvían a comprar pensando que su precio continuará en aumento.

**Aumentan operaciones comerciales vía aérea**

Un aumento de un 71 por ciento registraron las declaraciones de exportación durante los primeros cuatro meses del año, a través de la aduana ubicada en el Aeropuerto Internacional Comodoro Arturo Merino Benítez.

Así lo informó, el director regional metropolitano de aduanas, Jorge Haig Ulloa, tras una reunión que sostuvo con representantes de la cámara aduanera.

El ejecutivo expresó que en el período enero-abril el número de declaraciones de exportación emitidas en la aduana del terminal aéreo, alcanzó a 5.392 "muy superior a la cantidad de 2.702 registrada en igual lapso de 1985".

"Esto, indicó, revela el interés de los exportadores por utilizar la vía aérea para el transporte de mercaderías. Añadió que este servicio ofrece una mayor seguridad y rapidez que otro tipo de transportes".

Haig Ulloa, indicó que desde febrero de 1984, la Dirección Regional de Aduanas Metropolitana, cumple sus funciones a través de dos dependencias: el Aeropuerto Internacional y la Dirección Regional ubicada en la calle Beauchef de esta capital.

Indicó que el consorcio espera, entre el segundo y

**En el exterior****Abren mercado a nuevos productos**

- ☐ Creado Consorcio de Exportadores de Maquinaria Agrícola
- ☐ Oferta alcanza a unos 20 millones de dólares y se espera iniciar en Ecuador la venta de estos productos

Un consorcio de exportación, destinado a la venta de maquinaria agrícola, creó un grupo de cuatro empresas del sector, el que pretende cerrar negocios durante el primer año por un monto de un millón y medio de dólares.

Así lo informó el presidente del consorcio, Liborio Bustos, quien añadió que el primer mercado al cual accederá es Ecuador, ya que ese país presenta una demanda de maquinaria agrícola similar a la chilena.

El nuevo organismo está integrado por las empresas "Pulverizadores Parada S.A.", "Industrias Mecánicas Vogt", "Cima" y "Equipos de Sistemas de Riego Limitada".

Bustos expresó que la oferta exportable del consorcio alcanza a los 20 millones de dólares al año y se espera que los principales mercados sean los países latinoamericanos.

Recordó que en 1985 se constituyó el "Comité de Fabricantes de Maquinaria Agrícola", añadiendo que un estudio de mercado efectuado en Ecuador determinó que las posibilidades de exportación de maquinaria agrícola a ese país "son excelentes", ya que existe una industria local en desarrollo.

**VIAJE**

Adelantó que en julio próximo el consorcio viajará con una misión comercial a Ecuador, donde efectuará demostraciones en 5 provincias. Dijo que la oferta, está compuesta básicamente por bombas centrífugas, pulverizadores manuales y de arrastre, equipos para riego por goteo, arados, rastras y vibro cultivadores.

Indicó que el consorcio espera, entre el segundo y

el tercer año de operación, cerrar negocios por una suma de 3 millones de dólares y el cuarto año por unos 5 millones de dólares.

Dijo que esta iniciativa se pudo materializar gracias a la ayuda otorgada por "Pro-Chile", al apoyo de la Asociación de Exportadores de Productos Manufacturados no Tradicionales, ASEX-

MA, y la decisión de las cuatro empresas mencionadas.

Bustos, quien se encontraba acompañado por el presidente de ASEXMA, Roberto Fantuzzi y el director de Promoción de Exportadores de Pro-Chile, Víctor Oettinger, indicó que "el primer mercado será Ecuador, pero pretendemos

ampliar nuestros negocios a Centroamérica y también a otros países sudamericanos".

Adelantó que ya existen otras empresas interesadas en ingresar a este consorcio, conscientes de que se abre un nuevo mercado para los productos chilenos y "exportando además nuestra tecnología".



Durante la sesión de clausura del seminario efectuado en CEPAL, se observa al secretario ejecutivo de la entidad, Norberto González; el coordinador del proyecto de Apoyo al Sector Externo de UNCTAD, Gustavo Fernández; y Guillermo Maldonado, de CEPAL.

**Conclusión de encuentro internacional****"América Latina debe mejorar su capacidad de negociación"**

La necesidad de vigorizar los instrumentos de integración para aumentar la capacidad de negociación de la

región a nivel internacional fue una de las principales conclusiones del seminario sobre "América Latina y el

Caribe y la Economía Internacional" que se clausuró ayer en la capital.

Las jornadas —que se prolongarán durante tres días— tuvieron por objetivo debatir las tendencias de la economía mundial y analizar el rol que le compete a América Latina. Asimismo, se examinaron las iniciativas proteccionistas de algunos países y los alcances de la próxima rueda de negociaciones del GATT.

En las sesiones participaron expertos y delegados de Argentina, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Nicaragua, Perú, Uruguay, Venezuela, Jamaica y nuestro país. Además, asistieron representantes del BID UNCTAD y otras entidades financieras y de integración de carácter regional.

La reunión fue patrocinada por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe, CEPAL, además de la UNCTAD y el PNUD.

En la jornada de ayer participaron el secretario ejecutivo de CEPAL, Norberto González; el secretario general adjunto de UNCTAD, Alistair McIntyre y el coordinador del Proyecto de Apoyo al Sector Externo de la UNCTAD, Gustavo Fernández.

Este último, resumió los debates y destacó que "América Latina y el Caribe enfrentan la necesidad de vigorizar los instrumentos de integración y coordinación con miras a aumentar la capacidad de negociación de la región a nivel internacional".

**A países europeos****Empresarios iniciaron exportación de "chips"**

TALCAHUANO. (Por Yolanda Arias).— El "Forest Way" de bandera de Singapur embarcará los 90 mil metros cúbicos de chips, un nuevo producto forestal que se vende por primera vez desde la VIII Región y de Chile hacia los mercados europeos.

El chips que es un subproducto de los aserraderos y metros rumas, pertenece al Consorcio Maderero Ltda. y al Forestal San-

ta Ester, tiene como destino Finlandia, para la elaboración de celulosa, en la industria "Thomesto oy", en Helsinki.

Uno de los industriales madereros del Consorcio, Claudio Ulloa, señaló que después de conversaciones sostenidas desde hace unos tres a cuatro años, se logra finiquitar esta importante venta, justo en el momento que existe una escasez internacional del producto, debido principalmente a las restricciones en explotaciones forestales en otros países.

Anteriormente, este chips o astillas era vendido solamente en el mercado interno, también para la fabricación de pulpa de celulosa.

Además, informó Ulloa que en 70 días más, cuando regrese el "Forest Way", habrá un segundo embarque de chips, otros 90 mil metros cúbicos, producción que se encuentra ya vendida a Finlandia.

El nuevo producto forestal de exportación se suma ahora a la madera aserrada. Rollizos y metros rumas que salen hoy día de la VIII Región hacia los mercados externos.

**Nueva baja del cobre**

A 63,256 centavos de dólar se cotizó ayer la libra de cobre en la Bolsa de Metales de Londres, transándose en la oportunidad 24.550 toneladas métricas del metal.

La Comisión Chilena del Cobre, informó que el precio promedio mensual, queda en 64,639 centavos, en tanto que el precio promedio anual es de 64,649 centavos de dólar.

El precio al contado, provisorio al cierre de las operaciones de ayer fue de 63,509 centavos de la moneda norteamericana.

**CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE****CODELCO-CHILE****DIVISION CHUQUICAMATA****LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL SUMINISTRO DE BIENES****PROYECTO AUMENTO CAPACIDAD ADUCCION SAN PEDRO**

Se invita a Licitación Pública Internacional N° 632582-IP-3 para el suministro de:

**VALVULAS DE COMPUERTA Y DE MARIPOSA DE ACERO AL CARBON Y BRIDAS PARA CAÑERIAS**

- 1.— Esta licitación forma parte del proyecto que sería financiado parcialmente por un préstamo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), actualmente en tramitación.
- 2.— Los oferentes deberán ser productores originales de los bienes en nuestro país o ser representantes acreditados en Chile de fabricantes o proveedores extranjeros, de países miembros del BID.
- 3.— Los interesados podrán retirar las Bases en Santiago, Huérfanos 1270, piso 8°, Departamento Adquisiciones de Proyectos e Inversiones, entre los días 26 de mayo y 4 de junio de 1986, de 9 a 12 horas.
- 4.— Es requisito previo al retiro de las bases, cancelar el valor de las mismas, que asciende a \$ 3.000, IVA incluido, en las cajas ubicadas en Huérfanos 1270, 1.º piso, de 9.30 a 13 y de 14.30 a 16 horas, donde se extenderá el recibo y factura correspondiente.
- 5.— Las propuestas se abrirán en el Auditorium de CODELCO-CHILE en Santiago, Huérfanos 1270, piso 1°, a las 10 horas el día martes 8 de julio de 1986.

Gerente de Abastecimiento  
CODELCO-CHILE





En esta estrecha calle de Beirut encontraron la muerte a lo menos una treintena de personas al estallar un autobomba. Un segundo artefacto fue descubierto antes de explotar. Como se aprecia, los edificios circundantes quedaron totalmente destruidos (REUTER).

Tiene menos puertas

## Gobierno de EE.UU. se opone al nuevo Jumbo

□ Empresa boeing intentó comercializar un nuevo aparato con menos ingresos, pero Reagan se niega a que aerolíneas norteamericanas lo compren

WASHINGTON, 23 (REUTER).— El gobierno estadounidense ha anunciado que se opondrá que aerolíneas comerciales nacionales compren un nuevo "Jumbo Jet" Boeing con ocho salidas en lugar de las 10 que posee la versión utilizada hasta el presente.

La acción, anunciada ayer por la administración federal de Aviación Civil (FAA) como medida de seguridad, podría afectar los planes de Boeing de comenzar a fabricar el nuevo modelo 747-400 a fines de este año.

También podría afectar a varias aerolíneas de Ultramar, como la British Airways y la Thai International, que según la portavoz del Boeing, Elizabeth Verdier, han modificado modelos actuales del Boeing 747 para eliminarle dos puertas.

Añadió la vocera que aproximadamente 34 Jumbo Jets han sido modificados de esa manera por las compañías propietarias.

Una prohibición de la FAA no tendría aplicación obligatoria sobre aerolíneas foráneas pero los organismos de seguridad aeronáutica de otros países usualmente siguen las pautas sentadas por la FAA en estas cuestiones.

La FAA difundió la víspera una carta de su administrador, Donald Engen, a la Boeing, en la que manifiesta que la eliminación de las salidas existentes sobre las alas podría dar por resultado distancias inaceptables entre las salidas remanentes.

Un segundo automóvil fue desactivado

## Autobomba destruyó dos edificios y mató a 30 personas en Beirut

□ Un sospechoso fue arrestado

□ Ataque corresponde a una etapa más de la ola de represalias por batallas civiles entre fracciones rivales

BEIRUT, 23 (ANSA).— Un automóvil cargado con explosivos, estalló esta mañana en el barrio cristiano de Sin El Fil en Beirut con un saldo provisional de más de 30 muertos y decenas de heridos.

El atentado tuvo lugar a las 7.50 locales.

Dos edificios fueron destruidos y seis dañados. Decenas de ambulancias y de vehículos de bomberos acudieron al lugar, rodeado por las milicias.

Un segundo automóvil con explosivos fue hallado en el mismo lugar antes de que estallara, informó la radio "Voz del Líbano". No hay noticias sobre los alumnos de una escuela cercana al lugar del atentado, la "Sharq".

Son 13, con el de hoy, los atentados similares cometidos este año, y al igual que los anteriores, fueron colocados en barrios cristianos. En los últimos tiempos la vigilancia permitió descubrir varios autobombas antes de que estallaran.

Radio "Voz del Líbano" informó que un hombre fue arrestado por sospechoso de estar implicado en el atentado. La radio añadió que había recibido una reivindicación telefónica en nombre de los "Mártires de Dahia". Dahia es una zona musulmana cerca al aeropuerto que fue bombardeada ayer y anteayer.

### BOMBARDEOS

BEIRUT, 23 (ANSA).— La artillería cristiana bombardeó ayer pueblos en la frontera con Siria, según informó el cotidiano libanés "As Safir".

El periódico, considerado pro-sirio, precisó que en el Valle de La Bekaa, la "artillería cristiana" hizo blanco en Nabi Sahit, Hut Ta-

ala, Brital, Ghodor y Yamune, donde estacionaron tropas de Damasco.

Por su parte, la radio cristiana "Voz del Líbano" había informado sobre los

bombardamientos, indicando sin embargo que habían sido los mismos sirios quienes habían disparado contra Hezbollah.

La prensa informa que

los bombardeos provocaron, ayer, 23 muertos y 71 heridos, mientras el balance total, desde que comenzaron los combates, sería de 53 muertos y 140 heridos.

Inminente desenlace en Ecuador

## Policía rodea la casa de los secuestradores del jurista

QUITO, 23 (REUTER).— La policía ecuatoriana ubicó esta madrugada el lugar en donde un grupo armado mantiene como rehén desde el martes a un alto funcionario público y estableció un cerco en torno a la zona, dijeron fuentes policiales.

Agregaron que el lugar está ubicado en la población de Calderón, 40 kilómetros al norte de Quito.

La noche del martes, integrantes del Movimiento Armado "Montoneras Patria Libre" secuestraron a Enrique Echeverría, representante del Presidente León Febres Cordero en el Tribunal de Garantías Constitucionales, encargado de velar por la vigencia de la carta fundamental y los Derechos Humanos.

Los secuestradores demandaron el ejuciamiento y destitución de Febres Cordero, a cambio de entregar con vida a Echeverría. Acusaron al Presidente de violar la Constitución y de abusos a los Derechos Humanos.

### NEGATIVA

QUITO, 23 (REUTER).— Los secuestradores de un alto funcionario público ecuatoriano, cercados esta madrugada por la policía, pidieron hoy al gobierno un avión para abandonar el país y asilo diplomático en un gobierno amigo, para liberar a su rehén, pero las autoridades rechazaron las demandas y exigió que se rindan, se informó oficialmente.

El Ministro de Gobierno (Interior) Luis Robles Plaza dijo en conferencia de prensa que la decisión oficial es garantizar la vida de los secuestradores y un juicio justo e imparcial, pero que de ninguna manera se entrará en otro tipo de transacciones o arreglos.

"No estamos dispuestos a dejar pisotear aspectos fundamentales del convivir nacional, ni que se creen precedentes para que se caotice el país en el futuro", afirmó.

Robles dijo "desconocer en absoluto" a qué país proyectan pedir asilo los secuestradores, pero fuentes del Tribunal de Garantías Constitucionales señalaron que podría ser Cuba.



## MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO

SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION  
REGION METROPOLITANA

### RÉCEPCION DE SOLICITUDES PARA POSTULAR AL XII LLAMADO DEL SISTEMA NACIONAL DE SUBSIDIO HABITACIONAL, D.S. N° 92/84, (V. Y U.)

La recepción de solicitudes se efectuará los días 26, 27, 28, 29 y 30 de mayo, desde las 9 hasta las 16 horas, en horario continuado en los siguientes locales:

SANTIAGO:	ESTADIO CHILE	Politeama N° 2750
MELIPILLA:	SERVIU	Av. Stgo. N° 0349
TALAGANTE:	SERVIU	Pob. Manuel Rodríguez
		Esmeralda 1177

Se reitera a los postulantes que deben presentar:

- 1°.— Exhibir Carnet Identidad y acompañar fotocopia de su RUT y de la cónyuge.
  - 2°.— Exhibir y acompañar fotocopia de los documentos que acreditan su estado civil y de nacimiento de hijos menores de 18 años.
  - 3°.— Adjuntar original de Certificado del Banco o Sociedad Financiera que acredite el ahorro depositado en su Cuenta de Ahorro a Plazo para la Vivienda.
- Si el ahorro está constituido por sitio propio, deberá entregar con la solicitud los documentos que presentó al requerir el cálculo del puntaje respectivo.

### ADVERTENCIA:

Sólo se permitirá el ingreso a los locales antes señalados a quienes exhiban su solicitud de postulación, por cuanto el plazo para retirarlas venció el 23 de mayo de 1986.

DIRECTOR SERVIU METROPOLITANO



MUNDIAL POLITICO.— Un simpático fotomontaje con los 24 países que compiten en el Campeonato Mundial de Fútbol, muestra a los jefes de Estado de cada país participante vestidos con la camiseta respectiva. Margaret Thatcher aparece tres veces: por Escocia, Irlanda e Inglaterra (REUTER).



## Económicamente Perú y Cuba se acercan

LIMA, 23 (AP). — El vicepresidente de Cuba, Carlos Rafael Rodríguez, dijo anoche que el Perú y Cuba estrechan cada vez más sus lazos de cooperación en el campo económico y que se llevan adelante consultas de sus funcionarios para establecer en qué áreas del Perú podrá también contribuir con Cuba.

Señaló que esa situación ha quedado confirmada en los últimos días con la presencia de una numerosa delegación cubana para discutir problemas económicos y de colaboración mutua.

En una conferencia de prensa que ofreció anoche, en la residencia del embajador cubano Ricardo Alarcón, Rodríguez dijo que había conversado con el Presidente Alan García Pérez, sobre asuntos relativos al destino de América, el problema centroamericano y coincidieron en la preocupación internacional de que en estos momentos la paz del mundo no está asegurada.

Remarcó su desacuerdo con "fechas tope" al comentar la probable fecha de la firma del Acta de Contadora porque, dijo, "hay que seguir discutiendo".

### INHABILITADOS

LIMA, 23 (AP). — Cuatro diputados —dos de izquierda, un independiente y uno del partido de gobierno— fueron inhabilitados 30 días por su cámara que los acusó de haber protagonizado un incidente durante una sesión.

## Cumbre centroamericana beneficiará a Nicaragua

ESQUIPULAS, Guatemala, 23 (Reuter). — Cinco presidentes centroamericanos iniciarán mañana reuniones en esta localidad con el objeto de sacar de su estancamiento las gestiones para un tratado regional de paz, en tanto el gobierno de Ronald Reagan debate el uso de la fuerza contra Nicaragua.

Funcionarios vinculados con los preparativos dijeron que los presidentes José Azcona, de Honduras; Daniel Ortega, de Nicaragua; José Napoleón Duarte, de El Salvador; Oscar Arias, de Costa Rica, y Vinicio Cerezo, de Guatemala, concentrarán sus esfuerzos en eliminar las discrepancias que hasta ahora han impedido la firma del llamado Tratado de Paz de Contadora.

La gestión de paz encaráda por las cuatro naciones del grupo Contadora —México, Panamá, Venezuela y Colombia— se suspendió el domingo a raíz de la negativa nicaragüense de aceptar cláusulas sobre control de armas.

Los funcionarios manifestaron que los estadistas también estudiarán la creación de un Parlamento



Mide cuatro metros y pesa 220 kilos, pero eso no es obstáculo cuando se quiere dar una vueltecita por la ciudad. Así lo pensó al menos este caimán de Tavares, Florida, que abandonó su hogar lacustre para sorpresa de los habitantes "bipedos" del lugar. No produjo más molestias que el susto y regresó a su casa tras el ejercicio. (Reuter).

Junto al reactor

## Sepultarán a primera víctima de Chernobyl

MOSCU, 23 (AP). — El cadáver de uno de los obreros que pereció durante el accidente de una planta electro-nuclear en Chernobyl será sepultado en un "féretro de concreto" que se construye alrededor del reactor inutilizado por una explosión, informó hoy el diario del Partido Comunista "Pravda".

Un funcionario del mismo partido dijo por su parte que muchos de los 92.000 evacuados de los alrededores del reactor ucraniano no volverán a sus casas "tan pronto como hubiésemos querido", sino que serán reubicados.

Ivan Plyushch, alto funcionario del Partido Comunista de la Región de Kiev, dijo al semanario "Nedelya", suplemento del diario "Izvestia", que "evidentemente los reubicaremos en otros lugares. Probablemente cons-

truiremos adicionales, utilizando casas que hayan quedado vacías".

Los órganos de prensa soviéticos dijeron previamente esta semana que 10.000 resi-

Perú

## 33 personas mueren de fiebre amarilla

LIMA, 23, (ANSA). — Treinta y tres personas perecieron en los últimos días en la ciudad selvática de La Merced y distritos adyacentes a causa de una epidemia de fiebre amarilla, según informes periodísticos conocidos hoy en esta capital.

El Dr. Edmundo Cayram-poma, director del Hospital de La Merced, reveló que en ésta época del año surgen

brotes epidémicos debido que a la región arriba gente de otra zona sin haberse vacunado.

Por este motivo, adelantó el director del hospital de La Merced (450 kilómetros al noroeste de Lima), se ha dispuesto una masiva vacunación de la población y severas medidas de profilaxis para evitar que se propague la epidemia hacia otras zonas.

## 20 OVNIS avistados en Río y San Pablo

BRASIL, 23 (ANSA). — Pilotos de la Fuerza Aérea Brasileña (FAB) confirmaron hoy haber visto 20 señales luminosas no identificadas sobrevolando parte de Río Janeiro y San Pablo, el lunes pasado, registradas en los radares de aeronáutica de San Pablo y Brasilia respectivamente.

### PUNTOS LUMINOSOS

Los puntos luminosos perseguidos para su contacto con aviones supersónicos y Mirages F-5-E y F-103, por momentos eran estáticos, emitiendo destellos blancos, rojos y verdes, como suspendidos en el espacio y luego cambiando de posiciones en el sentido horizontal y vertical.

### AVIADORES MILITARES

En una conferencia de prensa, en una actitud inédita en la historia brasileña de la aeronáutica, los aviadores militares esclarecieron algunas situaciones del acontecimiento presen-

tado por el coronel aviador Sidney Obino Azambuja, jefe del Estado Mayor combinado del Comando de Defensa Aeroespacial Brasileño.

## Tras deponer armas Aquino con comunistas

MANILA, 23 (DPA). — Por primera vez desde que es Presidenta de Filipinas, Corazón Aquino se reunió hoy con líderes comunistas filipinos.

Según un despacho de la agencia noticiosa filipina (PNA), la Presidenta de Filipinas mantuvo una reunión con 68 miembros del prohibido Nuevo Ejército Popular (NPA), de orientación comunista, en Davao, en el sur del país.

Al asumir el poder en Filipinas en febrero pasado, la Presidenta Corazón Aquino concedió a los comunistas un plazo de seis meses para que depongan sus armas y dejen de luchar por la insurrección de un régimen comunista en Filipinas.

## Vistazo al mundo

### Temporal catastrófico

PEKIN, 23 (ANSA). — Más de 102 muertos, 200 heridos graves y 9 mil heridos es el balance de un huracán que se desencadenó en la Cuenca del Sichuán, en el suroeste de China, anunció hoy la Radio China.

Lluvias torrenciales, granizo y vientos de gran fuerza, azotaron el 12 y el 13 de mayo la zona central de China. Las primeras noticias indican que en 58 aldeas fueron afectadas 67 mil casas y 300 mil personas.

### Murió Aldo Spinelli

ROMA, 23 (DPA). — El veterano político italiano Aldo Spinelli murió hoy en Roma a los 78 años de edad.

Después de la Segunda Guerra Mundial (1939/45), Spinelli fue una de las personalidades europeas que más contribuyeron a la obra de la reconciliación y unidad de Europa.

### Radiactividad en China

PEKIN, 23 (DPA). — El territorio de la República Popular China estuvo a fines de abril y comienzos de mayo bajo la influencia de la nube radiactiva ocasionada por la catástrofe del reactor atómico soviético de Chernobyl, en Ucrania, según informa el Diario del Pueblo de Pekín.

Las mediciones efectuadas tanto en la atmósfera como a ras del suelo revelaron, sin embargo, que la intensidad de las radiaciones no fue muy alta y que en ningún momento estuvo en peligro la salud de la población, agrega el diario chino.

### Acoplamiento espacial

MOSCU, 23 (REUTER). — Una nave no tripulada, prototipo de una nueva generación de vehículos espaciales soviéticos que representa una superación de las sondas Soyuz, se acopló hoy a la estación orbital Mir, informó la agencia noticiosa oficial TASS.

Añadió TASS que la nave Soyuz TM se unió automáticamente con la Mir a las 10.12 GMT.

Soyuz TM es el primero de una nueva serie de navíos cósmicos soviéticos diseñados para transportar astronautas hasta estaciones orbitales tripuladas permanentemente.

### Impiden atentado ferroviario

PEKIN, 23 (DPA). — La policía detuvo en la ciudad china de Tientsin, en el noreste de China, a un hombre de 20 años que, según todos los indicios, se disponía llevar a cabo un atentado con explosivos contra la estación ferroviaria de la ciudad, a unos 120 kilómetros al sureste de Pekín.

El hombre se disponía a lanzar una bomba en la entrada de la estación.

### Pueblo en fuga

MEXICO, 23 (ANSA). — Disputas armadas entre bandas de narcotraficantes obligaron a los más de 400 habitantes de El Realito, Sinaloa, al noroeste del país, a huir por la sierra y dejar desierto el poblado.

José Luis Moreno Peña cayó abatido en el enfrentamiento, y cuando llegaron las fuerzas de seguridad al lugar, no había una sola persona allí. En cambio, fueron hallados cientos de casquillos de bala de rifles.

### Vacuna para el SIDA

NUEVA YORK, 23 (ANSA). — Un importante paso hacia adelante se dio en los Estados Unidos en la búsqueda de una vacuna contra el SIDA, el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida, contra el cual hasta ahora no se conocen terapias.

Algunos investigadores lograron impedir que el virus del SIDA, llamado HTLV-3, ataque e invada las células humanas en probeta. Esta técnica, podría usarse fundamentalmente para la puesta a punto de un medicamento inmunológico.

### Premio a Vargas Llosa

OVIEDO, 23 (ANSA). — El premio "Príncipe de Asturias" de las Letras 1986, fue otorgado hoy al escritor peruano Mario Vargas Llosa y al lingüista español Rafael Lapesa.

### Huelga en España

MADRID, 23 (REUTER). — La huelga de estibadores portuarios españoles se ha extendido a los puertos noroccidentales de Galicia y la escasez de artículos de consumo ya se ha hecho sentir en algunas zonas, informó hoy el portavoz de la Asociación Española de Empresas Navieras, Alberto Delgado.

"Hasta ahora no ha habido una escasez grave de alimentos ni de otros rubros esenciales pero ello podría suceder en los próximos días", dijo a REUTER.

Delgado indicó que las zonas más afectadas son las Islas Baleares y el Archipiélago de Las Canarias, donde están faltando materias primas para la industria y otros elementos no esenciales.



## Deportes

## CUATRO SELECCIONES TENDRA CHILE

□ El DT Luis Ibarra esbozó su plan para los mundialistas juveniles. El jerarca Miguel Nasur viaja a México, junto a Alfonso Swett y el gerente Víctor Molina, para negociar presupuestos y recursos económicos con FIFA y Coca-Cola

El clima era de discusión áspera en la nueva reunión del Comité Organizador del Mundial Juvenil '87. Desde muy temprano, cerca de las 8,30 de la mañana, resonaban voces duras para objetar algunos procedimientos en las sesiones de trabajo y también para pedir el término de ataques personales para el éxito del torneo de fútbol de menores, que se efectuará en octubre del próximo año en Chile.

Aunque ayer el día estaba frío, el calor de debate interno tenía un tanto agitados a los miembros del comité. Se había dicho que Alfonso Swett renunciaría y que Félix Martínez (que integra su misma comisión de relaciones internacionales y auspiciadores) acompañaría a Miguel Nasur y el gerente Víctor Molina este fin de semana a México, para finalizar todos los aspectos presupuestarios y de recursos económicos del Mundial Juvenil, junto a FIFA y a la empresa multinacional Coca-Cola.

No faltó ningún miembro. Nasur, Swett, Ascúf, Esguep, Armstrong, Cortés, Sabaj, Molina. En otra oficina hacían antesala el jefe de la Unidad Técnica, Pedro Morales, y el entrenador de la selección juvenil chilena, Luis Ibarra.

Junto a ellos, el profesor de la árbitros, Claudio Vicuña, y los referees Gastón Castro, Enrique Marín, Sergio Vásquez, entre otros, esperaban al presidente de la Asociación Nacional de Fútbol Profesional para llegar a acuerdo en su impase, por el tema de las "recusaciones".

A las 10,45 se retiraron algunos miembros del Comité: Esguep, Swett y Ascúf, al paso que Nasur subía al segundo piso de Erasmo Escala para dialogar con los árbitros. Alejandro Ascúf, en tanto, precisaba los acuerdos tomados en la primera sesión: "Avanzamos en diferentes comisiones, en especial en el asunto presupuestario y de negociación con FIFA y Coca-Cola. Para lo deportivo nos reuniremos nuevamente este lunes a las 13 horas. La decisión está tomada, pero hay que ver y examinar bien el plan de trabajo ¿Swett y Martínez? van a seguir laborando en armonía total".

Pasadas las 13 horas, cuando ya Nasur había "parlamentado" con los árbitros y conversado brevemente con Morales e Ibarra, se llamó a la prensa para informar del avance de la planificación mundialista. "Todo lo que se refiere a nombres y decisiones de lo

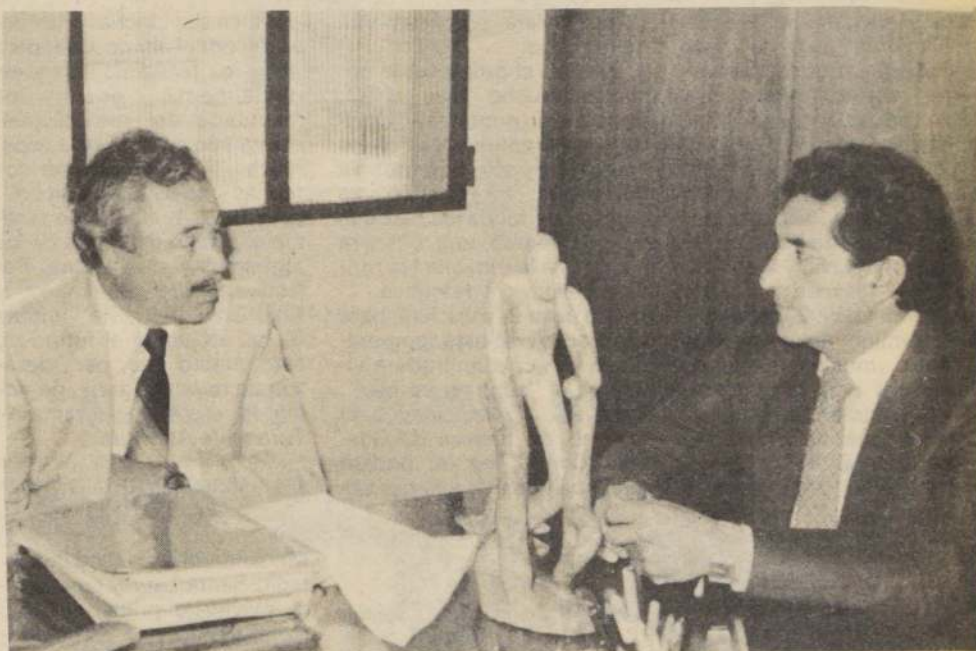
técnico. Toda la conformación del equipo que trabajará con Luis Ibarra y cuerpos directivos de la subsección ha quedado pendiente para mi vuelta de México. Entre tanto él y Pedro Morales tienen la misión de organizar las competencias en los principales centros del país, para encontrar talentos", dijo el jerarca.

Explicó que se piensa trabajar con una selección permanente en Santiago (con jugadores pertenecientes al Área Metropolitana, Sexta y Séptima Región) y tres transitorias en las subsecciones. En Antofagasta funcionaría con elementos de la Primera, Segunda y Tercera Región. En Valparaíso sería para la Cuarta y Quinta, y en Temuco estaría concentrada la labor de los jóvenes de la Octava, Novena y Décima Región. Todo, eso sí, a niveles de clubes profesionales de Primera, Segunda y Tercera División.

"Estos grupos —manifestó Ibarra— entrenarán hasta diciembre en los respectivos lugares. E incluso se les organizará torneos regionales internacionales, para que en enero lleguen a Santiago el grueso de los talentos seleccionados. Yo estaré acá, supervisando también con un padrón específico y biotipos que queremos para competir a buen nivel para el Mundial".

Ibarra tiene un calendario preliminar con actividades hasta octubre, fecha de inicio del Mundial, contemplando giras a Europa y algunos partidos internacionales en Chile y Sudamérica en el primer encuentro del '87. Lo que, en principio, no estaría aceptando es participar como invitado en las eliminatorias de nuestro continente para el Mundial Juvenil a efectuarse en Colombia. Asimismo verificará los "cracks" del sector amateur a partir del 26 de septiembre próximo hasta la final del nacional de menores, que se realizará en La Unión.

Por su parte, Pedro Morales hizo entrega a Luis Ibarra dos informes técnicos de FIFA sobre los mundiales juveniles de Unión Soviética '85 y China para infantiles. De paso, el jefe de la UTN solicitó a Nasur que pueda realizarse la final de cadetes de Chile, a instancias del directorio de Iquique.



El jefe de la UTN, Pedro Morales, entregó dos informes técnicos de los mundiales juveniles de Unión Soviética '85 e infantil de Chile. Luis Ibarra anunció que al término de la justa de mayores en México, comenzará el trabajo del plantel chileno de menores.

Este torneo que se implementó como parte de la planificación mundialista, no ha podido clausurarse tras los problemas de la reestructuración. La idea es que se juegue después del Mundial de México con las siguientes parejas: Colo Colo — Unión San Felipe, Ovalle — Iquique, Universidad de Chile — O'Higgins, Valdivia — Concepción.

Sobre nombre para integrarse al cuerpo técnico mundialista, Ibarra declinó dar su preferencias hasta que las defina el comité organizador y la UTN. Por lo tanto, la situación de Alber Quintano no se clarifica.

El presidente de la Federación de Fútbol de Chile, de la ANFP, y vicepresidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, dio a conocer su itinerario para los próximos días. Este domingo viajará a Ciudad de México, con Swett y Molina, por la tarde, para arribar el lunes a la capital azteca e iniciar conversaciones inmediatamente con los ejecutivos de Coca Cola, que

finalizarán el martes. El 28 de mayo tiene una sesión de la CSF. El día 29 participará en la elección de presidente de FIFA y en el 45º Congreso Ordinario del organismo.

Entre el 30 y 31, el comité organizador del mundial juvenil definirá los últimos detalles con FIFA. Aún no ha fijado su fecha de retorno Nasur. De todas formas, el trabajo efectivo en cancha de las selecciones juveniles chilenas comenzaría al término de la justa en México.

## EL CAPITULO SWETT

Flotaba en el ambiente el capítulo Alfonso Swett. El presidente de Católica había dado a entender su intención de renunciar al comité organizador. Y todo se complicaba tras las palabras del jerarca de Unión Española, Félix Martínez, quien lo acusó "de no dar nunca la cara".

Ambos están en la misma comisión mundialista. ¿Seguirían trabajando juntos? Swett fijó ya su posición.

¿Qué se debatió en esta reunión, señor Swett?

En tabla tratamos extensamente el presupuesto que conversaremos en México con FIFA y la Coca Cola. Yo voy a viajar junto a Miguel Nasur y el gerente del Mundial Juvenil '87, Víctor Molina. Tengo que cumplir una misión y voy a ir. Yo creía

que ambos podían solucionar todo sin mi intervención. Pero me dijeron que había que tratar una serie de temas en México.

¿No va a renunciar al Comité del Mundial, entonces?

Por ahora, yo no puedo renunciar porque debo cumplir con mi misión del presupuesto con FIFA, negociarlo muy bien. Más adelante estudiaré retirarme.

¿Qué le molesta?

No merezco muchos ataques. E incluso no es tanto en mí, sino porque se ha cuestionado a mi institución —Universidad Católica— durante los días pasados, tratando de mezclarla en hechos imaginarios. No se puede soportar descalificaciones, máxime si hay que sentarse a la misma mesa con

aquellas personas.

¿Aclaró todo con el presidente de Unión Española, Félix Martínez?

Nunca ha habido nada que aclarar, existe plena armonía...

Félix Martínez lo acusa de que usted nunca da la cara y que intentó boicotear a Unión Española con el arriendo del Estadio Santa Laura. ¿No dice nada a eso?

Son otras palabras desatinadas del señor Martínez. Hay que tener respeto mutuo.

¿Se refería a Martínez cuando dijo que no podía sentarse a la misma mesa con personas que descalifican...?

No me refiero sólo a él, sino a otras personas que también incomodan en otras acciones del directorio. Lo ideal es lograr salir adelante.



Un nutrido programa tendrá Miguel Nasur en México. Participará en las elecciones de FIFA y el 45º Congreso ordinario, además de negociar junto a Swett el apoyo económico para el Mundial Juvenil '87.



# EN CONCEPCION SIGUE VIVA LA ESPERANZA

□ Pese a ocupar la última posición del Grupo Sur junto a Cobreandino y estar a un paso del descenso, los penquistas confían en que, en las 2 últimas fechas, lograrán encontrar su mejor fútbol y se salvarán del fatídico paso a Segunda División

Luego de la fecha disputada el miércoles 21 de mayo, Concepción quedó, literalmente, en la cuerda floja. Tras caer derrotado ante Huachipato por 1 a 0, el elenco penquista se quedó en el último puesto del Grupo Sur junto a Cobreandino. Ambos suman 14 puntos contra 15 de Everton, Naval y San Felipe, sus rivales más cercanos.

Al quedar sólo 2 fechas para el término del torneo de apertura muchos equipos sueñan ya con la clasificación o el título. En el grupo norte las cosas están casi decididas, con la "U" y Cobreloa peleando el liderato y

Unión Calera prácticamente descendido.

Pero en el grupo sur la cosa es mucho más difícil. Entre los punteros (Colo-Colo y Fernández Vial) y los colistas hay sólo 5 puntos de diferencia. La presión es enorme en todos los partidos ya que, como una obscura sombra, a la mayoría les ronda el peligro del descenso.

Y la cosa es más seria para un cuadro que esta temporada se ha acostumbrado a vivir con el "alma en un hilo". Deportes Concepción, bajo la dirección técnica de Gustavo Cortés, no ha podido rendir de acuerdo a lo que es-

peraban sus hinchas. Hay desazón por el último lugar pero entre los fanáticos lilas y especialmente entre los miembros del plantel penquista aún sigue viva la esperanza. "Todavía quedan dos fechas y no está todo dicho", parece ser la frase que resume el estado de ánimo de los jugadores y el DT. Ante Palestino, este domingo, y Colo-Colo, en la última fecha, se jugará el futuro de este cuadro que, para desazón de toda una zona, no rindió lo esperado durante el Torneo de Apertura.

## OBJETIVO UNO: PALESTINO

Mañana, en la cancha del Estadio Santa Laura, comenzará a vivir el primer capítulo (¿o el último?) de esta historia. Desde las 14.00 horas Deportes Concepción enfrentará a Palestino en el encuentro preliminar de la reunión doble del reducto hispano.

Los hombres lilas han trabajado a conciencia durante toda la semana para lograr un resultado que les haga mantener viva la esperanza de continuar en Primera División. La derrota con Huachipato, innecesaria para muchos, ya quedó atrás en el pensamiento del plantel.

La fe en los propios medios parece ser el punto coincidente en Villa Nonguén, sitio de concentración del equipo sureño. Nadie cree en el descenso ya que, para todos, en los últimos dos partidos del torneo demostrarán que no merecen estar en el lugar que



Una escena que se ha repetido mucho este año. La pelota en el fondo del arco de Concepción y los jugadores lilas lamentándose. Para las dos últimas fechas, el plantel sureño se ha juramentado en pos de retomar la senda de los triunfos y lograr mantenerse en Primera División.

ocupan actualmente. Y el primer paso para esta recuperación tiene un objetivo y un nombre claro: Palestino. Ante la entidad tricolor los miembros del elenco penquista han prometido, al menos, lograr un empate. El triunfo tampoco se descarta ya que, a decir de muchos, sería la mejor revancha del técnico Cortés contra su ex-club Palestino.

## VUELVE MARIO SOTO

Dos novedades importantes presentará el cuadro lila en este trascendental partido ante el elenco de colonia. Suspendido por acumulación de tarjetas amarillas, Juan Carlos Barraza no podrá ser de la partida.

El entrenador aún no decide quién será su reemplazante y que esto se decidirá sólo horas antes del partido.

Pero la determinación más importante de Gustavo Cortés es la reincorporación al plantel titular del zaguero internacional Mario Soto, quien llevaba varias fechas fuera de la titularidad por decisión técnica. Se presume que las presiones de la hinchada para

que fuera incluido pesaron bastante en la decisión de Cortés que, para esta ocasión, tenía el absoluto respaldo de los dirigentes, disconformes con el rendimiento del zaguero central. Al cabo, Soto volverá al equipo titular para tratar de mejorar lo hecho durante este torneo y reivindicarse ante la hinchada y los dirigentes.

Por último, se presume que también retornará al equipo el zaguero Eleazar Parra ya que su estilo de juego defensivo se acomoda mucho al esquema que pretenden emplear los lilas en Santiago para llevarse al menos un punto.

## ULLOA: "NO ESTA DICHA LA ULTIMA PALABRA"

Uno de los pocos hombres que se viene salvando semana a semana de la crítica adversa es el zaguero central Jorge Ulloa. Tras su buena actuación ante Huachipato, la defensa resumió el optimismo de su cuadro para lo que queda de campeonato.

¿Cómo está el equipo después de esa verdadera batalla sostenida en Las Higueras?

"Estamos todos recuperados. Fue un partido bastante duro, con muchas infracciones, pero salimos bien parados en lo físico. Sólo "Pancho" Ugarte y Gino

Cofré han tenido algunos problemas ya que fueron los más golpeados. Pese a esto, creo que estarán jugando mañana ante Palestino".

¿Quién se va al descenso? "Difícil precisarlo. Aún se está jugando mucho. Quedan cuatro puntos en disputa y puede pasar cualquier cosa. Para nosotros, al menos, no está dicha la última palabra ya que confiamos en nuestros medios. No se olvide que la esperanza es lo último que se pierde".

Pero a su juicio ¿Qué equipo se irá de la división de honor?

"Pienso que va a ser Cobreandino. Nosotros vamos a jugarlos la vida en los encuentros que nos quedan. Mis cálculos son robarles un punto a Palestino para luego esperar tranquilos a Colo Colo en casa. No hay que olvidar que en Collao estamos invictos y que lucharemos como leones esa última fecha para no descender y para poder decir, al menos, que en el Torneo de Apertura nunca perdimos como locales".

Como se ve, en el seno del plantel lila la esperanza está viva. Por el bien del fútbol sureño es de esperar que no sean sólo esperanzas y que el cuadro lila supere con éxito las dos últimas fechas para seguir actuando entre los grandes.

(Por Exequiel Ramírez, corresponsal en Concepción)



El retorno al equipo titular de Mario Soto puede mejorar el accionar defensivo de los lilas.

## SORTEO DE LETRAS DE CREDITOS

En cumplimiento a lo dispuesto en el Artículo 93 de la Ley General de Bancos, que dispone la realización de sorteo en los casos de pagos anticipados de deudas, con fecha 15 de Mayo de 1986, y en presencia del Notario Público de Santiago, señor Enrique Morgan Torres, resultaron sorteadas las siguientes Letras de Crédito emitidas por Banco Colocadora Nacional de Valores.

### SERIE A EMISION 01.12.79

De 500 U.F.: N° 0055-0072

De 100 U.F.: N° 0228

De 50 U.F.: N° 0233

De 10 U.F.: N° 0128

### SERIE A EMISION 01.09.81

De 10 U.F.: N° 0283

### SERIE F EMISION 01.06.80

De 20 U.F.: N° 0020

### SERIE F EMISION 01.03.82

De 20 U.F.: N° 0201

### SERIE F EMISION 01.06.82

De 200 U.F.: N° 0206

### SERIE F EMISION 01.12.82

De 500 U.F.: N° 0104

De 20 U.F.: N° 0203-0205

### SERIE G EMISION 01.03.80

De 50 U.F.: N° 0075

### SERIE G EMISION 01.09.81

De 50 U.F.: N° 0838

De 20 U.F.: N° 0458-0501

### SERIE G EMISION 01.06.82

De 100 U.F.: N° 1483-1496-1501-1505-1510-1514

1527-1544-1592-1601-1609

De 10 U.F.: N° 0507-0511-0515-0517

### SERIE G (AD 10012-A FINES GENERALES)

EMISION 01.03.83

De 100 U.F.: N° 1780-1782

De 20 U.F.: N° 0638

### SERIE H EMISION 01.09.80

De 20 U.F.: N° 0003-0014

De 10 U.F.: N° 0011

### SERIE I EMISION 01.12.80

De 500 U.F.: N° 0144-0196

### SERIE I EMISION 01.06.81

De 200 U.F.: N° 1063

De 100 U.F.: N° 0533

De 20 U.F.: N° 0515-0519

### SERIE I (AD 08012-A FINES GENERALES)

EMISION 01.03.84

De 50 U.F.: N° 0801-0803

Se deja constancia que de conformidad con las normas legales y reglamentarias vigentes, las Letras sorteadas dejan de ganar Reajuste e Interés desde el 1° de Junio de 1986.

Los poseedores de estas letras de créditos podrán hacer efectivos los cobros a partir de la fecha antes indicada en las oficinas del Banco ubicadas en Huérfanos 1284, o en sus sucursales de Provincia.

A los poseedores de las letras el Banco le ofrece la posibilidad de reinvertir las sumas rescatadas en las mejores condiciones del mercado.

NOTA: Se comunica que del sorteo realizado el 14 de Marzo de 1986 quedó pendiente de cancelación la siguiente letra de crédito.

VENCIMIENTO 01.04.86

SERIE I (AD 08012) 01.01.85 DE UF 100 1875



**BANCO  
COLOCADORA  
NACIONAL  
DE VALORES**

## INDESA S.A.

### CITACION A JUNTA GENERAL ORDINARIA

Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 6 de junio de 1986, a las 17.30 horas, en Carlos Sage N° 096.

#### TABLA

- Examen de la situación de la Sociedad y de los informes de los Inspectores de Cuentas, aprobación o rechazo de la memoria y Balance del ejercicio del año 1985.
- Elección de Directorio y de Inspectores Titulares y Suplentes.
- Demás materias propias Junta Ordinaria. Pueden participar en la Junta las acciones inscritas en el Registro de Accionistas, con, a lo menos, cinco días de anticipación a su celebración.

EL DIRECTORIO



## NASUR ARREGLO CON ARBITROS

Clubes no podrán recusar a árbitros. Pero sí prescindir de uno en

la lista que entregue el profesor Claudio Vicuña. Ello a partir del

torneo nacional '86

"El próximo año nadie arbitraré el fútbol chileno, si se implementa la medida de poder recusarnos", aseguraba el juez Jorge Massardo, representando la posición de sus colegas esta semana. Ayer, el ácido capítulo pareció llegar a su fin con la lectura de una declaración conjunta de la directiva de la ANFP y los representantes referidos.

Miguel Nasur conferenció por la mañana, en medio del ajetreo del Comité Organizador del Mundial Juvenil, con los representantes de los árbitros, Gastón Castro, Enrique Marín, Sergio Vásquez, Guillermo Budge, entre otros, más el profesor Claudio Vicuña. Tras una hora de análisis, el vicepresidente de la ANFP — Juan Ignacio Ugarte — procedió a leer el acuerdo.

"De común acuerdo, a partir del torneo nacional de 1986, los clubes de cada división tendrán opción de elegir de la lista de árbitros de Primera y Segunda los que le dirigirán la competencia, reservándose el derecho de prescindir de un árbitro. Situación que será canalizada y

resuelta por el profesor Claudio Vicuña", decía textualmente el comunicado.

Después de ello, Nasur explicó que todo había partido de un mal entendido. "La posición del directorio no trataba de perjudicar a los árbitros. El error es que no se conversó, como normalmente se hace. Esto de prescindir de un árbitro de la lista de 18 no implica sólo una diferencia de matiz con la palabra "recusar". Antes era el consejo quien decidía el asunto y quizás sí podía ser discriminatorio. Pero ahora los clubes podrán determinar. De hecho, los árbitros han manifestado conformidad con la medida".

Guillermo Budge, uno de los árbitros presentes, coincidió con Nasur: "Por lo menos llegamos a un buen acuerdo. La parte técnica quedará resguardada. Y en definitiva Claudio Vicuña definirá".

El profesor Vicuña, en tanto, indicó que habría renunciado a su cargo de haberse mantenido la disposición: "Si acaso hubiese habido recusación, no podía seguir por res-

peto a mi gente. En todo caso ahora estoy conforme con la solución".

El internacional Gastón Castro agregó que todos los árbitros piensan solucionar sus problemas gremiales: "Todos estamos de acuerdo en integrarnos al sindicato que preside Ricardo Valenzuela. La idea es afiliarse para canalizar todas las inquietudes comunes. Respecto a la declaración conjunta con la ANFP, creo que el acuerdo nos deja plenamente satisfecho. Quien resuelve prescindir de un árbitro, tendrá que conversarlo con el profesor Vicuña. No aceptaremos medidas antojadizas. Queda dialogar sobre las indemnizaciones, pero eso lo veremos en otro día".

Castro, acompañado como colaboradores por Enrique Marín y Mario Lira, viajó a Lima para dirigir el encuentro por Copa Libertadores entre el elenco peruano Universitario de Lima y Wilsterman de Bolivia. "Modestia aparte, creo que los chilenos somos los mejores árbitros de Sudamérica".

## CONTUNDENTE VICTORIA DE JUVENILES CRUZADOS

En el primer triunfo de su gira, derrotaron al Feyenoord por tres tantos contra cero

DEVENTER, Holanda (especial). — Con dos goles de Fabián Estay y uno de Lucas Tudor, Universidad Católica se impuso al equipo holandés, C.S. Feyenoord por tres tantos a cero.

El triunfo cruzado se basó en la buena actuación de su mediocampo y delantera,

donde destacaron los goleadores Estay y Tudor.

Para dirimir su paso a las finales, los juveniles de la UC deberán jugar dos partidos más. El primero frente al equipo local de Deventer y posteriormente al equipo belga, Hellios.

## INTENSO TRABAJO DE EVERTON

Viñamarinos parten hoy a Concepción

VIÑA DEL MAR (Oscar Valdés). — Una intensa práctica, que incluyó una sesión de reacondicionamiento físico y una hora de fútbol, cumplida en la tarde de ayer en el Estadio Sausalito, fue la única actividad que realizó el plantel de Everton, luego de su rehabilitador triunfo ante Naval, y antes de viajar a Concepción, para enfrentar mañana a Fernández Vial. Al término del entrenamiento, el técnico Orlando Aravena, reiteró que no introducirá variantes en la formación del equipo, especialmente porque las dos últimas actuaciones han demostrado que el mediocampo ya ad-

quirió una mecánica de juego, con la inclusión de Eduardo Soto como hombre de creación, y de Fernando Medina como puntero derecho. Asimismo, anticipó que incluso la banca será la misma, es decir, con los hermanos Carlos y Juan Rojas, junto al arquero suplente Guillermo Velasco, aunque agregará al plantel un decimoquinto jugador, que sería Pedro Pablo Díaz.

La delegación de Everton viajará hoy a las 10.00 horas a Santiago, para almorzar en el Hotel Real y embarcarse luego, a las 13.30 horas, en el automotor japonés que la trasladará a Concepción.



Washington Castro, asediado por Ormeño y Bello, seguirá en la oncenita titular de Colo Colo.

## AGUAS COLOCOLINAS MUY TRANQUILAS

El técnico Arturo Salah manifestó que el equipo que jugará mañana será el mismo que derrotó a Cobreandino

Arturo Salah recuperó totalmente la sonrisa. Si alguna duda quedaba, ésta se ha disipado completamente, hoy el técnico trabaja sin presiones de ninguna especie, aunque hay que decir que la que tiene le agrada sobremedida, "para mí y para cualquier técnico es un aliciente estar de punteros".

De esa manera Salah resume, los días que ha vivido en la tienda alba. Definitivamente en el pasado han quedado aquellas tardes oscuras, en que el equipo no salía victorioso y en que tampoco juga-

ban como él quiere, "tampoco ahora jugamos de gran forma, pero la fortuna ha puesto su cuota, y así nos encaramamos en la tabla".

Con respecto al cuadro que enfrentará a Huachipato, Salah manifestó que será el mismo que el pasado miércoles ganó a Cobreandino. "Por suerte no tenemos lesionados, aunque Oscar Rojas tiene una molestia, pero confiamos en que no le impedirá jugar el partido del domingo".

Lo único que lamenta Salah es el no poder disponer

de Roberto Rojas y Fernando Astengo, quienes en esta fecha cumplen el castigo impuesto por el Tribunal de Penalidades, "Me habría gustado contar con ellos, pero Ramírez y González respondieron a plenitud en la pasada fecha, por lo que tienen mi más plena confianza para el partido que viene".

Colo Colo realizará una práctica recreativa hoy en la mañana en el Estadio Pedreiros, y ahí Salah decidirá quiénes irán a la banca, aunque lo más probable es que sean, Bello, Jáuregui y Letelier.

## CASTAÑEDA CON DOS PROBLEMAS

Do son los problemas que aquejan a Víctor Castañeda, entrenador de Palestino. El primero de ellos en relación a las lesiones. Lumbago es lo que molesta al arquero Sánchez, mientras que Rodolfo Dubó está golpeado de una de sus piernas, y no pu-

do practicar en forma normal.

Sin embargo, el técnico del cuadro tricolor, manifestó que ambos jugadores estarán en condiciones para el partido del domingo frente a Deportes Concepción.

Lo otro que preocupa al

técnico tricolor es la delantera. Oscar Fabbiani está recuperado y será de la partida, en la punta izquierda seguirá Julio Osorio, y por la otra banda, Cristián Olguín reemplazará a Alfredo Núñez, tal como lo ha dispuesto el técnico.



Cristián Olguín, irá de puntero en la vanguardia de Palestino.

## CAMBIOS EN PROGRAMACION

Dos cambios sufrirá la programación futbolística del presente fin de semana. La primera modificación es la que habrá en el Estadio Municipal de Quillota, donde San Luis recibe la visita de Iquique. Originalmente, el partido había sido fijado para las 15.30 hrs., quedando en definitiva para las 15.45 hrs. El otro cambio se producirá en Calama. El partido en la ciudad nortina será adelantado en quince minutos. En un principio se jugaría a las 16.00 hrs., pero quedó en definitiva para las 15.45 hrs. Cobreloa enfrentará a Unión Calera.

## OPERARAN A DUNSTAND

En el curso de la próxima semana será intervenido quirúrgicamente el delantero de Wanderers Antonio Dunstand, quien sufrió una grave fractura al peroné de su pierna derecha durante el partido disputado el pasado miércoles, frente a Quintero Unido. La determinación la adoptó el médico del club, Lorenzo Puelle, indicando que la operación se hace necesaria especialmente para reducir en un 50 por ciento el período de recuperación, que en las actuales condiciones se prolongaría a tres meses de yeso.



# LA "U"-AUDAX: DESQ

Los azules quieren borrar la goleada que les propinó Cobreloa el miércoles, y los itálicos buscan la revancha por la derrota de la primera rueda. En Santa Laura, a las 15.30, comienza el duelo que puede decidir la suerte del Grupo Norte. En Talcahuano, Naval enfrenta, a la misma hora, a Unión Española

Un encuentro decisivo para la definición del título en el Grupo Norte, en Santa Laura: Audax Italiano con Universidad de Chile.

Un partido clave para las posibilidades de descenso en el Grupo Sur, en Talcahuano: Naval con Unión Española.

El calendario futbolístico sabatino determinó buen comienzo para la penúltima fecha del torneo de apertura, con ingredientes de suspense que sirven de adecuado corolario a un campeonato que se ha caracterizado precisamente por sus cambiantes situaciones.

En Santa Laura será el duelo de azules y verdes. En ese mismo escenario, con las graderías copadas, jugaron en la primera rueda. Ganó la "U" por dos a cero, en momentos en que era el equipo sensación, pero las dificultades fueron mayores de lo que insinuó el marcador. La derrota dejó ganas de des-

quite en la tienda itálica. Y se saben capaces de lograrlo, pues han experimentado un alza notoria en las últimas fechas. La culminación se produjo el miércoles, con la clara victoria de 3x1 obtenida sobre Universidad Católica.

Los ánimos de la "U" parecen no haber sido afectados por la estruendosa goleada sufrida ante Cobreloa en el Estadio Nacional. Los azules sostienen que es primera y última vez que les sucede algo así. Para avalar su optimismo, recuerdan que nadie les ganó este año en Santa Laura y que sus dos únicas derrotas como local se produjeron en el coliseo de Ñuñoa (ante Iquique y Cobreloa). Con el aliento de su hinchada desde más cerca, los dirigidos de Leonel Sánchez buscarán recuperar los aplausos y los puntos que tanto abundaron en la rueda inicial.

## EN EL MORRO

El otro encuentro sabatino tiene distinta connotación: ambos equipos están comprometidos en la zona

de descenso del Grupo Sur y un contraste a estas alturas puede resultar fatal.

Naval ha cumplido una zigzagueante campaña, en la que exhibe normal rendimiento como local y absolutamente negativo como visitante.

Unión Española tampoco ha podido conseguir un nivel regular, y se han sucedido los triunfos inesperados y las derrotas goleadoras.

Esas características se reflejaron en la última fecha: la Unión goleó 4x0 a San Felipe, mientras que Naval cayó por tres a cero frente a Everton en Viña.

El momento sorprende en mejor pie a los hispanos, que vienen de lograr dos resultados muy positivos (antes igualó a uno con Colo Colo), pero el desenlace igualmente es imprevisible.

## SEGUNDA DIVISION

Un solo encuentro contempla para hoy la programación de la fecha del torneo de Segunda División. En Laja, el conjunto local recibe a Puerto Montt.



Festejos azules en la rueda anterior: Patricio Reyes abrió tempranamente la cuenta y de inmediato "U", que logró liquidar el partido con el segundo tiempo muy avanzado, a través de Martín Gálvez.

## la guía del fútbol

### AUDAX ITALIANO UNIVERSIDAD DE CHILE

(Grupo Norte)  
Partido 5 de Polla Gol

CANCHA: Estadio Santa Laura  
HORARIO: 15.30 horas.  
DIRECCION: Santa Laura con Guanuco  
VALOR LOCALIDADES: Tribuna \$ 400; Galerías: \$ 150; socios \$ 70 y niños, \$ 50  
AUDAX ITALIANO: Sepúlveda; Droguett, Cornejo, Villegas, Rubio; Pellicer, Ramos y Pino; Hoffens, Castec y Castro. DT: Francisco Hormazábal.  
BANCA: Farías (AS), Casali y Coppa o M. Araya.  
NOVEDADES: Retorna Ramos, luego de cumplir castigo.  
ULTIMO RESULTADO: Ganó a la Universidad Católica por 3 a 1.  
PUNTAJE: sexto con 14 puntos.  
U. ESPAÑOLA: Quiroz; Gutiérrez, Díaz, González, Guzmán; Vidal, Elgueta, Silva Monje, Pérez y Francino. DT: Héctor Pinto. BANCA: M. Espinoza, (AS), E. Espinoza, Ríos y Ramírez.  
NOVEDADES: Descartado Juan Rojas. Integra la delegación el defensa Ríos.  
ULTIMO RESULTADO: Venció 4x0 a Unión San Felipe en Santa Laura.  
PUNTAJE: Cuarto con 16 puntos.

PUNTAJE: Segundo con 22 puntos.

### NAVAL U. ESPAÑOLA

(Grupo Sur)  
Partido N° 9 de la Polla Gol

CANCHA: Estadio El Morro de Talcahuano  
DIRECCION: Valdivieso con Las Heras  
HORARIO: 15.30  
VALOR LOCALIDADES: Tribunas, \$ 250; galería, \$ 150; socios y niños, \$ 50  
NAVAL Canales; Venegas, Gaete; R. Rodríguez; L. Valenzuela; J. Soto, R. Sánchez, Marchant; Guevara, Flores y L. Castro. DT: Juan Ramón Bernal. BANCA: Pacheco (AS), Espinoza y Aránguiz.  
NOVEDADES: Mauricio Guevara reemplaza a Oscar Herrera, quien está suspendido.  
ULTIMO RESULTADO: Perdió 0x3 con Everton en Viña del Mar.  
PUNTAJE: Sexto con 15 puntos.  
U. ESPAÑOLA: Quiroz; Gutiérrez, Díaz, González, Guzmán; Vidal, Elgueta, Silva Monje, Pérez y Francino. DT: Héctor Pinto. BANCA: M. Espinoza, (AS), E. Espinoza, Ríos y Ramírez.  
NOVEDADES: Descartado Juan Rojas. Integra la delegación el defensa Ríos.  
ULTIMO RESULTADO: Venció 4x0 a Unión San Felipe en Santa Laura.  
PUNTAJE: Cuarto con 16 puntos.

## el informe de la víspera

### NAVAL

El equipo náutico espera rehabilitarse esta tarde en el estadio "El Morro". El compromiso con Unión Española se le ha puesto difícil al tenor de los resultados que se han registrado en las últimas fechas. Por el hecho de estar los dos equipos comprometidos con el descenso, el encuentro se presenta muy atractivo.

Naval tendrá que lamentar la ausencia del puntero derecho Oscar "Jurel" Herrera, su mejor arma ofensiva. En su reemplazo lo hará Mauricio Guevara, quien tiene muchas ganas de jugar. Desde que está el temuquense en la tienda náutica, ha sido el suplente de Herrera. El técnico Juan Ramón Bernal estimó hacer sólo esta variante

para el partido con Unión. Naval espera repetir anteriores presentaciones como local, donde ha cosechado el mayor número de puntos en este torneo.

### U. ESPAÑOLA

La marginación de Juan Rojas fue un duro golpe para Unión Española que hoy deberá enfrentar a Naval en Talcahuano.

Para tal efecto, el elenco hispano viajó anoche a la sureña ciudad. Lo hizo después de cumplir con una nueva práctica recreativa en su "laboratorio" habitual, el Estadio Santa Laura, después de la cual y ante el chequeo médico realizado por el doctor Eugenio Valdecantos, quedó establecida la marginación del puntero de-

recho. Su puesto en la delegación fue ocupado por el defensor Ríos, pero su lugar en el equipo titular se dirimirá entre Juan Monje y Jaime Ramírez, según informó Héctor Pinto.

"No quisimos apurar a Juan (Rojas) —contó el entrenador— Preferimos dejarlo en Santiago y darle tiempo para que se recupere. Ojalá pueda estar para la última fecha".

### AUDAX ITALIANO

Con renovados bríos realizó ayer su última práctica el plantel de Audax Italiano, bajo la conducción técnica de Francisco Hormazábal. En el cuadro de colonia se advierte que luego de esa victoria sobre Universidad Católica las tensiones ya pasaron, en el senti-



# QUITE POR DOS LADOS



expulsado Hernán Castro. Pese a todo, no fue tarea fácil para la

do de ver comprometida su suerte con el descenso.

Pero como lo dijo el entrenador "Pancho" Hormazábal, ellos siguen trabajando igual, con los mismos deseos de terminar el campeonato de apertura de la mejor manera posible. Agregó que el compromiso con la "U" es difícil, principalmente porque el rival tiene la obligación de ganar, si desea mantener su opción en el primer lugar del Grupo Norte.

La principal novedad en Audax Italiano es el retorno al elenco titular del mediocampista Carlos Ramos, quien cumplió el castigo por su expulsión en el encuentro con Cobreloa en Calama.

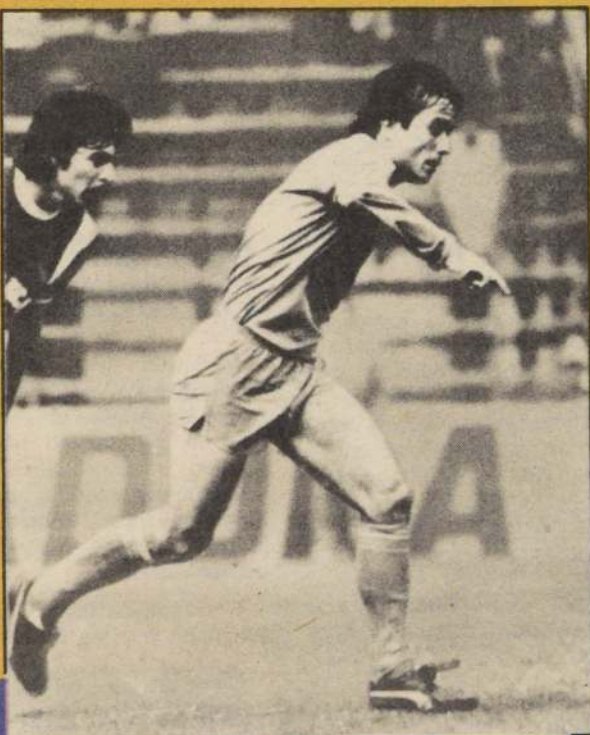
## U. DE CHILE

La lesión de Patricio Reyes

se transformó en la principal novedad en el último entrenamiento de Universidad de Chile. El lateral sufre un problema muscular en el muslo derecho que podría complicar su ingreso en el partido de hoy ante Audax Italiano.

El técnico Leonel Sánchez precisó que en ese caso Reyes sería reemplazado por Ortiz entrando Reynero a la izquierda. "Sin embargo, conozco muy bien a Pato y sé que hará todo lo posible por estar mañana (hoy) en condiciones".

Sánchez se mostró aún dolido por la derrota que les propinó Cobreloa, "es un momento clave para nuestras aspiraciones de seguir en la punta. Por eso los dos puntos con Audax recobran gran importancia y trataremos de ganarlos".



Martín Gálvez

## "NO PODEMOS PERDER NINGUN PARTIDO MAS"

La bofetada que Cobreloa propinó a Universidad de Chile todavía tiene "groggy" a sus integrantes. Fue demasiado duro el golpe como para ser asimilado en tan corto tiempo... Martín Gálvez lo reconoce, explica los motivos, y confiesa que ahora dependen de que Cobresal se digne a darles una manito para coronar con éxito una campaña que muchos no se esperaban. Para ello restan dos pasos. El primero lo darán hoy ante Audax Italiano.

"Si bien ahora no depende de nosotros terminar primeros en nuestro grupo, gran responsabilidad nos cabe en lo que seamos capaces de hacer ante Audax y Universidad Católica, en la última fecha del campeonato", sentencia el volante de creación de la "U".

"En estos últimos tres años, por las transferencias que han existido entre ambas instituciones, Audax nos ha sido particularmente difícil. No hay que olvidar que la primera rueda, incluso con un hombre menos, por expulsión de Hernán Castro a los cinco minutos, nos tuvo por las cuerdas hasta el final. Casi nos empató un partido que ganamos estrechamente".

"¿Qué haremos para protegernos? —añade—. Sólo aplicarnos. Seguir jugando como lo veníamos haciendo. Tratando de concentrarnos al máximo para evitar sorpresas".

—¿Cómo la que les propinó Cobreloa?

"Sí. Esa derrota nos dejó muy dolidos. No la esperábamos. Así como tampoco los loños se esperaban la maciza actuación que desarrollaron. Pero, eso es pasado. Ya dije que ahora lo único que nos resta es seguir luchando. En el fútbol nunca se sabe, por ahí podemos llegar primeros. Para eso sólo nos resta no perder ninguno de los partidos que quedan".

¿Hay algo que les preocupe en particular de Audax?

"La verdad, todo. Pero nosotros estábamos contentos porque pensábamos que Cornejo no podría jugar. Ahora tú me confirmas de que lo va a hacer. El, pensamos nosotros, es pieza fundamental en la defensa italiana. Sin su aporte bajan mucho su rendimiento..."

Pero también están Hoffeas y Castec, dos que hace un tiempo vistieron la casaquilla azul y que ante la "U" se juegan la vida.

"Es un incentivo especial para ellos, es lógico. Pero ojalá en esta oportunidad no tengamos que lamentar una nueva derrota. Para ello hemos conversado entre nosotros. Creemos que somos capaces de corregir los errores, y afrontar sin presiones este compromiso. Dios nos ayuda y, como te dije, ojalá podamos coronar con éxito una campaña que hasta mitad de campeonato nos había dado muchas alegrías".



Víctor Cornejo

## "VENGAREMOS DERROTA DE LA PRIMERA RUEDA"

Conoce, y muy bien, a la mayoría de los jugadores de la "U". Con ellos les une una gran amistad. Pero esta tarde, por las eventualidades del fútbol, se ubicarán en bandos rivales.

¿No es así Víctor Cornejo?

"Efectivamente. Con "Tincho" Gálvez, Lucho Rodríguez, Patricio Reyes, Vásquez y varios otros, comencé a jugar en primera infantil. Somos muy amigos. ¡Cuántas veces he estado en sus casas, compartiendo. Pero, mañana (hoy) cada uno tratará de hacer lo posible para que triunfe su equipo".

Ustedes se ven muy tranquilos...

"Yo creo que se debe a que nos alejamos del peligro de descender. Ahora, sin temores, llegaremos al partido con Universidad de Chile, con absoluta tranquilidad. Esto nos puede dar una ventaja sobre la "U" porque, con su derrota ante Cobreloa, saben que la situación se les complicó. Claro que tampoco debemos confiarnos mucho, porque la "U" es igual un cuadro capaz, pese a la goleada que le propinó el equipo calameño".

—En la primera rueda los venció a ustedes la "U" y al parecer tienen la intención de repetir esa victoria...

"Bueno, como lo dije antes, ellos tienen la necesidad de ganar porque los puntos son vitales para sus aspiraciones de seguir en parte alta. Para nosotros no representa esa importancia, pero también queremos vencer a Universidad de Chile para terminar bien la segunda rueda y de paso vengar la derrota de 2 a 0 en la primera parte del torneo".

¿Confiados, entonces?

"Nosotros no tenemos nada que perder, pero buscaremos igual que los dos puntos queden para Audax Italiano. En lo personal yo le deseo la mejor suerte a mis ex compañeros de club".

—¿Se mantiene vigente en usted el deseo de volver a la institución que lo formó?

"Esa pregunta la he respondido varias veces. En Audax tengo todo el apoyo de los dirigentes y yo trato de retribuir sus atenciones. Estoy trabajando tranquilo acá y por eso no me atrae mucho la idea de regresar a la "U". Allá tuve algunos problemas, los que quiero olvidar, para retomar la imagen que conocí en ese club, aquella que nos inculcaron desde niños. Recién tengo 24 años y pienso que aún tengo un buen tiempo para seguir progresando en el fútbol. Quizás en un par de años más me gustaría que se presentara la posibilidad de volver a Universidad de Chile".

Como defensa, ¿le preocupa algún atacante de la "U"?

"Gálvez, Vásquez, Mariano (Puyol) son buenos jugadores, pero no nos preocupan en forma individual, sino que más bien como conjunto, colectivamente".



**EL DIARIO  
DEL MUNDIAL****SUDAMERICANO**

**Tele Santana entregó la nómina. Bilardo sigue con problemas debido a lesiones de sus jugadores. Borrás confirmó que Rodolfo Rodríguez no será de la partida**

**BRASIL  
DIRCEU Y  
CEREZO  
ELIMINADOS**

MEXICO, (ANSA). — Gran sorpresa al presentar el director técnico Tele Santana la lista de los 22 jugadores que actuarán en el torneo mun-

dial: fueron excluidos Dirceu y Toninho Cerezo.

Los dos jugadores habían participado en el partido de entrenamiento que la selección brasileña disputó ante la UNAM de México, ganándole dos a cero con goles de Zico y Junior. Dirceu no había sentido molestia alguna de su lesión de hace varios días y al término del partido, emocionado había dicho que "es-

toy seguro que jugaré mi cuarto mundial". Cerezo en cambio había acusado gran cansancio, aunque la pierna lesionada no le provocó problemas, motivo por el cual también él estaba seguro de integrar el plantel.

En definitiva los 22 brasileños para México '86 son: Carlos, Leao y Paulo Vitor (guardavallas), Josimar, Edson, Oscar, Edinho, Mauro

Galvao, Junior, Branco y Julio Cesar (defensores) Valdo, Falcao, Alemão, Sócrates, Zico, Silas y Elzo (mediocampistas), Müller, Careca, Casagrande y Edevaldo (atacantes).

**ARGENTINA  
RUGGERI  
LESIONADO**

MEXICO, (AP). — Argentina derrotó hoy 3-0 al equipo mexicano Atlante en un partido de preparación que le dejó como saldo una preocupante lesión sufrida por su defensor Oscar Ruggeri, en la antesala de la Copa Mundial de Fútbol.

El mediocampista Jorge Burruchaga y los delanteros

Diego Maradona y Sergio Almirón convirtieron los goles durante el partido que duró 110' sin descanso, salvo para los numerosos cambios en ambos equipos.

Ruggeri, de 24 años, se lesionó en una jugada fortuita al pisar mal, sin adversarios a la vista, en el encuentro jugado en el Complejo Deportivo del Club América, en las afueras de la ciudad.

El médico del equipo, Raúl Madero, dijo que el zaguero central sufrió entorsis en su tobillo derecho y que lo infiltraría para bajar la hinchazón.

"Es una lesión preocupante si se tiene en cuenta que faltan menos de 10 días para el comienzo del torneo", indicó Madero. "Mañana, hoy

tendremos un diagnóstico definitivo".

Con respecto al otro defensor titular, Daniel Passarella, el médico dijo que se recuperó totalmente de una molestia estomacal, pero que hoy no integró el equipo para evitar una recaída.

La lesión de Ruggeri, a quien reemplazó José Cuciuffo, fue la única nota discordante en la felicidad que reinaba en la delegación argentina no sólo por la victoria sino porque el equipo jugó bien. Maradona, el capitán y goleador de la selección, brilló a gran altura y un magistral pase suyo permitió a Burruchaga abrir el marcador con un disparo rasante entrando al área penal. El propio Maradona aumentó la

**opiniones  
con camiseta**

- 1.- ¿Qué selección ganará el título en México?
- 2.- ¿Cuál será el mejor jugador del torneo?
- 3.- ¿Quién será el goleador del Mundial?



**ALFONSO SEPULVEDA**  
Mundialista del 62

1. — Brasil
2. — Platini
3. — Maradona



**ALEJO GARRETÓN**  
Periodista Agencia UPI

1. — Italia o Brasil
2. — Francescoli
3. — Platini



**JUAN CARLOS ORELLANA**  
Ex seleccionado chileno

1. — Francia
2. — Rummenigge
3. — Platini



**LUIS CUETO**  
Jugador de San Luis

1. — Francia o Brasil
2. — Platini
3. — Sánchez o Rummenigge

**• FRANCIA**

El entrenador francés Henri Michel señaló que su deseo es enfrentar equipos más fuertes en su fase de preparación. Después de su victoria sobre Guatemala, el equipo galo enfrentará a la selección juvenil mexicana. Y luego, progresivamente, según el entrenador, a nuevos equipos para aclimatarse a la altura y perfeccionar los esquemas. En la foto, el astro Michel Platini enfrenta a un rival guatemalteco en el último entrenamiento. (Reuter).

**• ARGENTINA**

Sólo una duda mantiene al entrenador argentino Carlos Salvador Bilardo con respecto al equipo que jugará frente a Corea. La incógnita guarda relación con el acompañante ofensivo para Maradona y Valdano, que tendría que salir entre Almirón y Borghi. El cuadro no tiene lesionados. En la foto, el arquero suplente Luis Islas controla el balón durante un entrenamiento. (Reuter).

**• BRASIL**

Absoluto optimismo reina en el seleccionado brasileño, luego que tres de sus valores resentidos mostraran franca mejoría. Ellos son Zico, Cerezo y Casagrande, que podrían jugar en el Mundial, aunque los dos primeros están en duda para el enfrentamiento con España. Santana, el entrenador, señaló que cada día sus muchachos se entienden mejor. En la foto, Zico, Sócrates y Cerezo observan una práctica custodiados por dos gendarmes mexicanos. (Reuter).

**• POLONIA**

Otra vez seremos la sorpresa en los campeonatos mundiales, dijo el veterano integrante de la selección polaca Zbigniew Boniek, tras un entrenamiento de su equipo en la ciudad de Monterrey, donde tiene su cuartel central. Polonia es uno de los candidatos a pasar a la segunda ronda, pese a lo difícil del grupo. En la foto Boniek sonríe junto al arquero polaco Josef Myzarczyk. (Reuter).



# EN LA NOTICIA



LA NUEVA  
GENERACION  
EN MODA  
DEPORTIVA

cuenta con una fulminante jugada en la que partió desde el mediocampo y tras eludir a tres adversarios remató bajo un costado del arquero Soto. Sergio Almirón elevó la cuenta a tres al recibir un pase de Borghi.

Además de Maradona, en Argentina se destacaron Cuciuffo, imparable cuando reemplazó a Ruggeri, el mediocampista Ricardo Giusti y el delantero Almirón.

Formación de Argentina:

Islas, Olarticoechea (Clausen), Brown, Ruggeri (Cuciuffo), Garré, Giusti (Bochini), Batista (Enrique), Maradona (Tapia), Trobbiani (Borghi), Valdano (Almirón) y Burruchaga (Pasculli).

## FRASES CELEBRES

### • PLATINI: "NO SOY PELE"

TLAXCALA, (ANSA).— "Pelé es un mito y nadie puede ser comparado con el porque los mitos son únicos", declaró aquí el astro francés Michel Platini.

"Nunca vi jugar a Pelé, por lo que no puede decir si fue mejor que el holandés Johan Cruyff", añadió.

En un encuentro con los periodistas, Platini dijo que "el momento más bello para mí fue cuando pateé el balón por primera vez y el más feo será cuando deberé dejar de tomarlo a patadas".

Platini reiteró que más que los entrenamientos lo están cansando las centenas de preguntas que debe responder diariamente, y descartó la posibilidad de mejorar el record de su compatriota Fontaine que, con 13 goles, es el goleador de los mundiales.

"Sólo si me toca patear 13 penales podría conseguir algo mejor", dijo Platini.

### • "MARADONA YA NO ES MIO"

MEXICO (ANSA).— Un viejo obrero metalúrgico, don Diego Maradona, moreno, bajo de estatura, reconoce que su hijo Diego Armando ya no es solo suyo. "Me costó trabajo aceptarlo, quisiera tenerlo siempre cerca. Me fui acostumbro de a poquito, a darme cuenta que otros lo necesitan también."

Confiesa el padre del astro del Nápoli que el "pibe" lo ha hecho llorar. "Verlo en la cancha me conmueve, oír el apellido en la tribuna, observarlo haciendo lo que sabe, triunfando. Sí, me hace llorar, y mucho, siempre".

El viejo cuenta que, "desde chico, desde cebollita",

## URUGUAY ALVEZ TITULAR

TOUCA (ANSA).— Fernando Alvez será el guardavallas de la selección de Uruguay en el primer partido mundialista ante Alemania, se confirmó hoy en el campamento celeste. Alvez ya está repuesto totalmente de la lesión que tenía en una mano.

En cuanto al guardavallas titular, Rodolfo Rodríguez, continuará con su recuperación. El preparador físico Washington Guardino dijo que Rodríguez está reponiéndose rápidamente y que hoy, entre otros ejercicios, practicó repetidamente zambullidas en la piscina de las instalaciones donde entrena el equipo.

Guardino dijo también que Francescoli está perfectamente bien y que el golpe recibido ayer durante un entrenamiento no tuvo importancia alguna.

El preparador físico se mostró conforme con la adaptación del equipo a las condiciones climáticas mexicanas y lo atribuyó a lo que se llama memoria fisiológica, o sea, respuesta del organismo tras un período de adaptación a la altura. Dijo que el único problema que tuvieron aquí fue equilibrar la disfunción provocada por la altura en la fijación de la vista.

El plantel uruguayo entrenó hoy con gimnasia y dedicó luego una larga sesión a trabajos tácticos y técnicos a la orden del técnico, profesor Omar Borrás.

de que las esposas acompañen a los jugadores que integran el plantel que participará en el Campeonato Mundial de México.

Bilardo, en la columna que escribe en el diario "La Nación", señaló que "soy partidario de que la esposa de cada integrante del plantel comparta, aunque sea unas horas, con su marido".

"Es un respaldo espiritual necesario y conveniente", señaló el técnico, quien recordó que su experiencia en ese sentido comenzó en 1967 en una gira con Estudiantes de La Plata, equipo que integraba.

Pero también destacó que "cuando llegamos a Europa y a las pocas horas tuve que internar a Gloria, mi señora, que se enfermó por una semana en Madrid y yo no pude seguir con el equipo" en la gira.

Bilardo comentó que se ha hablado mucho últimamente "y no siempre con acierto, sobre la presencia de las esposas de los jugadores en esta ciudad (México) antes del Mundial".

### • BILARDO: "LAS ESPOSAS AYUDAN"

BUENOS AIRES, (AP).— El técnico del seleccionado argentino de fútbol Carlos S. Bilardo se pronunció en favor

## MAGRO EMPATE DE PARAGUAY

VILLAVICENCIO, COLOMBIA, (AP).— La selección de fútbol de Paraguay, sin varios de sus hombres claves, empató 0-0 con dificultad con el subcampeón colombiano Deportivo Cali en un encuentro amistoso en el Estadio Horizonte de esta ciudad.

Paraguay, que jugará en el grupo "B" del Campeonato Mundial al lado de Irak, México y Bélgica, se salvó anoche por lo menos en media docena de ocasiones de caer ante los repetidos ataques del Deportivo Cali.

El conjunto paraguayo había igualado también 0-0 con el equipo Millonarios en Bogotá la semana anterior. El martes pasado, mejor adaptado a la altura de Bogotá, 2.650 metros, venció 2-1 al combinado de Dinamarca que había llegado 72 horas antes.

El entrenador Cayetano Ré, no incluyó en la formación a César Romero, Roberto Cabañas ni Roberto Fernández, hombres estelares en su alineación. Cabañas se recupera de una lesión en un muslo que sufrió en el curso del partido con Dinamarca.

Paraguay concluyó el juego con 10 hombres luego que el árbitro colombiano Alirio Balguiceth, expulsó a Cañete por protestar airadamente por sus decisiones.

## DENTRO Y FUERA DE LA CANCHA

### • EL CRIMEN

Manuel González Evangelista, después de un partido de fútbol entre aficionados, fue asesinado por un viejo conocido, por el hecho de haber perdido el juego. El homicida, Cirilo Carmona García, relató con menores el hecho y explicó que la única razón de la trifulca mortal fue el fútbol.

La discusión, al calor de bebidas embriagantes, también incluyó las preferencias por las selecciones del Mundial de Fútbol México '86, según la narración de Cirilo, quien discutía no solamente con Manuel, sino también con Juan Carmona García, apodado "El Maradona" y Juan Carmona, hermano de Cirilo. Estos dos últimos no intervinieron en la riña que se inició entre Cirilo y Manuel, en la cual este último cayó ultimado a golpes y puntapiés. Fallecería más tarde con fractura al cráneo.

La policía capturó horas más tarde a Cirilo. El cuerpo de Manuel fue hallado con su uniforme de futbolista.

### • LOS LESIONADOS

La hipotética selección de lesionados que podría ser registrada ante FIFA y el Comité Organizador del Campeonato Mundial "México 86", y que podría dar la pelea por el título, sería:

Portero: Rodolfo Sergio Rodríguez (Uruguay).

Defensas: Antonio Maceda (España), Antal Roth (Hungría), Mozer (Brasil), Edinho (Brasil), Antonio Cabrini (Italia), Adnan Derjal (Irak).

Medio volantes: Diego Armando Maradona (Argentina), Tibor Mylasi (Hungría), Carlos Manuel Correia (Portugal), Zico (Brasil), Cerezo (Brasil), Dirceu (Brasil), Alemão (Brasil), Bryan Robson (Inglaterra), Jung Moo Hun (Corea), Tomas Boy (México).

Delanteros: Rudi Voller (Alemania), Ferenc Meszaros (Hungría), Casagrande (Brasil), Paolo Rossi (Italia), Bruno Conti (Italia), Hugo Sánchez (México).

### • LAS LLUVIAS

El XIII campeonato mundial de fútbol puede llegar a caracterizarse por la especulación, por el triunfo de la técnica sobre la fuerza o quizá pasará a la historia por su record de expulsiones, pero por ahora son todas especulaciones. En cambio, sobre lo que no se especula porque es una certeza, es acerca de las lluvias que convertirán al certamen,

En ocho de las nueve ciudades sede (la única excepción es Monterrey), las lluvias se generalizarán a partir de junio y paradójicamente (o quizá no tanto, porque la programación se realizó de acuerdo con las necesidades del lucrativo mercado televisivo europeo) en los horarios en que se disputará gran cantidad de partidos.

### • EL CONFLICTO

Cronistas y reporteros del gubernamental Instituto Mexicano de Televisión (INMEVISION) amenazaron al comité organizador del mundial "México '86" con regresar sus acreditaciones si no se retira el veto contra el comentarista Carlos Albert, a quien se le ha negado su acreditación para cubrir el certamen.

Esta acción incluye a reporteros y comentaristas del Canal 13 y Canal 11, ambos estatales. De suceder, el campeonato mundial sería transmitido en silencio.

El comité organizador de la XIII copa mundial de fútbol ha dicho que Carlos Albert —ex mundialista mexicano y ahora cronista de la televisión estatal— no fue acreditado por sus medios en el tiempo establecido por los organizadores.

Sin embargo, extraoficialmente se sabe que la negativa a su acreditación se debe a un añejo problema con Rafael del Castillo, presidente de la Federación Mexicana de Fútbol y vicepresidente del comité organizador del mundial.

### • ROBA AUTOS

La policía de esta capital capturó a una banda de roba-autos, que se habían instalado en los alrededores del Centro Internacional de Prensa instalado para el Mundial México '86, en la colonia Polanco. Javier Ponce Morales y Raúl O. confesaron que habían desvalijado más de una veintena de autos allí.

### • LAS BOMBAS

Continúan las llamadas anónimas para anunciar presunta colocación de bombas en sitios públicos. El terrorismo telefónico, como ya se conoce aquí este fenómeno, da un promedio de tres llamadas diarias, informó la Secretaría de Protección y Vialidad capitalina. La embajada británica, la Escuela Nacional de Educadoras y una primaria en el norte de la ciudad fueron las más recientes sedes públicas "amenazadas" con explosivos, telefónicamente, además de una sucursal de la Banca Banamex, se dijo. (ANSA).

### • EL TRADUCTOR

La selección de Marruecos decidió expulsar de su trabajo como traductor a Mohamed Ibno Nosair, que escenificó un escándalo cuando, ebrio, fue golpeado y asaltado en las cercanías del hotel donde se hospedan los marroquíes, en Monterrey, al norte del país. "No es el primer incidente en que se ve involucrado, pero no tiene nada que ver con el equipo, es alguien que vive en México y ofreció sus servicios de intérprete", dijo un vocero. (ANSA).

### • EL HINCHA

El primer día de junio, la "Furia Roja" española contará con un "hincha" de alto nivel diplomático, cuando se enfrente a la selección de Brasil: el Canciller Francisco Fernández Ordóñez.

El Ministro aprovechará unas pocas horas entre su estadía en Washington, donde ha de negociar el futuro de las bases militares norteamericanas en la península ibérica, y su viaje a La Haya, donde ha de preparar con otros cancilleres la junta cumbre de jefes de Estado y de gobierno de la Comunidad Económica Europea, para acudir a la ciudad mexicana de Guadalajara y apoyar a la selección de España.

### • LA BICICLETA

Alfonso de Castro llegó hasta el lugar de entrenamiento de la selección brasileña de fútbol tras pedalear miles de kilómetros desde su Brasil natal para presenciar el campeonato mundial que se iniciará el 31 de mayo.

"Llegué a tiempo, estoy feliz por ello", dijo De Castro poco después de ingresar al complejo deportivo Guillermo Cañedo en su bicicleta.



## POLISTAS CHILENOS EN ELIMINATORIA DEL MUNDIAL

El representante nacional viajó a Sao Paulo, Brasil, para enfrentarse con los locales y Uruguay

A las 14.25 horas de ayer viajó la selección chilena de polo que intervendrá en las eliminatorias mundiales con miras al torneo de 1987, que se realizará en Buenos Aires, Argentina, con la participación de cinco representantes de distintos continentes.

La delegación está encabezada por el presidente de la Federación de Polo, Jorge Lyon, y el director técnico Francisco Astaburuaga, e in-

tegrada por siete jugadores. De éstos, dos son de alto handicap, con cinco goles, Sergio Correa y Juan Eduardo Labbé, y los restantes de handicap dos: Gerardo Valdés, Carlos Rabat, Pablo Costabal, Max Correa y Jaime Arrau.

Los encuentros de clasificación se jugarán en la cancha del Campo Hípico Orlando, de Sao Paulo, los días jueves 29 y sábado 31 del presente y primero de ju-

nio. Chile se enfrentará a los representantes de Uruguay y Brasil. El vencedor del grupo tendrá que jugar con el ganador de la serie del Pacífico, integrada por Perú, Ecuador, Colombia y Venezuela.

Este partido será de ida y vuelta y el triunfador quedará clasificado para el Mundial, junto a Argentina, un representante de Norte y Centroamérica, uno de Europa, uno de Oceanía y África-Asia.



### BOWLING AGENCIAS DE VIAJES

La agencia de viajes Latour se adjudicó el campeonato de bowling organizado por la Línea Aeroperú y la revista Gaceta del Transporte. La competencia se disputó en el bowling de Apoquindo, con la participa-

ción de 40 agencias de viajes. En la fotografía, Luis Gallegos, representante de Latour, recibe de manos del gerente del ventas de Aeroperú el premio por el primer lugar.



### MORANDE FC

Campeón de Tercera Infantil en baby-fútbol en el torneo de verano realizado en la cancha del Juventud Renca. Aparecen los astros, Marcelo Cáceres, Juan Balcázar, Patricio Chávez, Víctor Parra y Claudio Cáceres. Son los taitas del barrio.

## POLACO PIASECKI ANOTO SU NOMBRE EN EL GIRO

Por primera vez el ciclismo polonés logra una victoria de etapa en la competencia italiana. El campeón olímpico rodó a más de 47 KPH en el tramo a reloj

SIENA, (Italia), 23 (AP).— El polaco Lech Piasecki se adjudicó hoy la duodécima etapa de la carrera ciclística Vuelta de Italia, en lo que fue una competencia individual sobre 46 kilómetros contra reloj.

El italiano Roberto Visentini terminó segundo, seguido por su compatriota Giuseppe Saronni, que retuvo la camiseta rosada de puntero.

Pisecki cubrió la distancia entre Sinalunga y esta capital

de la región Toscana en 59.04 minutos, con una velocidad promedio de 47,626 Kph.

Resultados de la carrera de hoy: 1) Lech Piasecki, 59.04; 2) Roberto Visentini, Italia, a 7 segundos; 3) Giuseppe Saronni, Italia, a 30 segundos; 4) Dietrich Thurau, Alemania Occidental, a 37; 5) Greg Lemond, EE.UU., a 40; 6) Steve Bauer, Canadá y Enrico Grimaldi, Italia, a 57; 8) Michael Wilson, Australia, a 58; 9) Tommy Prim, Suecia,

a 1.08; 10) Francesco Moser, Italia, a 1.20.

### POSICIONES GENERALES

1) Saronni, 54 horas, 22 minutos, 39 segundos; 2) Barinchechi, a 1.18; 3) Visentini, a 1.31; 4) Moser, a 2.50; 5) Wilson, a 3.09; 6) Bauer a 3.21; 7) Acacio da Silva, Portugal a 3.29; 8) Lemond, a 3.47; 9) Claudio Corti, Italia a 4.28; 10) Flavio Giupponi, Italia, igual tiempo; 43) Alain Vigneron, Francia, a 16.05; 60) Piasecki, a 29.02.

## APUNTES DE LOS BARRIOS

ASOCIACION GENERAL JOSE VELASQUEZ.— La agrupación de la Estación Central programó para el día de mañana domingo los siguientes encuentros a jugarse en las canchas Titán 4870 a partir de las 9.00 horas con las terceras series. N° 1 Defensor Las Mercedes-Villa Japón; N° 2 Pobl. Delicias y Gasco. En N° 3 Pobl. Edward-Atlético Brasil. N° 4 Pobl. Zelada-Ecuador. Dinámico recibe a J. Atl. Innovación. En Latorre se miden Pobl. Velásquez-Pobl. Igualdad y Trabajo. En Gasco, Juventud Diban-Villa Ecuador; en República del Paraguay, recibe a Aras del Progreso.

Luego en la tarde, 13.30 horas. N° 1 Pobl. Ecuador-Los 56 Unidos; N° 2 Toda la fecha de la sección Cadetes. N° 3 Javiera Carrera-Brasil. N° 4 Flecha-Latorre. Real Aeropuerto recibe a Máximo Garay. En Progreso se miden Bélgica con Solari; Villa Ecuador lo hacen Pobl. Las Mercedes-Estrella de Quinta; en Estadio Gasco, Población Carrera y 29 de Enero.

MUTUAL AFAVIEC.— La programación correspondiente a la tercera fecha del torneo oficial de seniors a iniciarse a las 15.00 horas, actuando como locales los primeros nombrados son: Good Year-Tricolor Abtao; Malloco

Atlético-Iris; San Lorenzo-Estocolmo; Correa Montt-Defensor América; Thomas Bata-Barnechea; Juventud Atacama-Aguilas Negras; Fermín Osorio-Vieja Academia; Rosa del Sur-Tiempos Viejos; Municipal Peñaflores-Defensor San Juan; Unión Lo Franco-Pedro Aguirre Cerda. El Greco-Mutual Pizarreño.

ASOCIACION DE MACUL.— Los encuentros a jugarse este domingo a las 13.00 horas con tres equipos adultos y un seniors. El clásico Juventud Los Olmos-Independiente de Nuñoa; Inés de Suárez-Juventud Relámpago; Juventud Santa Julia-Fusco; Pobl. Estrella-Real Chicos Malos; Torino-19 de Junio; Unión Porvenir-23 de Enero; Los primeros son locales.

ASOCIACION SENIORS DE SAN LUIS DE MACUL.— Torneo a jugarse hoy desde las 14.30 horas: Comunidad Villa Macul-Rosario Central; Galleguillos-San Luis de Macul; Juventud Relámpago-Fusco, Real Los Copihues-Luis Cornejo; Villa Letelier-Juventud Chacarilla; Esperanza-Vibanse; Inés de Suárez-Alianza Letelier; Real Santa Patricia-Incognito; Cultural Cordillera-Nueva Aurora. Turno general de Lomas de Macul.

"GENERAL BONILLA".— Esta entidad de La Cisterna se dirigirá el domingo con sus equipos de fútbol adultos a la ciudad de Puente Alto para enfrentar con cuatro divisiones a los similares del Club América de esa localidad.

La delegación saldrá a las 13.30 horas de su sede social ubicada en Jorge Luco 730.

INAUGURACION TEMPORADA DE HANDBALL.— La Federación Chilena de este deporte y la Asociación Metropolitana darán por iniciada, sus actividades en forma oficial a partir de las 16.00 horas en el Gimnasio El Llano, de calle Soto Aguilar 1161, del Paradero 6 de la Gran Avenida. Desfilarán todos los equipos participantes y posteriormente se efectuarán algunos juegos.

FINALES DEL INTERSCOLAR DE BOCHAS.— En el bochódromo, ubicado en Ureta Cox 1047, San Miguel desde las 9.30 horas de mañana domingo, se dará comienzo a la primera fase final del campeonato que es organizado por la Federación y auspiciado por el Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio respectivo. Interesa la actuación del elenco representativo de Villa del Menor, que luce muy buenos jugadores, asimismo la Escuela 575 de La Cisterna con seis equipos finalistas y el Liceo Municipal de Maipú.

CLUB POBLACION INDEPENDENCIA.— Esta prestigiosa entidad del sector norte del Gran Santiago acaba de celebrar sus 35 años de fructífera labor. Luce entre sus pergaminos el haber sido diez veces campeón con su primer cuadro, sus valores son la base de la selección de Conchalí. Sus ambiciones son remodelar su sede propia en Nahuelbuta 1616, personalidad jurídica que está en trámite y ampliar las ramas infantiles y seniors.

Hoy se inicia una nueva jornada del Torneo de Cadetes, correspondiente a la novena fecha de la primera rueda. En los reductos de Quilín, San Carlos de Apoquindo y el Estadio David Arellano se disputarán los diversos partidos.

### ESTADIO QUILIN:

Magallanes - Univ. de Chile  
O'Higgins - Cobresal  
S. Morning - A. Italiano

Estos juegan desde las 9.00 horas con Segunda, Tercera y Primera infantil.

### ESTADIO DAVID ARELLANO:

Palestino - Colo Colo  
9.00 hrs. Segunda Infantil  
10.20 hrs. Tercera Infantil  
11.30 hrs. Juvenil

**APROVECHE LA OFERTA INVERNAL DE**

BUZO TERMICO \$ 1.890

BUZO TRICOTINA TERMICA \$ 1.490

BUZO JOGGING \$ 990

BUZO EXTRATERMICO \$ 690

BUZO DE NIÑO COMBINADO \$ 570

BATAS PLUS \$ 490

PANTALON AFRANELADO T 12 AL 50 \$ 370

POLERONES T 8 AL 50 \$ 490

PIJAMAS \$ 370

POLERONES T 2 AL 6 \$ 490

PANTALON AFRANELADO T 2 AL 10 \$ 370

BUZO TERMICO T 2 \$ 490

CASACAS PLUS \$ 370

CASACAS TERMICAS \$ 370

ofertas hasta agotar stock

sólo efectivo o cheque

**haddad**

MANUEL MONTT 2.500-LIRA 835  
HUERFANOS 1055-LOC. 324  
APUMANQUE-SUECIA 035  
• EDIFICIO 2 CARACOLES



## MAS DE MIL INSCRITOS EN LA CARRERA POR AFRICA

En 200 ciudades del mundo en forma simultánea se disputará la prueba

Hasta hoy se ampliaron las inscripciones para tomar parte en la carrera "El Deporte Ayuda a África" que se efectuará mañana a las 11.00 horas. Hasta el momento han asegurado su participación más de mil aficionados que colaborarán para combatir la hambruna de los niños africanos.

Los lugares para anotarse están ubicados en el Parque Arauco y el edificio Euro Centro —en Ahumada con Moneda—, donde cada interesado que desee correr debe aportar 200 pesos como mínimo.

Santiago es una de las tres ciudades que en Sudamérica

realizará el evento que en más de 200 metrópolis de 66 países hicieron causa común con la iniciativa del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, UNICEF, organizadores mundiales del certamen.

La prueba pedestre se realizará simultáneamente en todas las ciudades del mundo, las que estarán conectadas vía satélite por radio y televisión.

La prueba se inició el viernes 16 del presente, siendo el maratonista sudanés Omerkhalifa el primero en transportar la antorcha desde el campo de refugiados Mowleli, Sudán, la que simboliza

la esperanza de los pueblos africanos por superar la actual crisis de hambre que vive esa población.

En la capital la carrera comenzará a las 11.00 horas de mañana con un recorrido de 7.200 metros que tendrá como partida y meta el sector Plaza Baquedano.

El inicio de la prueba será amenizado por un show artístico en el que participarán diversos representantes del espectáculo nacional, entre ellos Sonia Viveros, Miguelo, Los Prisioneros y Juan Pablo Méndez.

La Carrera por Africa es organizada en Santiago por UNICEF, la rama de atletismo de la UC, DIGEDER y Pro-Inter.



Daisy Salas, del Atlético Santiago, será una de las figuras nacionales que intervendrán en la V Copa Milo de Atletismo que tendrá carácter de internacional.

## COPA MILO DE ATLETISMO A NIVEL INTERNACIONAL

El torneo atlético contará con las mejores figuras de Argentina y del país y se inicia hoy a las 13.30 horas en el rekortán del E. Nacional

De carácter internacional será la V Copa Milo, torneo de atletismo que organiza anualmente la rama de atletismo del Stade Francais. La competencia, que se iniciará hoy a las 13.30 horas, contará con la participación de destacadas figuras de Argentina, Uruguay y Chile.

El evento se efectuará en la pista de rekortán del Estadio Nacional, siendo uno de los más importantes de la temporada atlética, ya que últimamente se han suspendido torneos programados.

Los representantes trasandinos que tomarán parte en el campeonato pertenecen a los clubes River Plate, Mar

del Plata y Ferrocarril Oeste.

El programa contempla dos etapas, la primera hoy en la tarde y la segunda mañana desde las 09.30 horas, las que contarán con el control de la Asociación de Jueces.

La importancia del torneo radica que es el primer control fuerte de los atletas para futuras confrontaciones internacionales, siendo la más importante los Juegos Odesur, que se efectuarán a fines de noviembre en nuestro país.

Los atletas nacionales ya tuvieron un apronte el fin de semana pasado durante el Campeonato Internacional Santa Fe de la Veracruz que se disputó en la ciudad de Santa Fe, Argentina. A pesar de que a ese evento no asistieron Gert Weil, Omar Aguilar, Alejandro Silva y otros, los nacionales tuvieron una buena actuación, la que revalorarán en esta oportunidad.

Importante va a ser la lucha por el puntaje del campeonato entre el club organizador, Stade Francais, Universidad de Chile y Universidad Católica, quienes poseen un gran número de atletas.

Algunos de los extranjeros que se darán cita en el rekortán son: Marcelo Knaus, campeón sudamericano juvenil de la jabalina; Fernando Moreno, saltador de garrocha; Rubén Bortolín, salto alto; Nancy Chemini, velocista; Ana María Comaschi, campeona sudamericana de heptatlón; Osvaldo Friferio, salto largo; Hugo Alzamora, velocistas; y las uruguayas Berenice da Silva y Carmen Mosegui, lanzadora de bala y 400 metros planos respectivamente.

Además de los capitalinos que intervendrán en la competencia, están invitados los provincianos Emilio Ulloa, Norma Vallejos, Ismenia Guzmán, Luis Emilio Villar, Francisco Pichott, Graciela Mardones, Marcelo Abásolo, Gustavo Castillo, Jaime Ojeda y Jaime Silva, entre otros.

## TODO EL CICLISMO ESCOLAR EN LA CITA DE LA U. CATOLICA

A partir de las 14.00 horas en la autopista Merino Benítez se dará comienzo a la tercera versión del campeonato pedalero auspiciado por Bicicletas CIC

A partir de las 14.00 horas en la autopista Arturo Merino Benítez, frente al Puente Lo Saldes se dará comienzo al tercer torneo interescolar de ciclismo que organiza la rama respectiva del club Universidad Católica con el auspicio de Bicicletas CIC.

La jornada inicial se disputará sobre recorridos fijos en la fórmula contra reloj individual para todas las categorías, que son en damas y varones mini, infantil, intermedia, juveniles. La competencia culminará mañana domingo en el mismo escenario pero a partir de las 09.00 horas con las pruebas en grupos. Ganador de cada serie será aquel corredor que logre mayor

cantidad de puntos. Hay premios para todas las categorías, además se distinguirá en forma especial a los pedaleros que por alguna razón se destaquen más allá de la posible clasificación obtenida.

La gran obra que desarrolla la rama pedalera de la Cruz Azul, se valoriza por la gran cantidad de ciclistas que llegan a competir provenientes de diversos establecimientos educacionales de las diversas comunas. Como siempre las carreras femeninas son las que más atraen por cuanto las pedaleras se hacen presentes con sus compañeros de cursos, familiares, y el aliento, pese al frío, es constante.

Las autoridades de la com-



La clásica fiesta del ciclismo escolar que todos los años lleva a cabo la rama pedalera de Universidad Católica. Con su bandera al viento, competidores de todos los sectores del Gran Santiago se dan cita en la Avda. Merino Benítez.

petencia son Juan Herrera como comisario general, comisarios de carrera Orlando Vera, Manuel Zamora y Bob Martí, el padre del campeón, no confundir.

## ALL AMERICA CABLES AND RADIO INC.

(AGENCIA EN CHILE)

Autorización de Existencia: Decreto de Hacienda N° 1455 - 30 de Julio de 1898  
Domicilio Legal: Huérfanos N° 1546 - Santiago

### ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre de 1985		Estado de Resultado entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre 1985	
Activo Circulante	\$ 6.531.540	Ingreso de Explotación	\$ 84.099
Pasivo Circulante	7.795	Costo de Explotación	--
Capital de Trabajo	6.523.745	Gasto de Administración	1.007.893
		Resultado Operacional	( 923.794)
Activo Fijo	2	Otros Ingresos	1.230.000
Otros Activos	-	Corrección Monetaria	(1.593.880)
Pasivo a Largo Plazo	-		
	6.523.747	Pérdida Neta	(1.287.674)

MARIO BASSO CARVAJAL  
Gerente General

Contador C.C. 5560 Licencia 405967



## MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO

SERVIU METROPOLITANO

### NOMINA DE POSTULANTES A VIVIENDAS COMUNA DE CURACAVI D.S. 62/84 (V. Y U.)

Por resolución (E) N° 1488, de 23 de mayo de 1986, del Director del SERVIU Metropolitano, se resuelve:

Ratificase la nómina complementaria definitiva de postulantes seleccionados de la Comuna de Curacaví, para adquirir viviendas destinadas a atender situaciones de marginalidad habitacional en la Región Metropolitana, publicada en el diario "La Nación" de Santiago del día 10 de mayo de 1986.

DIRECTOR SERVIU METROPOLITANO



## ACUÑA DEBUTA FRENTE A WILANDER

En la primera fase del torneo  
de tenis de Roland Garros

PARIS, 23 (REUTER).— El sueco Mats Wilander, preclasificado segundo, enfrentará al chileno Ricardo Acuña cuando inicie la defensa de su título en el Campeonato Abierto de Tenis de Francia que se disputará a partir del lunes en las canchas de Roland Garros.

El checoslovaco Iván Lendl, cabeza de la primera serie y derrotado por Wilander en la final del año pasado, tendrá por adversario en la ronda inaugural a Michael Westphal, de Alemania Federal, de acuerdo con el sorteo realizado hoy.

El certamen de este año, el primero del denominado Grand Slam, se desarrollará sin las presencias de los estadounidenses John McEnroe, quien no juega competitivamente desde enero, y el suspendido Jimmy Connors.



Ricardo Acuña, el tenista chileno que desde el lunes iniciará una misión imposible en el torneo de Roland Garros, deberá medirse nada menos que con el sueco Mats Wilander, que defenderá su título.

## LLEGO PRESIDENTE ODESUR

El trasandino, Antonio Rodríguez, que además ocupa el mismo cargo en el Comité Olímpico argentino

Pasado este mediodía llegó a la capital el dirigente deportivo Antonio Rodríguez, presidente del Comité Olímpico Argentino y de la Organización Deportiva Sudamericana, quien visitará este fin de semana el país, especialmente para conocer los recintos deportivos en que se desarrollarán los terceros Juegos Deportivos ODESUR, en el mes de noviembre.

El dirigente Rodríguez llegó acompañado del secretario general de la entidad deportiva continental, Eduardo Casarella, también argentino.

Ambos personeros sostuvieron conversaciones preliminares con dirigentes del Comité Olímpico Chileno en un almuerzo en el Hotel Tupahue. Por la tarde, hubo visitas a recintos de-

portivos entre 14 y 18.30 horas.

Hoy sábado, dará una conferencia de prensa a las 11 horas y a las 15.30 horas visitará nuevos recintos deportivos, para posteriormente viajar a la V Región, a las 18 horas.

Concluirá su visita al país con un recorrido a recintos deportivos de la capital el domingo, desde las 9.30 horas.

## DEFINITIVO, HOY VIAJA EL RUGBY

El frente de mal tiempo que afecta la zona cordillerana en el Paso de Los Libertadores, impidió el viaje de la selección chilena de rugby.

El "quince" nacional debía partir vía terrestre a

Mendoza, a las 13.00 hrs., pero en la federación se recibió un comunicado, indicando que era imposible pasar al lado trasandino por las nevazones que caían sin cesar.

A raíz de esto, estuvo a

punto de suspenderse el partido que está programado para el domingo. El directorio del rugby no tenía seguridad de que el viaje se podría efectuar hoy, por lo que pensaron llamar a la Federación de Mendoza, suspendiendo el partido.

Sin embargo, los jugadores seleccionados, que desde temprana hora se encontraban en la federación, se reunieron por algunos minutos y decidieron hacer gestiones y estar dispuestos a cancelar la mitad del pasaje aéreo.

Finalmente, se consiguió una rebaja de un 25% en el pasaje. De lo restante la Federación dispuso pagar la mitad y los jugadores el resto a plazo. Algunos lo harán a 30 días, y otros a 60 y 90.

De esta manera será posible el primer partido internacional del cuadro chileno en la temporada.

Este partido se disputará en el Estadio Mendoza, a las 15.30 horas frente al "quince" de Cuyo, uno de los tres mejores de Argentina. Chile partirá vía LADECO, estando los jugadores citados para las 06.15 horas, en la sede de la Federación, pues el avión emprende vuelo a las 08.00 horas.

## ELISEO CLASIFICO EN SPA

El piloto nacional largará en el lugar 17 entre los 26 que partirán durante la cuarta fecha de la F-3.000

SPA - FRANCOR-CHAMPS, Bélgica.— (Especial por teléfono).— En la posición número 17 clasificó el piloto chileno Eliseo Salazar, quien intervendrá en la cuarta fecha del Campeonato Europeo de Fórmula 3.000 que se disputará hoy en el circuito de esta ciudad a las 14.30 horas local y 20.30 horas de Chile.

187,868 kilómetros por hora para el circuito de 6.949 metros.

La prueba se correrá a 29 vueltas por el circuito mencionado, la que tiene varias rectas largas y solamente una curva en la cual debe

doblar en primera velocidad.

El piloto nacional señaló en los pits que al motor aún le falta fuerza, pero con el correr de las competencias mejorará el segundo que lo separa de los 10 primeros.

En la prueba intervendrán solamente 26 coches de los 40 del parque total de la F-3.000, por este motivo Salazar se encontraba bastante satisfecho de su actuación que le permitió avanzar tres lugares con respecto a su primera presentación en Vallelunga, Italia.

La "pole position"—lugar de privilegio— fue para Philippe Alliot, de Francia, con 2 minutos 9 segundos 870 milésimas, seguido de Emanuele Pirro, Italia, con 2'10"450.

Por su parte, Eliseo Salazar cronometró 2 minutos 12 segundos y 987 milésimas, con un promedio de



En Spa, Bélgica, Eliseo Salazar estará en el lugar 17 de la grilla de largada.



Equipo de Bicicross de Petrox de Concepción que está sometido a una intensa preparación a fin de concurrir al torneo mundial que se desarrollará en la pista de Upton Court Park.

## CORREDORES DEL CLUB PETROX VAN A MUNDIAL DE BICICROSS

Campeonato se realizará en Slough, Inglaterra, entre los días 14 y 17 de agosto próximo

CONCEPCION (Por Exequiel Ramírez, foto de César Arroyo).— La rama de bicicross del Club Deportivo Petrox, conformará la delegación que Chile enviará al próximo Campeonato Mundial que organiza Inglaterra.

Esta información fue entregada por el presidente de la rama petrolera, Christian Reynals, en conferencia de prensa que sostuvo con los medios informativos locales en la pista que está ubicada en el recinto de "Ferbio".

Nueve pilotos ha preseleccionado Petrox para tomar parte en el Mundial que se realizará los días 14, 15, 16 y 17 de agosto próximo en Slough, localidad que queda cerca de Londres. Son ellos Christian Reynals Jr., Liliam Reynals, Luis Erazo, Pamela Molina, Leslie Córdova, Ronald Gudenswager, Claudia Córdova, Jenni Ferrer y Héctor Ponce.

Christian Reynals manifestó que "era esta una aspiración de los padres de los niños que conforman la preselección, para representar no sólo a la empresa, sino a la región y al país deportivo, tenemos figuras importantes a nivel nacional y esperamos que nos den una gran satisfacción en este campeonato mundial".

Los pilotos han sido sometidos a una intensa preparación, para lo cual se trajo a uno de los expertos entrenadores de la Federación Chilena. Desde febrero se están preparando para ganarse el viaje a Londres. Se calcula que entre 4 y 6 pilotos serán los que definitivamente conformen el equipo. El costo de pasaje y estada por corredor es de 300 mil pesos. Los dirigentes petroleros para juntar fondos han organizado varios beneficios y esperan el 16 de junio inscribir a los pilotos que concurrirán a la máxima fiesta del bicicross mundial.

## CHILE AL MUNDIAL AEREO

En Valencia, España, se realizará el V Campeonato Mundial de Vuelo a Motor. Un equipo de siete chilenos estará presente en la magna justa

Hoy en vuelo de Iberia, a las 13.45 horas, viaja a España la delegación de siete pilotos de la Federación Aérea de Chile, concurrirán por primera vez al quinto Campeonato Mundial de Vuelo a Motor a realizarse en el aeródromo de Castellón, provincia de Valencia, España.

La delegación va presidida por el team-manager y participantes en el torneo Bruno Winkler y le acompañan Jorge Mislej, Eduardo Leslie, Pablo Slack, Bernardo Díaz, Rolf Konekamp y Ramón Lama.

"El torneo es una especie de rally de vuelo de precisión, identificando muchos puntos y tomando fotografías de la ruta indicada, con una serie de complicaciones que al piloto le hagan cada más difícil

cumplir esta versión sin cometer faltas", así lo explicó el presidente de la Federación Aérea de Chile, Froilán Araya.

Agregó que "en esta competencia en la que participarán representantes de todos los países europeos junto a Chile y Argentina de Sudamérica, también se efectuará un Campeonato de Aterrizaje de precisión, en el que los pilotos deben mostrar toda su pericia para posar su avión en tierra con el mínimo de faltas".

El torneo aéreo en España se realizará entre los días 29 de mayo y 1º de junio próximo y la participación chilena en él ha sido posible gracias al apoyo que ha entregado DIGEDER y el Club Aéreo, más el aporte de cada uno de los competidores.



Tercera etapa de Triple Corona porteña

# Dieciséis inscritos en la "Copa de Plata"

Diez machos y seis hembras se anotaron para rivalizar en los 1.500 metros del clásico Copa de Plata que se disputará el próximo viernes en el Valparaíso Sporting Club y que corres-

ponde a la tercera etapa de la recién establecida Triple Corona de los Dos Años en la costa.

La competencia corresponde al Grupo I y tiene

una recompensa de un millón de pesos para el ganador.

Los potrillos cargarán 55 kilos, mientras que las potrancas llevarán 52.

Los inscritos y su número de partida son los siguientes:

Central, 2  
Espejismo, 6  
Gran Evento, 13  
Laureado, 9  
Milex End, 16  
Nahmud, 1  
Sachalin, 4  
Sacrificio, 7  
Sol de América, 14  
Tamerland, 11  
Bella Luz, 8 (52 kilos)  
Melacotone, 5  
Carena, 3  
Escalda, 15  
Jazz Dance, 12  
Mother Goose, 10

## GRAND PRIX DE JINETES

Las autoridades del Sporting Club en rueda de prensa entregaron además el anuncio oficial de la realización de nueva versión del Grand Prix de Jinetes, torneo que se ha concretado en dos oportunidades en el suelo costero.

Esta competencia partirá el 13 de junio y a ella serán invitados los 21 primeros colocados en la Estadística General.



SERENO: pese a los tropiezos de su carrera anterior, ésta fue triunfo, hecho que podría repetir en la tercera carrera de hoy, pese a los kilos que cargará.

## Hipódromo Chile (Sábado 24 de mayo de 1986)

### 1ª CARRERA Ind. 10 al 3. a las 14.45 Hrs. 1.200 Mts. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.

981 M. Segura	4-9	1 Campo Gris	55 J. Turrieta	11
1046 P. Campos	5c-1v	2 Pin Pin	55 F. López	14
1089 E. Inda R.	16c-11	3 Teodoro D.	55 C. Delgado	10
1048 O. Martínez	6-9	4 Aioli	54 J. Castillo	8
1079 L. Toledo	8-2	5 Exit Rose	54 J. Castillo	16
690 L. Toledo	11-15c	6 Piura	54 J. Carrasco	2
1103 J.B. Castro	4-3	7 Santorita	54 A. Pérez	4
1089 G. Georgudis	9c-7	8 Datilero	53 S. Vera	12
1089 R. Muñoz	14-5	9 Tinow	53 A. Gutiérrez	7
749 J. Silva	8-11	10 Freddy	52 M. Santos	6
884 L. Santos	3-13	11 Neleo	51 F. Carvajal	9
1103 E. Acevedo	5-7	12 Sopión	51 D. Medina	1
1079 M. Muscatt	8-4	13 Hincapié	50 C. Rojas	15
1094 A. Padovani E.	12-2v	14 E. Milana	48 C. Verdugo	5
1050 R. Piombo	9-8	15 Fotostar	48 L. Rivera	3
860 D. Contreras A.	7-11	16 Tonelito	48 O. Sánchez	13

CORRAL: 5 con 6

### 2ª CARRERA 1.200 Mts. COND. a las 15.15 Hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.

821 O. Martínez	6v-9v	1 Abella	53 O. Escobar	11
1082 E. Beuzenberg	2-3-2	2 Baj. Real	53 G. Barrera	14
847 H. González	12c	3 D. Eshelta	53 C. Delgado	10
1085 J.B. Castro	3	4 Dalia	53 M. Aranda	8
1080 R. Lorca	7-11	5 G. Trovadora	53 C. Barrera	2
N. Hadwa	Deb.	6 Janfina	53 G. Valencia	4
1010 J. Walker	9v-4c	7 Lazarilla	53 F. Carvajal	12
A. Bullezu	Deb.	8 Millarina	53 E. Silva	7
F. Castro C.	Deb.	9 M. Picara	53 N.N.	6
1014 S. Bécar	16c	10 Planilla	53 M. Figueroa	9
1095 J. Romero	9v	11 Sampdoria	53 E. Guajardo	1
1014 G. Silva	2c	12 Saqueadora	53 P. Cerón	15
D. López	Deb.	13 Sembradura	53 O. Díaz	5
1080 J. Cavieres	3-8	14 Temperada	53 F. Díaz	3
642 P. Molina	5	15 V. de Fiesta	53 J. Amestelly	13

### 3ª CARRERA 1.800 Mts. Ind. 13 e Inf. a las 15.40 Hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.

1087 J. Walker	10c-6	1 Merancio	56 S. Vázquez	8
1050 R. Bernal	4-1	2 Sereno	56 G. Pinto	2
1096 J. Romero	9v-7v	3 Mejoral	55 F. Aranda	4
1112 P. Torres	2-9	4 Contrafuerte	53 J.C. Silva	7
1163 J. Covarrubias	15c-11	5 Mágico	50 H. Reyes	6
1112 A. Valdés	7-7	6 Moraes	48 J. Muñoz	1
1112 H. Urrea	7-8	7 Río Madrid	48 J. Castillo	5
1050 D. Contreras	3-5	8 Disciplinada	48 C. Rojas	3

### 4ª CARRERA 1.500 Mts. a las 16.05 Hrs. M.COND.

1082 P. Bagú	9c-4	1 Biondina	53 C. Leighon	10
1084 J. Inda M.	2-5	2 Fans Club	53 C. Delgado	8
1085 D. Bernal	4c-2	3 Junquilla	53 M. Santos	2
1125 L. Guerrero	10c-4c	4 Mandada	53 N. Urrutia	4
1000 J.B. Castro	8-7	5 Miteza	53 J. Castillo	7
1125 R. Maggi W.	3-9c	6 N. Tapada	53 S. Vázquez	6
1082 O. Bagú	5-5	7 Paty Game	53 P. Cerón	9
1080 C. Muñoz	3	8 Samara	53 J. Ubillo	1
1080 F. Castro C.	2	9 Sectorista	53 J. Castillo	5
1080 J. Vélez	10-12	10 Tipnani	53 M. Figueroa	3

### 5ª CARRERA 1.200 Mts. a las 16.35 Hrs. CONDICIONAL PRIMERA DE LA CUADRUPLE DEL CHILE

1080 D. Bernal	4c-6	1 Bailada	53 M. Santos	11
997 R. López	11-8	2 Broquelada	53 D. Díaz	14
639 G. Silva	3	3 Custodiada	53 G. Barrera	10
945 E. Vidal	2-6	4 Fustera	53 J. Tobar	8

1010 F. Castro C.	17c	5 Jaboncita	53 J. Ubillo	16
O. Martínez	Deb.	6 K. Grace	53 S. Vázquez	2
943 O. Bagú	13	7 Merichita	53 O. Sánchez	4
945 H. Miranda	12	8 Nación	53 J. Castillo	12
1082 J. Inda M.	3	9 N. Puntual	53 C. Delgado	7
C. Muñoz	Deb.	10 Papei	53 A. Gutiérrez	6
997 J. Bravo	6-5	11 Paritanza	53 D. Medina	9
J. Vélez	Deb.	12 Plaza Dulce	53 H. Berrios	1
J. Bta. Castro	Deb.	13 Rocalla	53 M. Aranda	15
781 L. Romero	8-3	14 Signa	53 S. Vera	5
1085 J. Cavieres	4	15 Tauria	53 F. Díaz	3
997 S. Bécar	7-4	16 Udinese	53 C. Ubillo	13

### "A" PREMIO "EUGENIA". 1.500 Mts. a las 16.45 Hrs. SIN APUESTAS

1054 S. Romero	11-1-1	1 Biobelle	56 P. Cerón	2
1054 F. Castro C.	1-3-3	2 Jadita	52 R. Pérez	4
1085 C. Miranda	5-2-1	3 Juncalera	52 C. Ubillo	1
1051 G. Romero	1-5-3	4 Letonia	52 M. Olguín	5
1051 J. Pichara	1-4-2	5 Wings	52 F. Díaz	3

### 6ª CARRERA 2.000 Mts. a las 17.10 Hrs. Índice: 46 e Inferiores. SEGUNDA DE LA CUADRUPLE DEL CHILE. GANADOR Y DUPLA EXACTA

1001 P. Molina	1-2-1	1 Akelarre	55 J. Amestelly	2
1110 A. Abarca	4c-1	2 Iberio	54 L. Muñoz	4
1113 S. Romero	3-2-1	3 No Me Acuer.	53 M. Olguín	6
1058 G. Romero	6-7-3	4 Mundo	52 D. Sánchez	1
1058 G. Aguirre	2-1-7	5 Sembradero	52 H. Berrios	5
1098 J. Jara	2v-Rp.	6 Mont Blue	50 R. Soto	3

### 7ª CARRERA 1.200 Mts. a las 17.35 Hrs. CONDICIONAL TERCERA DE LA CUADRUPLE DEL CHILE.

1080 O. Martínez	2-4	1 Al Final	53 O. Escobar	11
1085 N. Hadwa	3-7	2 Chalinga	53 G. Valencia	14
250 G. Reyes	5v-12v	3 Dedicación	53 E. Guajardo	10
L. Guerrero	Deb.	4 Dorania	53 D. Medina	8
1065 L. Toledo	8-6c	5 Explicita	53 C. Ubillo	2
945 J. Inda G.	8	6 M. Bárbara	53 S. Vázquez	4
J. Pichara	Deb.	7 Oki	53 R. Arrué	12
1000 E. Bécar	10-3	8 Pachorra	53 A. Campos	7
F. Castro L.	Deb.	9 Pequeñuela	53 J. Castillo	6
1080 H. Miranda	14c-10	10 Por Tu Culpa	53 José Castillo	9
416 J. Walker	5v-5v	11 Q. Región	53 J. Pailamilla	1
G. Silva	Deb.	12 Set Place	53 G. Barrera	5
1085 E. Inda S.	9c-6	13 Suplicante	53 L. Ramos	3
1082 J. Segovia	5-8	14 Trapa Trepa	53 J. Amestelly	13

### 8ª CARRERA 1ª ARMADA NACIONAL. — 1.800 Mts. a las 18.05 CARRERA LISTADA. CLASICO DE REGLAMENTO. CUARTA DE LA CUADRUPLE DEL CHILE. Hembras de tres años y más.

1071 G. Georgudis	4-2c	1 Banistán	58 D. Salinas	2
865 G. Silva	4c-2	2 Burócrata	58 G. Barrera	4
1003 E. Vidal	4-5-1	3 Granja	58 J. Tobar	7
1071 J. Bta. Castro	3-5c	4 Masada	58 M. Aranda	6
865 S. Romero	3-1	5 M. Sola	58 C. Leighon	1
2856 A. Breque	1-2	6 Palassou	58 L. Muñoz	5
1071 C. Muñoz G.	10v-7v	7 Solanada	58 S. Azócar	3

### 9ª CARRERA 1.200 Mts. a las 18.35 Hrs. Ind: 18 al 15. — PRIMERA TRIPLE CENTRAL.

1106 P. Melej	12c-4	1 Sobornado	55 S. Vázquez	11
1118 J. Bravo	7-1-6	2 Totopal	55 D. Medina	14

1092 R. Serrano	13c-4	3 Urbino	55 J.C. Silva	10
1077 L. Urbina	1c-5c	4 Anteón	54 J. Turrieta	8
1090 S. Romero	12-2	5 Dicho	54 M. Olguín	16
1092 O. Manso	8c-13	6 Ido	54 C. Trejos	2
1118 C. Urbina	9-10	7 Menhir (D)	54 N.N.	4
1117 L. Santos	4-3-5	8 Bye Bye	53 M. Aranda	12
1092 M. Muscatt	9-11	9 Loncoche (D)	53 C. Rojas	7
1118 P. Inda	16c-12	10 Morio (D)	53 C. Barrera	6
1092 A. Bullezu	10-5	11 Sementado	53 G. Barrera	9
1132 G. Romero	5c-13c	12 Implicita	52 O. Sánchez	1
958 G. Avila	12-13c	13 Quitado	52 A. Campos	15
488 E. Inda S.	11v-6	14 Royalón	52 L. Ramos	5
1055 E. Leiva	10c-4	15 Senara	52 G. Lizama	3
1117 J. Covarrubias	7-3-4	16 Sicópata	52 M. Santos	13

### 10ª CARRERA 1.600 Mts. a las 19.05 Hrs. Ind: 30 e Inf. 2ª. VALIDA TRIPLE CENTRAL.

1114 O. Martínez	3-6-1	1 Dulcero	57 J. Amestelly	11
1056 C. Muñoz	12c-7	2 Bavuca	56 J. Turrieta	10
1060 O. Bagú	4c-1	3 C. Colorado	56 J. Tobar	8
1091 S. Romero	11-1	4 Machuelo	56 J. Castillo	2
982 J. Bta. Castro	1-1-1	5 Suspenso	55 M. Aranda	4
946 R. Bernal A.	3-1-4	6 Bocadoro	54 F. Carvajal	7
1053 C. García	4-1-2	7 Dragón II	54 L. Muñoz	6
1033 R. Muñoz	1c-8c	8 Mar Azul	54 G. Barrera	9
1121 José Melero	1c-9c	9 Night Letter	53 J. Barraza	1
1060 L. Bernal	11v-2	10 Empalizada	52 M. Santos	5
1081 E. Vidal	13-3	11 Chemineaux	48 M. Olguín	3

### 11ª CARRERA 1.400 Mts. a las 19.35 Hrs. Ind: 40 al 26. 3ª. VAL. TRIPLE CENTRAL.

1056 M. Sepúlveda	7-1-2	1 Cardalero	60 J. Turrieta	11
1088 R. Maggi W.	9-4-2	2 Paillahué	60 G. Pardo	10
1088 M. Muscatt	7-6-7	3 Quelltehue	60 J. Amestelly	8
776 C. Muñoz	6-8	4 Moc. Soltero	60 H. Barrios	2
364 J. Inda G.	5-5	5 Moc. Mimosa	60 J. Pailamilla	4
1113 R. Lorca	2-2-2	6 Desparramo	59 C. Leighon	12
1113 H. Galaz R.	3-1-4	7 Super Mota	58 J. Ubillo	7
1056 S. Romero	9-2-3	8 Notarial	55 S. Vázquez	6
1053 S. Romero	8-1-4	9 Baco	51 A. Campos	9
1134 W. Robles	6-6c	10 Demostrado	50 J. Vergara	1
1118 J. Vélez	3-1	11 Don't Be	49 M. Aranda	5
1093 M. Segura	2-6	12 Quileto	48 M. Olguín	3

CORRAL: 4 con 5

### 12ª CARRERA 1.200 Mts. a las 20.05 Hrs. Ind: 13 al 10. PRIMERA VALIDA TRIPLE DEL DESQUITE.

1117 G. Avila	—-3	1 Cañadón	54 H. Alvarez	11
1090 R. Serrano	4-5	2 Esbozada	54 G. Barrera	14
1087 J. Ramírez	3-11	3 Mazarino	54 L. Toro	10
1089 F. Gazmuri	15-2	4 Miraggio	54 H. Mena	8
1055 J. Covarrubias	14-8	5 Piri Reis	54 F. García	16
1117 M. Sepúlveda	3-6-6	6 Con Nicotina	53 J. Castillo	2
1117 J. Lastra	6c-9	7 Errática	53 C. Donoso	4
648 F. Pinochet	11c-12	8 Marlenia	53 J. Berrios	12
1048 C. Miranda	7-2	9 Bretón	52 M. Olguín	7
1096 R. Bernal B.	8v-5v	10 Muletero	52 F. Carvajal	6
1007 J. Castro	13c-11	11 Ronq. Game	52 A. Pereira	9
720 R. Piombo	15-10	12 Schariar	52 C. Trejos	1
1115 R. Allen	3-3-6	13 Separado	52 G. Valencia	15
1089 A. Bullezu	15c-4	14 Strabby	52 E. Silva	5
1089 R. Lorca	9-8	15 Trazá	52 F. Díaz	3
382 E. Acevedo	12v-7v	16 Squash	51 D. Medina	13

### 13ª CARRERA 1.400 Mts. a las 20.35 Hrs. Ind: 21 al 16. — SEGUNDA VALIDA PARA TRIPLE DEL DESQUITE.

372 J. Cavieres A.	10-6	1 Bernardotte	55 F. Díaz	11
1114 R. Bernal G.	8-6-3	2 Pelaje	55 O. Díaz	14
1091 A. Valdés B.	1-4-9	3 Zani	55 L. Muñoz	10
1091 M. Espinoza R.	1-6	4 Cuapilla	54 G. Barrera	8
1060 P. Torres O.	5-8	5 Macheteado	54 L. Corvalán	16
1091 N. Hadwa S.	1-3-3	6 Rey Blanco	54 G. Valencia	2
1118 J. Pichara J.	12-4	7 Biotita	52 O. Sánchez	4
1120 J. Melero B.	2c-1c	8 Cíclico	52 L. Toro	12
941 H. Miranda M.	4-2-1	9 Coligual	52 R. Pérez	7
1006 H. Miranda M.	12-12	10 Arabe	50 M. Olguín	18
2835 M. Medina T.	7c-6c	11 Tempranita	52 C. Leighon	6
1118 R. Vera F.	13v-1312	12 Buscadero (D)	51 José Castillo	9
1092 D. Benito Ch.	4-8	13 Dijon	51 M. Figueroa	17
1134 G. Georgudis M.	1-4c	14 G. Clever	51 O. Inzunza	1
1076 E. Pinochet P.	13-5c	15 Nif Naf	51 C. Delgado	15
1060 A. Bagú H.	5c-15	16 Platini	51 M. Santos	5
1081 M. Muscatt G.	7-6-2	17 Fantasmagor.	50 L. Rivera	3
1091 G. Melej R.	11-7	18 Mirto	50 J. Vergara	13

CORRAL: 9 con 10

### 14ª CARRERA 1.200 Mts. a las 21.05 Hrs. Ind: 23 al 18. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE DEL DESQUITE.

2896	M. Oyaneder V.	16-11	1	Big Winner	55	O. Díaz	11
1117	J. Zúñiga Q.	11-1	2	Coquetero	54	L. Muñoz	14
1116	O. Manso V.	15-4	3	Churqui	54	C. Trejos	10
874	O. Manso V.	11-12	4	Espuelero	52	N.N.	8
1083	G. Romero C.	3-2-3	5	Mavordomo	54	J. Tobar	16
1083	N. Hadwa S.	1-6-2	6	Megaterio	54	H. López	2
1057	G. Pomo S.	2v-2	7	Milk Shake	53	C. Leighon	4
2937	D. Contreras A.	13c	8	Dantesco	52	C. Rojas	12
1116	A. Jaque S.	12-8	9	Detective	52	F. García	7
676	J. Lastra B.	14-14	10	Gol. Reason	52	C. Donoso	6
1118	F. Solar S.	4c-5	11	Martillero	52	M. Vergara	9
1057	P. Bagú H.	9c-3	12	Equero	51	G. Barrera	1
1118	J. Vélez A.	4-7-3	13	Escarapelo	51	F. Díaz	15
1118	R. Bernal G.	4-4-2	14	Felinado	51	S. Vera	5
1061	H. González R.	6c-1	15	Rastro	51	M. Santos	3
1055	C. Urbina H.	2-1-2	16	Miopiatia	50	A. Gutiérrez	13





MASADA es seria rival de la gran favorita PALASSOU en el clásico "Armada Nacional", principal choque de esta tarde en el Hipódromo Chile, pista en la que también se disputará el premio "Eugenia" donde BIOBELLE es la figura estelar.

Pasó 700 en 42

## Le pusieron alas a "Wings"

Wings y Mozo Rojo brillaron en la última jornada de cotejos del Hipódromo Chile. La primera apuntó 42 a 700 metros mientras que el segundo estableció 21 en 400.

**1.200 Metros**  
FORAGIDO, J. Turrieta, en 1.14.4/5, últ. 200 en 12.4/5.

**1.000 Metros**  
TIRANT, S. Azócar y FUNDAMENTO, S. Vera, en 0.59.4/5, últ. 200 en 12.2/5, iguales.  
FOGOSO, R. Cea, en 1.00.1/5, últ. 200 en 12.2/5.  
AGOSTINO, C. Leighon, en 1.01.2/5, últ. 200 en 13.  
JUDAS, P. Cerón, en 1.02, últ. 200, en 12.  
BORINQUEN, C. Leighon, en 1.00.1/5, últ. 200 en 12.3/5.  
SACRILEGIO, J. Alarcón, en 1.03.1/5, últ. 200 en 13.1/5.

**700 Metros**  
DIPLOMAT, A. Gutiérrez, en 44.

**WINGS, R. Arrué, en 42.**  
TANTO AMOR, O. Sánchez, en 42.4/5.  
PECO, J. Amestelly, en 45.  
TRATA, J. Alarcón, en 42.4/5.  
SPELL, J. Amestelly, en 43.2/5.

**600 Metros**  
BAALBEK, M. Santos, en 38.3/5, al carrerón.  
CARRASQUERO, G. Valencia, en 35.1/5.  
MENDICANTE, A. Gutiérrez, en 36.3/5.  
SOLTERO, C. Leighon, en 37.

**400 Metros del partidito**  
MOZO ROJO, G. Barrera, en 21.  
SICOPATA, J. C. Silva, en 21.4/5.  
SAPHIRO, M. Figueroa, en 22.  
ESMERANO, J. Ubillo, en 21.3/5.  
JUST BE, G. Valencia, en 21.3/5.  
MAYOR PARTE, C. Rojas, en 21.4/5.  
CAU, M. Figueroa, en 22.1/5.

Alberto Colvin, ex presidente del Club Hípico de Concepción:

## "No recibimos ayuda de Santiago"

CONCEPCION. — (Por Exequiel Ramírez; foto de César Arroyo). — Después de 18 años la presidencia del Club Hípico de Concepción ha cambiado de manos. Asumió Octavio Ríos Espinoza en reemplazo de Alberto Colvin Pavez, hecho que tuvo resonancia entre los aficionados al deporte de los reyes en la Octava Región.

Anticipémos a decir que Alberto Colvin es un ciudadano que goza de mucho respeto y simpatía, pues ha sido un hombre público chillaneño de nacimiento, va a cumplir los 70 años, jefe de la Defensa Municipal de Talcahuano, integrante de la Corte de Apelaciones y profesor de derecho en la Universidad de Concepción.

La conversación se hizo interesante en todo momento. Alberto Colvin está relacionado con diferentes círculos. Su título de abogado lo recibió en la Universidad de Chile, cuando era decano Arturo Alessandri Rodríguez. En sus años de estudiante pagó pensión en calle Carmen y tuvo por compañeros a Radomiro Tomić y a Bernardo Leighon. También jugó fútbol y no en la "U", sino en la Católica donde fue compañero de equipo con "Sapo" Livingston, "Huacho" Vidal, Buccicardi, Riera, Perico Sáez, entre otros.

Alberto Colvin abrazó la hípica siendo un adolescente. Se ha mantenido en el directorio del Club Hípico de Concepción por espacio de 38 años. Recuerda que estando en uno de los grandes acontecimientos que se realizan en Santiago, fue reconocido como el dirigente más antiguo en actividad de todos los hipódromos nacionales. Así empezó nuestro diálogo con este dirigente y propietario de caballos de fina sangre.

¿Cómo se siente después de haber permanecido por espacio de tantos años al frente del directorio del Club Hípico de Concepción?

—No siento nada especial. Este proceso, acontece cada tres años. Yo enteré 18 como presidente y en esta votación saqué la primera mayoría, si quedé como director es porque los otros miembros de la mesa así lo estimaron conveniente. Yo también me encontraba un poco cansado porque el cargo de presidente es absorbente y comprometido. Cuando las cosas no están bien, aunque no sea culpa de uno, hay desasosiego. Pero no me voy de la presidencia diciendo que no he hecho nada en favor del club. He perdido muchas cosas importantes en la vida, como el decanato de la escuela de leyes por un solo voto, un sillón en la Cámara de Diputados cuando era el candidato más seguro, apenas por 40 votos.

¿En qué pie deja usted al Club Hípico?

—De regular para arriba. Mantener un hipódromo en



ALBERTO COLVIN, ex mandamás de Mediocamino y desde hace una semana director de la entidad penquista.

provincia es un lujo, porque cuesta mucha plata y la buena marcha del club no depende de su directorio sino del juego de los apostadores. El hípico piensa primero en las necesidades de su hogar y si le queda algo de dinero va a jugar.

¿Cuál es el patrimonio del Club?

Es un área de terreno de 44 mil metros cuadrados. Tiene 240 accionistas y cada acción tiene un valor de 250 mil pesos en esta época. Está ubicado casi en el límite de las comunas de Concepción y Talcahuano y tiene un valor que oscila entre los 500 y más millones de pesos.

Para mantenerse en el directorio usted ha contado con la confianza de los socios. ¿Cuáles han sido sus mejores colaboradores?

—Naturalmente que los he tenido y en buena cantidad. Me rodeé de gente importante, como Armando Alarcón del Canto, Jorge Urrutia Manzano, Raúl Sperer Cárcamo, gente que sabía mucho y que aportaba bastante, tenían sus propios criaderos y los ejemplares los traían a Mediocamino. Ahora no, los criadores seleccionan su caballar y luego se los llevan a las pistas centrales, sólo los malos quedan acá.

¿Nos puede hablar de jinetes?

—En lo que respecta a jinetes, Concepción es lejos el mejor productor. Es cosa de mirar las estadísticas, el record de carreras ganadas lo tuvieron en diferentes épocas Carlos Rivera y Desiderio Muñoz, dos látigos que salieron de acá. Ahora están vigentes los hermanos Santos y uno de ellos está corriendo en USA. De los antiguos también hay muchos nombres ilustres, pero hubo casos de jinetes que no quisieron salir de nuestra pista y que fueron buenísimos como por ejemplo Juan Walker y Vital Maldonado.

¿Por qué siente esa pasión por la hípica?

—Son cosas con que

uno nace. Soy un hombre que me gustan todos los animales, me gusta escuchar el canto del canario y del gallo. Porque a veces la vida da unas decepciones y le encuentro toda la razón a Milton cuando dice cuando más conozco a los hombres, más quiero a mi perro.

¿De qué manera se puede hacer resurgir la hípica penquista?

—Hay un solo camino. Para que ocurriera eso los dirigentes a nivel nacional tendrían que comprender que la hípica es una sola. Hace muchos años que no recibimos ayuda desde Santiago, como era costumbre. Porque si bien es cierto es poco lo que nosotros aportamos, se mantiene un tránsito permanente de caballos. Habría también que cambiar la legislación, porque ese 3 por ciento que se le saca al juego debería ser distribuido. Hay mucha gente que vive de la hípica y varias las instituciones que se favorecen. No es una cosa baladí. Habrá que decir que los dirigentes de la hípica no ganan un peso por dedicarse a esto. Si algo me ha quitado el sueño, es justamente la deuda que arrastra el Club Hípico de Concepción. Pero felizmente lo que se debe no es nada con el patrimonio que tiene la organización.

## Retiros

Los siguientes elementos no cumplirán sus compromisos esta tarde:

2a. Carrera: (7) Lazarrilla. 8a. Carrera: (7) Solanada

9a. Carrera: (1) Sobornado. 13a. Carrera: (9) Coligual

14a. Carrera: (4) Espuelero.

## DESCARTES

1a. Carrera: (3) Teodoro. 9a. Carrera: (7) Menhir y (9) Loncoche y (10) Morio. 13a. Carrera: (12) Buscadeiro.

## La Tabla Mágica

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	R. SANTIAGO	R. COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO	SUB. BANDERA
1 <sup>a</sup>	Freddy Camp. Gris	Tinowo Camp. Gris	Exit Rose Neleo	Exit Rose Tinowo	Camp. Gris Datilero	Tinowo Camp. Gris	Datilero Camp. Gris	Camp. Gris Exit Rose	Esp. Milana Exit Rose	Cam. Gris Tinowo	Hincapié Freddy
2 <sup>a</sup>	Saqueadora Baj. Real	Baj. Real Saqueadora	B. Real Dala	Saqueadora Baj. Real	Dala Baj. Real	Baj. Real Millarín	Dala Baj. Real	Baj. Real Dala	Dala Baj. Real	Saqueadora Baj. Real	Baj. Real Dala
3 <sup>a</sup>	Moraes Contrat.	Sereno R. Madrid	Merancio Sereno	Sereno R. Madrid	Sereno Merancio	Merancio Sereno	Contraf. Sereno	Sereno Moraes	Merancio Sereno	Sereno Contraf.	R. Madrid Sereno
4 <sup>a</sup>	Junquilla F. Club	Biondina Junquilla	Sectorista Junquilla	N. Tapada Biondina	Junquilla F. Club	Samara Sectorista	Sectorista Junquilla	Sectorista Junquilla	N. Tapada Sectorista	Junquilla Sectorista	Sectorista Junquilla
5 <sup>a</sup>	Custodiada Tauria	Custodiada Fustera	Tauria Fustera	Signa Custodiada	Tauria K. Grace	Custodiada Tauria	Custodiada N. Puntual	Tauria N. Puntual	Tauria N. Puntual	Custodiada K. Grace	Custodiada N. Puntual
6 <sup>a</sup>	Iberio Sembradero	Akelarre Iberio	Akelarre Iberio	Sembradero Iberio	Iberio Sembradero	Mundo Sembradero	Sembradero Akelarre	Akelarre Sembradero	Iberio Mundo	Sembradero Akelarre	Mundo Akelarre
7 <sup>a</sup>	Set Place M. Bárbara	Set Place M. Bárbara	Set Place A. Final	M. Bárbara Set Place	Set Place M. Bárbara	Set Place M. Bárbara	Set Place Al Final	Set Place Al Final	Set Place Al Final	Set Place M. Bárbara	Set Place Al Final
8 <sup>a</sup>	Palassou Masada	Palassou Moc. Sola	Palassou M. Sola	Palassou Burócrata	Palassou Granja	Palassou Burócrata	Palassou Masada	Palassou Burócrata	Palassou Burócrata	Palassou M. So	Palassou Burócrata
9 <sup>a</sup>	Sobornado Urbino	Sicópata Urbino	Sementado Urbino	Sobornado Urbino	Urbino Sicópata	Anteón Sobornado	Sobornado Anteón	Sementado Anteón	Bye Bye Sementado	Sobornado Dicho	Senara Dicho
10 <sup>a</sup>	G. Colorado Suspense	Dragón II G. Colorado	Suspense Dragón II	G. Colorado Empalizada	G. Colorado Dragón II	Suspense Dragón II	Dragón II G. Colorado	Suspense Machuelo	G. Colorado Suspense	Suspense G. Colorado	Dragón II G. Colorado
11 <sup>a</sup>	Baco M. Mimosa	Don't Be Desparamo	Notarial Baco	Notarial M. Mimosa	Desparamo Baco	Baco Notarial	Baco Don't Be	Notarial M. Mimosa	Notarial Cardalero	Quileto M. Mimosa	Baco Cardalero
12 <sup>a</sup>	Errática Con Nicot.	Strabby Esbozada	Bretón Con Nicot.	Esbozada Bretón	Esbozada Strabby	Esbozada Miraggio	Esbozada Strabby	Bretón Miraggio	Esbozada Bretón	Strabby Traza	Bretón Strabby
13 <sup>a</sup>	Tempranita Bernardot.	Bernardot. Pelaje	Bernardot. R. Blanco	Pelaje Fantasmag.	Guampilla R. Blanco	Bernardot. Guampilla	R. Blanco Pelaje	R. Blanco Bernardot.	Coligual Zani	Bernardot. Guampilla	Bernardot. Nif Naf
14 <sup>a</sup>	B. Winner Espuelero	Dantesco Coquetero	Coquetero Felinado	Mayordomo Equero	Mayordomo Escarapelo	Martillero Coquetero	Megaterio Coquetero	Felinado Coquetero	Coquetero Equero	Coquetero Coquetero	Mayordomo Coquetero
15 <sup>a</sup>	Patriarc. Sucesivo	Molino Pequén	Pequén Patriarc.	G. Lover Sucesivo	Sucesivo Proiafrán	Damasq. Deleite	Deleite Furtivo	Patriarc. Pequén	Fontanera Pequén	Damasq. Patriarc.	Patriarc. Pequén



## TERNERITAS BIEN "CABALLAS"

La familia hípica podrá disfrutar de un nuevo y acogedor lugar para la conversación y para la degustación de las mejores carnes y los más selectos vinos. Se trata de las "Terneitas de Buin", establecimiento que inauguró Héctor Figueroa, concesionario del Hipódromo Chile y también de la Feria de Criadores.



# ¡Descubren arsenal en casa de nudistas!

□ En sector de Conchalí, policía allanó residencia de topistas" encontrando armamento automático y cañones lanzacohetes. □ Cuatro mujeres fueron detenidas y "guardaban" armamento a presuntos subversivos del autodenominado Frente Manuel Rodríguez

Una topetista y tres amigas fueron detenidas por personal de Carabineros luego que se encontrara en el patio de la vivienda que habitaban gran cantidad de armamentos y elementos para la fabricación de explosivos.

El allanamiento se llevó a cabo en la mañana de ayer en la residencia signada con el número 2572 del pasaje Independencia ubicado paralelamente a la arteria del mismo nombre a partir de las 07.30 horas y en el parti-

ciparon efectivos del grupo especializado de Carabineros OS-7, culminando el operativo cerca de las 09.30 horas.

Los servicios policiales llegaron al inmueble y detuvieron a tres mujeres que se encontraban en el interior, una de ellas bailarina nudista de un café "topless" del sector céntrico, mientras que las otras tres son "azafatas" de centros nocturnos. La identidad de estas jóvenes no fueron proporcionada por la policía uni-

formada para no entorpecer las diligencias que se siguen a raíz de este allanamiento.

En el lugar, en el patio trasero se encontraron un lanzacohetes, pistolas y armamento automático de repetición. Se encontraba escondido en el interior de una pequeña casa de madera destinada a un perro.

## CONEXION EXTREMISTA

La policía manifestó que las cuatro mujeres deteni-

das mantenían contactos con sujetos a los que les guardaban el armamento y posteriormente lo entregaban en los centros nocturnos en horas de la noche sin lograr despertar sospechas.

La casa habitación allanada era de propiedad de Helga Acebal y la había arrendado hacía cuatro meses a las muchachas luego de publicar un aviso en un medio de comunicación. Las jóvenes llegaban al hogar, según vecinos, en horas de la madrugada acompañadas generalmente de amigos, lo que hizo entrar en sospechas a los demás moradores.

El sector, habitualmente tranquilo fue despertado en horas de la mañana de ayer por personal de Carabineros y Seguridad procediéndose al allanamiento con los resultados detallados. Los antecedentes de esta diligencia fueron entregados a la Tercera Fiscalía Militar junto al armamento incautado.

Trascendió que tres de las mujeres detenidas tienen antecedentes policiales pendientes y al cierre de esta edición se estudiaban sus conexiones presumiéndose pertenecer al grupo terrorista autodenominado Frente Manuel Rodríguez.

Ramón, en la comuna de Tirúa, donde lugareños habían señalado que allí existirían señales de un aparato caído en el lugar.

Esta última alternativa, sin embargo, quedó descartada cerca desde las 17 horas al regresar desde allí el helicóptero de la Cuarta Zona de Carabineros que sobrevoló repetidamente el lugar, aparte de otras labores que se desarrollaron en tierra.

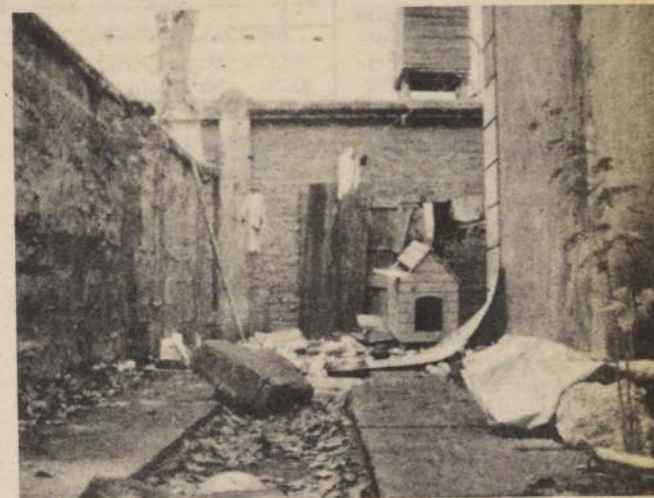
Ambas situaciones dieron margen anoche a sostener que el Cessna que llevaba al piloto Gustavo Riquelme Rifo, al matrimonio de Guillermo Pinto Miranda y Fabiola Arenada Loayza, al comerciante César Brendell Miranda y al pescador Luis Silva Silva, habría efectivamente caído al mar, presumiblemente a consecuencias de una falla mecánica, a poco de salir de Isla Mocha, el miércoles.

La Gobernación Marítima de Talcahuano, que se hallaba comunicada con los equipos participantes en el operativo, señaló que ninguno de los informes de las naves de éste era positivo, aunque se indicó que la búsqueda de todas maneras debe continuar.

## BUQUETANQUE "VALPARAISO"

Por otra parte en la Gobernación Marítima se dio a conocer que el buquetanque "Valparaíso", que varó el sábado pasado frente a Isla Mocha, continuaba en la bahía de Concepción, sin que hubiese provocado nuevos derrames de petróleo.

Se precisó que el buque depende ahora únicamente de las decisiones de la empresa armadora "Empremar", señalándose que el trasvase parcial de su petróleo aún no era posible. Al respecto se agregó que ésta es la única posibilidad que queda por ahora, ya que un trasvase total tendría que hacerse sólo en el puerto de Quintero, indicándose que el costo para una operación de esta naturaleza es de unos cuatro millones de dólares.



En el patio trasero de esta casa en Conchalí, personal del OS-7 de Carabineros encontró un arsenal que escondían cuatro muchachas bailarinas de un café "topless".

## Piden ampliar auto de reo de tres terroristas

VALPARAISO (Juan Gálvez G.).— La Intendencia de la Quinta Región solicitó al máximo tribunal porteño, la Corte de Apelaciones, la ampliación de la autoencargatoria de reo de los tres sujetos procesados por ser presuntos autores del brutal atentado con ácido al interior de un bus de la locomoción colectiva particular, dejando seis heridos, entre estos dos hermanitos, cometido la noche del primero de mayo, en la parte alta de Playa Ancha, en este puerto.

La información en tal sentido, fue entregada a la prensa, por el abogado de la Intendencia, Marco Sch-

midt, puntualizando que "creemos que los individuos son autores de otros delitos y no sólo del que se conoce públicamente, por ello que pedimos al ministro sumariante Julio Torres Allú la mencionada ampliación al auto de reo".

Agregó que "por lo demás, al presentar el primer requerimiento, se denunció el delito contemplado en el artículo 1º número 6 de la ley que sanciona las conductas terroristas. Posteriormente, pedimos al ministro Torres Allú, que también fueran encargados reo por los artículos 1º número 9 y el artículo 5-A de la Ley de Seguridad Interior del Estado".

## De alta niña quemada con ácido sulfúrico

VALPARAISO, (Juan Gálvez G.).— Luego de permanecer 22 días internada en el Servicio de Cirugía Infantil del Hospital Enrique Deformes, fue dada de alta ayer, Gabriela Meneses Huerta, de 2 años de edad, quien sufrió lesiones graves en el rostro a raíz del atentado con ácido al interior de un bus de la locomoción colectiva particular, ocurrido a comienzos de mes en la parte alta de la ciudad.

La pequeña, atendida por el doctor Leonardo Ruso Rusowsky, jefe del mencionado departamento, se recuperó satisfactoriamente de las heridas provocadas por el ácido

que lanzaron tres extremistas, la noche del primero de mayo en Playa Ancha, resultando afectadas seis personas, entre éstas un joven matrimonio y sus dos pequeños hijos.

De acuerdo a lo señalado por el doctor Rusowsky, Gabriela Meneses será tratada con cremas especiales, con el fin de eliminar las marcas que puedan quedarle en el rostro. En cuanto al otro niño, Edison, de 6 años, continuará internado, dado que las lesiones fueron más profundas, por lo que deberá ser sometido la próxima semana a una nueva intervención quirúrgica en la cara.

## 1.666 kg. de marihuana decomisan en V Región

LOS ANDES.— El decomiso más grande de marihuana que ha logrado la Policía de Investigaciones en el último tiempo, se concretó en esta ciudad, con el hallazgo de una tonelada 666 kilos del alucinógeno, por un valor superior a los 50 millones de pesos.

Los traficantes son Robinson Amado Cárdenas de 27 años, Jorge Emilio Pavez de 25, Luis Contreras de 24 y Griselda Quiroga de 24.

Los antisociales, hurta-

ron la marihuana en reiteradas ocasiones, desde un predio de San Esteban, procesándola y envasándola en 80 sacos paperos y de azúcar.

El grupo, tenía planeado distribuirla entre los traficantes de diversos puntos del país, para lograr altas utilidades.

Los detenidos fueron puestos a disposición del Segundo Juzgado del Crimen de Los Andes y la droga, remitida al Instituto de Salud Pública.

## Desaparecen esperanzas de encontrar el avión Cessna

TALCAHUANO.— Desvanecidas se hallaban en la práctica anoche las esperanzas de ubicar al avión monomotor "Cessna" que desapareciera a mediados de esta semana, luego que la búsqueda efectuada sobre la zona de Punta Morguilla, a la altura de Lebu, donde habían sido detectadas algunas señales posiblemente de una caída del aparato, no arrojará resultados favorables.

La Segunda Zona Naval

dio a conocer ayer que durante la búsqueda del día jueves se avistaron "objetos y una mancha de combustible, posiblemente pertenecientes al avión desaparecido, a una milla y media al sur de Punta Morguilla".

Esto llevó a que la labor allí fuera continuada durante todo el transcurso del día, sin perjuicio de una rebusca que practicó parte de los equipos del operativo, que se trasladó a la zona de quebrada San

## Falleció estudiante herido en incidentes

Minutos antes de las 18.00 horas de ayer falleció en el Instituto de Neurocirugía el joven Ronald William Wood Gwiazdon, de 19 años. Su deceso se produjo a raíz de las graves lesiones producidas en su cerebro por dos impactos de bala recibidos en la tarde del martes en medio de incidentes ocurridos en el Puente Loreto.

A consecuencia de las heridas el estudiante fue trasladado por un particular a la Posta Central y desde allí fue enviado más tarde hasta el Instituto de Neurocirugía. Sin embargo, según lo señalado por familiares, la gravedad de las lesiones hacía imposible cualquier intervención quirúrgica y la muerte era inevitable.

Ronald Wood era alumno

## MINISTRO EN VISITA

El pleno de la Corte Suprema examinó ayer la solicitud de un ministro en visita para investigar las circunstancias en que fue herido Ronald Wood y para determinar la identidad del autor de los disparos. La solicitud fue presentada el jueves por dirigentes de la FECH, adhiriéndose a ella la familia Wood representada por el abogado Sergio Carmona.

## Hallaron camioneta usada por subversivos

En la mañana de ayer fue encontrada, en Alcalá de Henares frente al número 6805, comuna de La Reina, la camioneta desde la cual delincuentes subversivos atacaron la residencia del general (R) Manuel Contreras Sepúlveda.

El vehículo, marca Datsun modelo 1500, de color verde,

fue robado el 9 de abril último, en Apóstol Santiago 122. Es de propiedad de la Constructora H. Ebner y Muñoz Ltda. y en su interior se encontraron Miguelitos y Vainillas.

La Camioneta blindada tenía la patente HJ-7951, que pertenece a un Alfa Romeo robado en Las Condes, a Mario Pruzzo.







## clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 • D • FONO 6982222

JUDICIALES  
Y LEGALES

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Lidia González Fernández para Ismael, Lidia y Jorge Benítez González y Erika Gatica Benítez.

24-26-27

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Orlando Córdova Jara, para María Lecaros Droguett, sin perjuicio de derechos como cónyuge.

24-26-27

**CERTIFICADO.** Juzgado de Menores de San Bernardo cita a audiencia a parientes del menor José Miguel Gajardo Oyarzo, en causa rol 4.719-86, sobre nombramiento de tutor del menor nombrado, el día 9 de junio a las 15.00 horas. La Secretaria.

24-25-26

**POR robo** quedan nulos los cheques serie CC N° 1514074 al N° 1514080 girados contra la Cta. Cte. N° 12.450.228 a nombre de Francisco Fraile del Bco. Edwards.

24-25-26

**NULO** por extravío cheque N° 969809 Serie D cuenta corriente 125857 Banco del Estado Chile.

24-25-26

**QUEDA nulo** por extravío título N° 7913 por 502 acciones de Forestación Nacional S.A.

24

**POR extravío** nulo Cta. N° 0066250 Cta. Cte. N° 242725-0 Bco. Exterior Suc. V. Mackenna.

24-25-26

**QUE** habiéndose extraviado los siguientes títulos N° 931, 936, 937, 938, 974, 975, 986, 987, 988, 992, 993, 1.874, 6.171, 6.175, 6.182, 7.933, 7.940, por 21.942, 49.113.802, 62.500, 139.040, 642.528, 15.592, 4.008, 1.492, 404.236, 404.236, 2.124.204, 23.711, 30.000, 50.731, 5.000.000, 10.119.611 acciones respectivamente de la Sociedad Química Nacional "Soquina" S.A. quedan nulos y sin efecto dichos títulos por haberse dado el aviso correspondiente.

24

**QUEDAN nulos** por extravío los siguientes cheques del Banco O'Higgins 1.405.520, 1.405.521, 1.405.523, 1.405.524.

23-24-25

**EXPEDIENTE Rol N° 847-86** doña Melania de las Mercedes Bustos Suarez, presentándose solicitando información perpetua memoria objeto aclarar Bole-  
tín Comercial documentos que indica (Monto-Boletín-Página-  
Fecha) Cheques: E° 670.000-  
2347-104-1974; E° 116.392-  
2347-104-1974; E° 500.000-  
2354-105-1974; E° 524.454-  
2354-105-1974; E° 500.000-  
2360-98-1975; E° 100.000-  
2339-74-1974; E° 50.000-  
2339-74-1974; E° 20.000-  
2339-74-1974; E° 50.000-

24-25

2342-86-1974; Todos Banco de Talca; Letras Cambio \$ 27.997-2457-141-141-21.12.76; \$ 25.450-2453-127-23.11.76, ambas favor Manuel Rojas Vásquez. Concurran interesados hacer valer derechos dentro 5° día hábil contado última publicación, bajo apercibimiento tener por pagados documentos y no causar perjuicios. 15° Juzgado Civil Santiago. Secretaria.

24-26-27

## CITACIONES

**SOCIEDAD Cooperativa de Ahorros "San Cayetano Limitada".** En Liquidación.- Cita a Junta General a efectuar el sábado 31 de mayo 1986 en Artes y Oficios N° 343, San Miguel, 17 Hrs. en primera citación, 17.30 Hrs. en segunda. Tabla: 1° Lectura acta anterior.- 2° Informe Comisión.- 3° Balance 1985.- 4° Designación nuevos integrantes Comisión.- Comisión Liquidadora.

24-25

**"COOPERATIVA Cooveraneo Ltda".** Cítase a los cooperados a Asamblea Ordinaria a efectuarse el sábado 31 de mayo de 1986, a las 18 horas en primera y 18.30 en segunda citación. Cienfuegos N° 56. 1° Aprobación acta anterior.- 2° Aprobación Memoria y Balance, año 1985.- 3° Distribución de la Revalorización del Capital Propio.- 4° Arriendo de cabinas a terceros.- 5° Elección un consejero titular, 2 suplentes, testigos; 3 titulares y tres suplentes. Junta Vigilancia: 3 titulares y tres suplentes.- 6° Eliminación de socio.- 7° Análisis Veraneo 87.- 8° varios.- Informativo N° 84 despachado por carta certificada.- El Consejo de Administración.

24-25

**CITACION:** Villar Hermanos S.A. Sociedad Anónima cerrada cita a Junta General Ordinaria de Villar Hermanos S.A. que se celebrará el 26-05-86 a las 10 horas.

24-25-26

**LA Asociación Gremial de Barmen de Chile,** cita a todos sus socios a asamblea general ordinaria, para el día 2 de junio de 1986 a las 16 hrs. en calle Dieciocho N° 45, 5° piso. La Directiva.

24-25-26

**CITACION.** Se cita a reunión general ordinaria a socios Sociedad Veraniega "Miramar de Las Cruces Ltda.", sábado 31 de mayo próximo, en 1ª citación 16 hrs., 2ª citación 16.30 hrs. Tabla: 1) Lectura acta anterior; 2) Cuenta tesorería; 3) Elección mesa directiva; 4) Incidentes y acuerdo.- Sede Social Agustinas N° 2680.- La Directiva.

24-25

## REMATES

**REMATE.** Ante Quinto Juzgado Civil de Santiago. Audiencia 24 de junio de 1986, a las 16 horas, se rematará inmueble ubicado en calle Toconao N° 1551, Las Condes, inscrito a fojas 23418 N° 28638 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1974. Mínimo para las posturas será la cantidad de \$ 2.700.000. Precio se pagará al contado dentro de quinto día hábil siguiente a la subasta. Todo postor deberá acompañar vale vista a nombre del Tribunal por equivalente al 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes expediente Rol 3721-85 "A.A.P. Nacional con Rojas Jorge", requerimiento. Secretaria.

23-24-25-26

**REMATE.** Ante Quinto Juzgado Civil Santiago, remataráse 30 mayo 1986, a las 16,00 horas, propiedad Avda. Independencia 952, inscrita fojas 38.132, N° 44.180. Registro Propiedad año 1982, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 1.045.406. Precio pagaráse contado dentro quinto día efectuada subasta. Postores deberán acompañar con-

signación en cuenta corriente del Tribunal o vale-vista por 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes expediente "Zirinsky Mónica con Uauy Abraham Ejecutivo. Secretaria.

22-23-24-25

**REMATE.** Octavo Juzgado Civil Santiago, expediente Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Valdivia Luis y Otro. Ejecutiva. Rol 465, remataráse 10-junio-1986, 15.30 horas, propiedad, sitio 177, Población Venezuela, Chacra El Aromo, Conchalí, inscrita fs. 12.156, N° 12.660, Registro Propiedad, año 1966. Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 945.212. Pago contado, interesados deberán rendir caución equivalente 10% mínimo, vale vista orden Tribunal. Bases, antecedentes en Secretaria. Secretaria.

22-23-24-25

**REMATE.** Tercer Juzgado Civil Santiago rematará 16 junio 1986, 16.30 horas inmueble calle Arturo Prat 497 Valdivia, inscrito fs. 848, N° 1.394 Registro Propiedades 1976 Conservador Bienes Raíces Valdivia. Mínimo subasta \$ 9.235.486. Para participar remate interesados deberán acompañar vale vista orden Tribunal por 10% del mínimo. Demás antecedentes autos 1440-84 Banco Continental con Sociedad Inversiones Vol-

cán Osorno. Ejecutivo. Secretaria.

21-22-23-24

**REMATE:** Ante 24 Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127 2° piso, con fecha 12 de junio de 1986, a las 16.00 horas, se subastará inmueble ubicado en Santiago, Comuna de Nuñoa, calle Peatonales N° 3 N° 5966. Inmueble inscrito a fojas 5.560, N° 6.423 Registro Propiedades año 1976 Conservador de Bienes Raíces de Santiago, a nombre de Nieves Figueroa Bascur. Postura mínima \$ 5.070.000. Precio pagadero al contado. Interesados deberán acompañar vale vista o dinero efectivo por 10% postura mínima, esto es \$ 507.000. Bases y demás antecedentes autos rol 10.283, juicio hipotecario, caratulado Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Figueroa Nieves, a disposición de interesados en la secretaria del Tribunal. La Secretaria.

21-22-23-24

**REMATE.** Ante Quinto Juzgado Civil de Santiago, se rematará 4 de junio de 1986, a las 16.30 horas, propiedad ubicada en calle Mac Iver N° 484 Depto. 67 y bodega N° 31, Santiago, inscrita a fojas 6.722, N° 7.754 del Registro de Propiedad de 1980 del Conservador de Bienes Raíces de

Santiago. Mínimo posturas \$ 2.280.500. Forma de pago contado dentro de décimo día de efectuada la subasta. Todo postor deberá acompañar comprobante de depósito en cuenta corriente del Tribunal o vale-vista bancario a la orden del Tribunal por el 10% del mínimo fijado. Más bases y antecedentes en expediente rol N° 2092-83. Banco de Santiago, con Cádiz Dueñas, Olga. Secretaria.

21-22-23-24

ELECTRONICA  
TELEVISION

**ATENCIÓN** domicilio presu-  
puesto gratuito servicio T.V.  
color b/n. Equipos modulares  
llamar al fono: 5554901.

14 al 31

CITACION  
BOMBEROS

**OCTAVA** Compañía de Bom-  
beros de Santiago "La Unión es  
Fuerza". Cito a la Compañía a  
ejercicio para el día sábado 24  
de mayo de 1986, a las 15.30  
horas.- Uniforme de: Trabajo e  
instrucción peto negro punto  
de citación: El cuartel. El ayu-  
dante.

23-24

**NOVENA** Compañía de Bom-  
beros "Deber y Abnegación".  
Cito a la Compañía a ejercicio  
para el día sábado 24 del pre-  
sente a las 16.00 hrs. con uni-  
forme de trabajo, punto de  
reunión: El Cuartel. El Ayu-  
dante.

24

## SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION

IX REGION DE "LA ARAUCANIA"  
DELEGACION PROVINCIAL DE ANGOL  
OFICINA OPERACIONES HABITACIONALES

NOMINA DE SELECCIONADOS SISTEMA DE POSTULACION, ASIGNACION Y VENTA DE VI-  
VIENDAS BASICAS DESTINADAS A ATENDER SITUACIONES DE MARGINALIDAD HABITA-  
CIONAL, D.S. N° 62 de 1984 (V. Y U.), ORDENADA ALFABETICAMENTE

## COMUNA DE ANGOL 30 VIVIENDAS

NOMBRES	R.U.T.	GRUPO FAMIL.	INDICE C.A.S.	PUNTAJE AHORRO	PUNTAJE TOTAL	PRELA- CION
Abarzúa Cárdenas Sandra Isabel	9.066.559-6	3	1	13,23	198,45	16.-
Alvarez Higuera Rubén del Carmen	5.842.269-K	3	3	29,57	177,42	24.-
Arriagada Olave Claudio Segundo	3.200.431-8	2	1	16,92	169,20	28.-
Arroyo Sáez Raúl Orlando	8.196.942-6	3	1	14,84	222,60	11.-
Beltrán González María Elvira	7.296.251-6	3	2	20,11	211,16	12.-
Boisier Pedraza Jorge Heriberto	7.536.407-5	4	4	99,88	519,38	1.-
Cartes Peña Luis Humberto	4.275.785-3	4	2	11,73	164,22	29.-
Carrasco Quilodrán Amelia del Rosario	8.602.041-6	3	2	16,99	178,40	23.-
Castro Fuentes Naldo José	5.519.737-7	5	2	11,39	199,32	15.-
Castro Silva Amandina del Carmen	8.213.957-5	7	1	7,88	275,80	7.-
Chávez Muñoz María Elena	5.699.523-4	2	4	111,49	289,87	5.-
Del Valle Moraga Carmen Magaly	7.245.735-8	3	2	33,94	356,37	3.-
Gallegos Avila Mario Enrique	8.763.621-6	3	3	31,30	187,80	18.-
Hernández Parada Claudina Enriqueta del Carmen	8.442.618-0	3	3	48,23	289,38	6.-
Herrera Novoa Aladino Orlando	7.406.684-4	4	4	33,54	174,41	25.-
Hidalgo Ortega Hilda Nuvia	5.352.249-1	4	3	31,49	251,92	9.-
Labraña Brava Carlos Antonio	9.172.350-6	5	2	10,69	187,08	19.-
Lagos Silva María Clotilde	5.339.271-4	6	3	20,42	245,04	10.-
Leal Cuevas José Cristóbal	5.139.868-8	7	2	7,08	173,46	26.-
Luengo Olave Andrés	3.271.197-9	5	1	7,30	182,50	21.-
Martínez Beluzarán José Celestino	5.090.011-8	6	3	13,55	162,60	30.-
Navarro Bustos Edith del Pilar	8.153.646-5	3	2	17,44	183,12	20.-
Pérez Rivera Bernardino Omar	9.849.417-0	3	3	51,62	309,72	4.-
Pino Conejeros Carlos Humberto	7.873.181-8	6	1	7,01	210,30	13.-
Pinóchet Salinas María Isabel	10.216.988-3	2	1	16,96	169,60	27.-
Reinqueo Cayupi Pedro Arnoldo	7.025.208-2	5	2	15,56	272,30	8.-
Silva Rizzo Ester Rosa	6.516.963-0	3	3	34,01	204,06	14.-
Solar Quiñones Ana Rosa	7.612.838-3	2	1	18,03	180,30	22.-
Toledo Oñate Pedro Juan	7.602.981-4	4	2	28,72	402,08	2.-
Viveros Mardones Ramón Fernando	6.936.946-4	5	1	7,83	195,75	17.-

**NOTA:** Conforme a lo dispuesto en el Art. 16 del D.S. N° 62, 1984 (V. y U.), estas nóminas son susceptibles de revisión, para lo cual los interesados que se sientan perjudicados dispondrán de diez días corridos, a contar de esta fecha.

DIRECTOR SERVIU IX REGION

## CITACION

Se cita a todos los socios de la Asociación de Funcionarios Municipales de la I. Municipalidad de Estación Central a una Asamblea General Ordinaria. Esta se efectuará el 27 del presente a las 16.30 horas en San Borja 122, piso 2.

El Directorio

CHIMENEAS  
SANDRO'SABIERTO HOY  
HORARIO  
CONTINUADOLOS MEJORES  
PRECIOS DEL  
MERCADOSUECIA 2969  
2238029-740839



## 28 espectáculos

Hoy en Sábados Gigantes

### Don Francisco en Ciudad de México

□ El mundo de los recolectores de papeles y cartones; el cáncer a las mamas, y una nota del crimen de Avenida España, serán algunos de los ingredientes del maratónico programa

La recolección de papeles y cartones, actividad que es estimulada por las compañías papeleras y de la cual viven alrededor de ocho mil familias en la capital, permitirá conocer cómo se desarrolla esta labor; quiénes trabajan en ella, su rentabilidad y utilización. Varios cartoneros ofrecerán su testimonio en torno a su trabajo, en Sábados Gigantes de hoy.

El drama de lo que significa para una mujer someterse a la cirugía como única solución para detener el cáncer de mamas y cómo se superan sus efectos traumáticos llegarán mediante el testimonio de Carmen Miranda y Gina Zuanic, al

tiempo que la doctora Isabel Valdivia, del Hospital Paula Jaraquemada, explicará cómo prevenir la enfermedad.

En el espacio "Historia policial" se relatará los hechos conocidos como el crimen de la Avenida España, donde murieron las hermanas Vera Romero y su empleada, nota que se complementará con el testimonio de tres autoridades policiales.

La película extranjera ofrecerá un reportaje realizado en Ciudad de México. La gran metrópoli con 18 millones de habitantes, tiene problemas propios de las grandes concentraciones humanas que, a pe-

sar de las dificultades, parecen menos graves debido a que su hospitalaria gente sigue apegada a sus tradiciones y costumbres.

El bloque "Solteras sin compromiso" ofrecerá una nueva etapa de la elección del hombre ideal, realizará una encuesta callejera, entrevistará a la pareja ganadora de la semana anterior e ilustrará en un sketch, una historia de amor de la vida real.

Una nota y entrevista al veterinario del Haras Nacional Walter von Frei dará a conocer las diferencias y semejanzas de dos razas de caballos: el "Falabella" y el "Percherón".

El Clan Infantil, concursos y musicales.

Y también el bloque "Gente Nueva", en la búsqueda de jóvenes valores de la canción, y el Tribunal de la Vida, con el Jurado que integran José Piñera, la doctora Paula Peláez y el sociólogo Oscar Domínguez.

Humor con Pobre Papá, La Posada de Nicanor, Video Risa, el Maestro Reinoso, los Eguiguren y Rupert.

En los musicales estarán Karen Connolly y el nuevo ritmo tropilé, Sandra Miha-novic, Q.E.P., Roberto Aguilar y sus mariachis, Miguelo, Pachúco, Cristóbal, Gervasio y Patricio Renán.



Don Francisco aparecerá a lo puro "charro" en la película extranjera del programa Sábados Gigantes.

### Critica de Opera "La Boheme"

Carlos CRUZ-COKE

Después de una "siutiquería" llamada Gala Italiana, con el curioso auspicio de la "Embajada" de Italia, asistimos a la primera función de abono de la ópera "La Boheme" de G. Puccini. Y digo todo esto, porque resulta sorprendente que no existiendo embajada de Italia en Chile desde el mismo 11 de Septiembre de 1973, la I. Municipalidad de Santiago acepte el auspicio del Encargado de Negocios de dicho país, invitándose a dicha "gala" a lo más connotado de la oposición chilena, la que en un gesto de burguesía sublime lució también sus "galas" y compartió con la Corporación Cultural de la I. Municipalidad de Santiago sus tremendas inquietudes líricas, a la par de su deseo manifestado categóricamente de "ingobernabilidad". Lo lamento verdaderamente, pues tengo una profunda admiración por Italia y su arte.

"La Boheme" es una ópera maravillosa donde Puccini demuestra su madurez como compositor. Cuando se estrenó en 1886, un estúpido dijo "opera mancata che non farà giro", pero la historia ha demostrado que es uno de los pilares del "verismo" y una de las creaciones humano-artísticas más notables de la ópera mundial.

Con verdadera pena asistimos a una función que se caracterizó por su mediocridad y cuando un título es tan conocido del público como "La Boheme", dicha mediocridad resalta en forma elocuente. Desde luego, el tenor Jaime Aragall en el rol de Rodolfo, poseedor de un espléndido material vocal y a quien vi en 1963 en la Scala de Milán en "L'Amico Fritz" de Mascagni y sólo el año pasado como Mario, en "Tosca" de Puccini, en la Opera de París, cantó en muy malas condiciones, más producto de nervios o del típico "track", que de una enfermedad vocal, lo que desdibujó la función desde su comienzo. Renata Scottó, que es una gran profesional del canto, acusó un "vibrato" impresionante en sus agudos, que se evidenciaron en los dúos del acto III, pero salvó la función con su estupenda actuación y sensibilidad artística. El barítono italiano Franco Giovane que debutaba, tiene un excelente material de voz, pero absolutamente inadecuado para el rol de Marcello, que requiere más "legato" y menos gritos. El canta para la galería. Ambos chilenos, Mariano de la Maza, como "Colline" y la debutante Verónica Villarroel, como "Musetta", fueron los más parejos del elenco. De la Maza es un cantante serio, de lindo timbre de voz, aunque pequeño, pero su "vechia zimarra" del acto IV, es espléndida y llena de sentimientos. A la soprano la había escuchado en la compañía de zarzuelas, tiene un lindo timbre de voz, potente, generoso y actúa con impresionante desplante. Ella debería hacer una gran carrera, si no se tiene el desatino de insistirle en cantar roles de ópera: deberían enviarla de inmediato a Italia a perfeccionar su espléndida voz en alguna academia como Santa Cecilia o el Conservatorio Marcello de Venezia. De otra manera, va a suceder lo mismo que ocurrió con el tenor Guido Bajás, quien después de un buen debut en Turandot, fracasó rotundamente en "El Trovador", habiendo desaparecido de los escenarios chilenos.

La dirección orquestal de Miguel Patrón Marchand, muy pobre y con desafinaciones manifiestas, sólo para nombrar una en el "transporte" de la romanza del tenor en el acto I. Con un elenco de primera categoría, el público exige un gran director y no un "pratticone". La regie de Jaime Fernández, inadecuada, llena de errores y con unas aglomeraciones descomunales en el acto II, que se confabularon en el orden del espectáculo.

Es lamentable que ahora que hay dinero y se traen a Chile importantes figuras líricas, esta "Boheme" sea una más del montón. Ello perjudica a la ópera en Chile que, después de tantos esfuerzos, corre el riesgo de perder a un público entusiasta y dotado de infinita comprensión, como el que nos acompañó en la función del abono "A".

JOHN WAYNE EN...

## EL BARBARO Y LA GEISHA

Basada en la vida real, esta película nos muestra la historia del primer diplomático extranjero que llega a Japón.

Inmerso en una cultura diferente, este audaz y decidido cónsul debe enfrentar el rechazo de un mundo pleno de ritos, misticismo y costumbres milenarias que, además, lo llevan a conocer el amor de una bellísima y enigmática geisha. La calidad dramática de este film está acreditada por su director, JOHN HUSTON, uno de los más grandes realizadores norteamericanos. Y junto a la actuación de JOHN WAYNE, podemos destacar las de EIKO ANDO, SAM JAFFE y SO YAMAMURA.

**HOY**  
**21:30 hrs.**



Televisión Nacional de Chile



CRITICA DE CINE

# "Un loco suelto en Beverly Hills" una comedia con mensaje y humor

La comedia en el cine y en cualquier otro medio de expresión encuentra con enorme facilidad el camino hacia el interés cuantitativo del público. Se puede conseguir con una comedia un buen producto, a lo mejor perecedero, pero de efecto inmediato e instantáneo y con positiva respuesta en la taquilla. Paul Mazursky no es muy proclive a esta clase de producciones. Por lo menos, lo era así en los comienzos de su interesante carrera. Ahora, como progresista productor independiente ha ampliado su radio de acción y toca con la agudeza esta clase de expresiones. Eso sí, casi siempre con la vista puesta en dejar algo más que una simple oportunidad para reír y disfrutar.

Eso es "Un loco suelto en Beverly Hills" que se mantiene, con buena fortuna, en salas de exhibición en Santiago.

## LA HISTORIA Y SU ESTILO

Todo gira en torno a una personalidad misteriosa y sugerente. La de un vagabundo, un marginal voluntario, al parecer, que se mueve en forma libre y sin ataduras por su mundo junto a un perro canijo y tan paria como él.

De cómo tras la fuga interesada del can, el caminante saliéndose de sus barriadas junto al mar, llega hasta la mansión ultra consumista y moderna de nuevos multimillonarios radicados en Beverly Hills y, de los efectos que su extraña, servicial y curiosa personalidad tiene sobre todos los miembros de la honorable y acaudalada familia y de sí mismo; constituye la médula de esta historia.

Mazursky sabe narrar con gracia y con ritmo. Lo hizo antes, con una superproducción llamada "Un ruso en Nuev York" y lo consigue, superándose, en este caso. Su tónica es la naturalidad y un realismo bien graduado cuando

describe el medio físico donde se mueven y viven sus personajes. Estos, también resultan superiores a los de entregas de los primeros tiempos, desde luego, en la dimensión que impone una comedia. Cada uno de los personajes que hacen la acción, la desarrollan y la provocan, tienen de verdad vida propia llegando a componer una galería incluso en aquellos como el hijo del embajador de Irak y familia o el editor (millonario desde luego) de discos, negro y provocativo, entre otros.

El director es hombre acucioso, se tiene confianza como tal y opera con un equipo que sigue su línea. En este caso, es parte de la producción; del guión que adaptó la obra original y además de sus labores de realizador. Tiene todos los cabos en sus manos y también la responsabilidad contando entre sus creativos al chileno Pato Guzmán, quien tiene además como productor un rol vital previo al rodaje mismo del filme. Así, se fragua una película armoniosa en sus recursos, efectiva en su intención y simpática durante su proyección. Mazursky sabe dejar algo, además de la simple exposición de hechos graciosos, hilarantes o en casos desopilantes y cargados de gags y hechos insólitos.

Ese algo más supone una crítica social, suave y divertida, bajo la piel de una comedia elegante y sofisticada como en los mejores tiempos del género en el viejo Hollywood. Menos desbordes fáciles, menos muecas, más mesura y actuaciones serias, pero igualmente cómicas.

## UNA PERSONALIDAD

Nick Nolte fue escogido para este rol por su tipo físico y su talento interpretativo. Los productores independientes saben de la importancia de usar nombres que suenen y tengan arrastre en sus trabajos,

lanzados a medios tan altamente competitivos. Así, se apoya mejor una iniciativa. Nolte fue suceso general tras su actuación en la serie "Hombre rico hombre pobre", junto a Peter Strauss y su físico, comportamiento y rudeza controladas van y muy bien con el personaje.

La intención evidente de esta comedia es ofrecer un filme de factura sólida, actual, con el mejor nivel de una producción de estos días y con la experiencia de un creador que ha llegado a entregar ejemplos tan inquietantes y oportunos como "La mujer descasada" o de dar a conocer sus vicisitudes de habitante del Village con la naturalidad que le caracteriza. En este caso, se apoya más en los elementos de un cine para hacer reír, de una sátira blanca, de una autocrítica del americano a algunas formas de vida, en este caso, del nuevo rico cuya meta es vivir en Beverly Hills.

La familia del fabricante de perchas especiales (Richard Dreyfuss) constituye aun dentro de sus parámetros de comicidad un estupendo ejemplo de muchas otras similares. El "self made man" americano, la sujeción al dólar como patrón definitivo de existencia y el poder de consumir y adquirir objetos cada vez más sofisticados, aleja al ser humano, le aísla y destruye cualquier síntoma de comunicación real. Esto se refleja en estos seres tocados por Mazursky, pero a la inversa de otros casos con intenciones dramáticas, políticas o de crítica social, aquí se bosqueja todo a través de la risa.

La mujer del millonario (Bette Midler) tendrá a su alrededor para suplir sus ca-



Por  
Yolanda  
Montecinos

rencias espirituales y físicas a un gurú, varios médicos, consejeros y como colmo y factor típico, un psicoanalista de su extravagante e irresistible perro regalón. Medio frívolo, arribismo a todo vapor, caricaturas humanas entre una hija anoréxica, escurridiza e histérica, un padre sepultado en sus éxitos materiales, una esposa que confunde el status material con la vida misma y un hijo que envía videos a sus padres para tratar de comunicarles sus tremendos problemas reales.

El vagabundo ancla en esta mansión, por casualidad y en un acto que remece sus esquemas. Será hasta cierto punto fogocitado por estos personajes leños y enajenados y deberá ofrecer a cada uno de ellos lo que precisan para situarse sobre esta tierra y en casos, salir de sus lacras de neurosis y comportamientos alterados. No se trata de una comedia de tesis, ni de una historia de fustigamiento social, pero el contenido se da y el rol catalítico del protagonista también.

## EL ELENCO

Muy bien escogido. Richard Dreyfuss convence en su papel de un millonario con habilidad para hacer fortuna, pero bastante desamparado en su vida coti-



Fue la otra cara de una realidad en "Hombre rico, hombre pobre". Peter Strauss encarnó en la serie de TV al hombre floreciente, en tanto Nick Nolte, rubio, alto y aventurero fue lo opuesto, el hombre pobre y con este rol saltó a la fama.

diana y familiar. Es uno de los actores favoritos de Mazursky y produce la clara impresión de disfrutar con su trabajo. Nick Nolte, sin una gama expresiva demasiado amplia, llena con solvencia su responsabilidad. Pasará del vagabundo sucio que come en el mismo plato con su perro y se alimenta de bazofia, al atlético, generoso y bien dotado método terapéutico múltiple para toda la familia.

A la manera de "El hombre que vino a cenar" este personaje llega sin destino fijo a un medio diametralmente opuesto al suyo e irá convirtiéndose en parte vital de toda la familia, más que el gurú.

Interesante es ver cómo este rol ha sido dotado de cualidades misteriosas hasta el punto de no llegar a saberse jamás quién realmente es, ni de las causas por las que dejó todo y se hizo trotamundo y habitante de mugrosos albergues. Una suerte de "deux ex machina", de factor x que provo-

cará cambios en todos, incluso en la modesta, pero importante doméstica de procedencia mexicana que sirva, con generosidad, a la familia.

En este marco vodevilístico, el perro de la casa se convierte en personaje vital y tanto que su actitud ante el invasor será la que determine su permanencia en esta mansión. Bette Midler reedita su habilidad de actriz. Además, su ductilidad como pudo medirse con el filme "Rose". En este caso la esposa y su actuación resulta fundamental en el todo, ya que compone un tipo en todos sus detalles incluso en su vida posterior al contacto real con el visitante. En suma una película graciosa, con el buen sello de Paul Mazursky, director que realiza con minuciosidad sus trabajos y sabe aquí aportar una buena comedia de éxito comercial, que deja un mensaje, traza una crítica, satiriza tipos y hechos, con habilidad y madurez.

## Agrupación Hindemith

Gran cantidad de público ha presenciado el primer ciclo de la temporada de abono de la Agrupación Hindemith que se desarrolla en el Teatro Galpón de Los Leones y que el próximo lunes incluirá música argentina.

Esta actividad es organizada por un grupo de músicos y artistas que han pretendido unir el arte clásico con el popular.

El programa del lunes se titula "Encuentro con la Música Argentina" e incluye la participación de la pianista Adriana Balter, que interpretará obras de Gustavo y Alberto Ginastera, y el sexteto Hindemith con temas de Gardel y Piazzolla.

Para el lunes 2 de junio, se contempla un recital de violines y piano, con los violinistas Rouda Kroumovich y Alvaro Gómez, y el pianista Luis Alberto Latorre.

La Agrupación Hindemith y solistas invitados, rendirán un homenaje al compositor nacional y crítico musical Federico Heinlein.

Otras presentaciones futuras son las del fagotista Emilio Donatucci y un encuentro con la música de todos los tiempos, con el Sexteto Hindemith y la narración y canto de Alicia Quiroga. Bajo la dirección de Guillermo Rojas, se sumará el canto urbano de Payo Grondona.

## Restaurante del Centre Catalá

80 años de tradición gastronómica en Chile.

Catalá



## NUESTRAS NOVEDADES

- Acogedor bar para sus aperitivos.
- Novedoso cambio de Carta.
- Juan Mancilla nuevo chef flambeador.
- Gran carro de postre con una novedosa elección.
- Gran variedad de cafeés flambeados:
- Ins coffee, indian coffee, suizo, catalán, irlandés, mexicano, jamaicano, diablo, royal e italiano.
- Ambiente íntimo y acogedor.
- Románticas melodías al piano.
- Almuerzos y cenas diariamente.

SUECIA 428 T:2314171



## TELEPROGRAMAS

CANAL 5



- 18.50 HOLA NIÑOS  
18.55 YAM YAM. Un genio embotellado sale a la vida cuando su compañero estornuda  
19.15 PIPIRIPAO  
19.35 SECRETOS DE JULIE. Dibujos animados  
19.45 PACHI  
20.30 EL FANTASMA  
21.05 BUZON PIPIRIPAO  
21.20 VIDEO GOL. "O'Higgins y U. de Chile. Año 1980  
21.25 EL MUNDO DE LAS NACIONES UNIDAS. "Un Océano para todos". Principales aspectos de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar  
22.00 CINE DOCUMENTAL. "Bosques sin Lanzas". Australia. La industria maderera. Talaje de árboles. Especialización de madera para enchapados. Los planes para el futuro  
22.30 PERFIL DE UNA NACION. "Cómo mantener limpia una ciudad"

CANAL 7



- 09.15 EL MINISTERIO DE JIMMY SWAGGART.  
10.00 EL CLUB 700. Programa religioso.  
10.30 PROGRAMA A CONFIRMAR.  
12.00 DIBUJOS ANIMADOS. Programa infantil.  
13.00 ESPECIAL MUSICAL. Conducido por Carolina Araya.  
14.00 CANTARE PARA TI.  
14.30 JUANA IRIS. Teleserie mexicana, con Victoria Ruffo y Valentín Trujillo.  
15.15 FORMULA UNO 3.000. Gran Premio de Bélgica.  
17.30 LARGOMETRAJE. "TARZAN Y LA ESCLAVA". Con Lex Barker y Vannese Brown. Tarzán se interna en la selva para rescatar a un grupo de mujeres que han sido capturadas en un pueblo escondido.  
19.00 RECITAL ROCK. El grupo G.I.T. en vivo en un recital realizado en el Estadio Chile.  
20.30 SESENTA MINUTOS.  
21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL. "EL BARBARO Y LA GEISHA". Con John Wayne, Eiko Ando y So Yamamura. En 1856, Townsend Harris se convirtió en el primer diplomático que entra en Japón, país conocido en ese entonces como país del "sol naciente". Relata la historia de él y de una Geisha que traba íntima relación con Harris.  
23.50 CINE NOCTURNO. "LAS ESPOSAS DE STEPFORD". Con Katherine Ross y Patricia O'Neal. Un abogado decide buscar un lugar tranquilo donde vivir, viaja con su familia hasta un lejano pueblo, su esposa traba amistad con otra mujer, ambas mujeres se ponen a investigar el excesivo machismo de los hombres de esa población.  
01.50 BARNEY MILLER. Divertida comedia que se desarrolla en una estación de policía.  
02.10 BENSON. Comedia.

CANAL 11



- 10.30 DIBUJOS ANIMADOS.  
13.00 ESPECIAL MUSICAL. Grupo Menudo.  
16.30 CONCIERTOS DE MUSICA CLASICA.  
17.17 NOTICARIO UFA.  
15.40 VIDEOTOP. Programa musical conducido por Pablo Aguilera.  
19.30 NIDO DE SERPIENTES.  
20.25 CASIMIRO.  
20.30 PANORAMA. Noticias  
21.30 TEATRO DE MISTERIO. "Travesura infantil". Con Mary Crosby, Nicholas Clay y Debbie Chasan.  
22.30 CINE. "Baile con el diablo". Jacqueline Bisset, Barbara Parkin, Curt Jurgens y Alan Alda. Un crítico de arte decide entrevistar a un famoso pianista, quien al ver las manos del crítico lo incentiva para que se convierta en un exímio pianista, ambos entablan una excelente amistad que la hacen extensivas a sus familias. Pero la esposa del crítico se opone a dicha amistad...

CANAL 13



- 11.00 TIERRA DE GIGANTES. Serie basada en una novela de Don Irvin Allen.  
12.00 MICKEY Y DONALD.  
12.30 LO MEJOR DEL DEPORTE. Conducido por Alberto Fouilloux.  
13.12 VISIONES. "Hombres y Caballos de Chile" (2).  
13.15 SABADOS GIGANTES, Con la conducción de Don Francisco.  
20.23 GENTE DE CHILE. "Juan Antonio Ríos.  
20.30 TELETRECE. Noticias.  
21.30 NOCHE DE ESTRENO. "LA CITA". Con Omar Shariff y Anouk Aimee. Mientras pasea por Roma, un abogado, se enamora de una modelo, que luego descubre que está comprometida con su amigo, el abogado rompe todo vínculo para que su mejor amigo despose a la modelo, sin embargo comienzan los celos y problemas al darse cuenta del oscuro pasado de la mujer.  
23.29 VISIONES. "Cerámica de las Monjas Claras". Museo de Historia Nacional.  
23.30 CINE DE MEDIANOCHE. "TERROR EN LA PLAYA". Con Dennis Weaver, Susan Day. Una familia resuelve pasar una crisis en una tranquila playa, lugar donde comienzan a ser acosados por una pandilla de hippies que transforma el descanso en una verdadera pesadilla.

Televisión Nacional

## Cantante Mario Clavel fue el punto alto de Cantanoche

□ Derramó su romanticismo por los pasillos del set

Mario Clavel, La Cuatro Dientes y el homenaje al compositor Nicanor Molinari fueron los puntos altos del programa Cantanoche de TVN, que se exhibió el jueves después del noticiario central del Canal 7.

Clavel, quien confiesa que sólo lleva "39 años dedicado a esto", mantiene su fuerza, arrastre y ángel que lo ponen en primer plano y que le merecieron el título de Chansioner de América. Con sus viejas melodías logró motivar a jóvenes y adultos en el set de Televisión Nacional.

Es tanto el ambiente que despierta el romanticismo de este hombre, se reflejó incluso en parejas, que luego de su interpretación de "El amor es uno", se besaban dentro del "estudio del pulpo verde" donde se realiza el programa.

También impresiona la humildad de este cantante que en todo momento es accesible a la prensa y a los demás artistas.



Mario Clavel.

Sorprendente resultó la presentación de Soraya Jacob, quien fue candidata a Miss Chile en 1985, en el cuadro de homenaje al autor nacional, Nicanor Molinari, montaje que es una de las características del programa, cambiando en cada ocasión de autor. La hermosa joven, además de figura, demostró tener voz. Cabe indicar eso sí que el cuadro indicado fue con sonido en play back. En este montaje también participaron Patricia Maldonado, Patricio Renán y Los Huasos Quincheros, junto al Ballet Folclórico Nacional, BAFONA.

Baja se mostró, como se está haciendo ya común en estos concursos, la parte de las canciones. En esta ocasión el tema alusivo fue el mar. La canción ganadora "Allá en las aguas de

Iquique", de Sergio Sauvalle, interpretada por Fernando Jiménez, es un tema cuya letra se refiere al Combate de Iquique y quizás por lo oportuno en cuanto a fecha, logró impactar al jurado.

En cuanto a humor, fue grata la presentación de la Cuatro Dientes de Gloria Benavides, luego de largo tiempo de alejamiento de este personaje de las pantallas.

Otro de los aspectos del espacio fue el Personaje Popular, en esta ocasión el vendedor de fruta en el invierno y de "amasado y pan de huevo" en el verano, Manolito. Por último se realizó una coreografía sobre Valparaíso, con la participación de Frankie Bravo y del Ballet Nacional, con hermosa recreación escenográfica.

## HOY EN ESPECTACULOS

## CINES

- ACAPULCO Uruguay 2092. Desde las 14 hrs. "El jinete pálido", "Su primera experiencia" y "Perfección" (21) \$ 90  
ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "Mis problemas con las mujeres" y "Comiéndose a Raúl" (21) \$ 120  
APOQUINDO Apoquindo 3364 (3313560) 16, 19 y 21.45 Hrs. "Al filo de la sospecha" (18) \$ 250 y \$ 300  
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 11.15 hrs. "Academia de genios" (Men). \$ 230.  
BANDERA Bandera 76 (714403) Desde las 11 Hrs. "Dos bribones tras la esmeralda perdida" y "La joya del Nilo" (14) \$ 160  
CALIFORNIA Irarrázaval 1568 (2230976) 16, 19 y 21.45 Hrs. "Un loco suelto en Beverly Hills" (18) \$ 250 y \$ 300 L. a V. may. 60 años \$ 200  
CAPRI Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Conserje en condominio", "Herencia de un valiente" y "Cocoon" (men) \$ 90  
CENTRAL Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 Hrs. "Un loco suelto en Beverly Hills" (18) \$ 230 L. a V. may. 60 años \$ 160  
CERVANTES M. Cousiño 134 (381894) Desde las 12 Hrs. "El beso de la mujer araña" (21) \$ 200  
CHILE Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 Hrs. "El médico y la estudiante", "Cuerpos celestiales", y "Footloose, todos a bailar" (21) \$ 80  
CINELANDIA. Puente 540 (6967532) Desde las 11 Hrs. "El arte de amar" y "Desnuda prohibida" (21) \$ 140.  
CITY Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 Hrs. "Travesuras de un lobo quinceañero" (14) \$ 170  
CONTINENTAL P. Buñes 57 (6960735) Desde las 11 Hrs. "Volver al futuro" (men) \$ 120  
DEL ANGEL San Antonio 255 (333605) Cine arte 16 y 21.45 Hrs. "La mujer de la próxima puerta" \$ 220 Estud. \$ 150  
DUCAL. Agustinas 777 (335375). Desde las 12.15 hrs. "Orwell 1984" (18). \$ 230.  
EL GOLF Apoquindo 3384 (2313485) 16, 19 y 22 Hrs. "Echame la pelota, chica" (14) \$ 280  
FLORIDA. Estado 226 (380678). Desde las 11.30 hrs. "El honor de los Prizzi" (14).  
GRAN PALACE Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 Hrs. "Remo Williams (men) \$ 220

- HUELEN Huérfanos 779 (331603) Desde las 11.30 Hrs. "Los aristogatos" y "La Cenicienta" (men) \$ 200 L. a V. may. 60 años \$ 160  
HUERFANOS Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 Hrs. "Echame la pelota, chica" (14) \$ 230 L. a V. may. 60 años \$ 160  
IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11 hrs. "Pasión sin límite" (21) \$ 220.  
KING. Huérfanos 840 (332838) Desde las 11 hrs. "Echame la pelota, chica" (14) \$ 230.  
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 hrs. "Manhattan Sur" (18) \$ 250 y \$ 300.  
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156) 16.30, 19.30 y 21.15 hrs. "Un loco suelto en Beverly Hill" (18) \$ 300.  
LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Amadas y violentadas" y "Una pasión irresistible" (21) \$ 80.  
LIDO. Huérfanos 680 (330797) Desde las 11 hrs. "Manhattan Sur" (18) \$ 230.  
LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820. (2421345). 17.30 y 21 hrs "Los unos y los otros". (14)  
MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Pesadillas diabólicas", "Su primera experiencia" y "Qué mujer" (21) \$ 80.  
MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "El bolero de Raquel" y "El padrecito" (men) \$ 140.  
MODERNO. Gran Avenida 6544 (5212721) Desde las 14 hrs. "Puño desnudo", "Pecado sin malicia" y "Karate, duelo a muerte" (21) \$ 90.  
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Una dama solitaria" y "Ruby, 15 años, marcada por el sexo" (21) \$ 140.  
NORMANDIE. Alameda 139 (392749). 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Brasil". (18). 24.15 hrs. "Alien, el octavo pasajero" (14). \$ 180. Estud. \$ 120.  
OPERA. Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "La perversa" (21) y show con las gatitas del Paseo Huérfanos. \$ 170.  
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (2317151) 16, 19.30 y 21.45 hrs. "Un loco suelto en Beverly Hill" (18) \$ 230 y \$ 300 L. a V. may. 60 años \$ 200.  
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546). 16, 19.15 y 22 hrs. "Quiero decirte que te amo". (14). \$ 250 y \$ 300.  
PLAZA. Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 hrs. "Desapareci-

- do en acción" y "El último valiente" (14) \$ 160.  
PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "Los cazadores del arca perdida", "El karateca defensor" y "Dos superpolicías de Miami" (14) \$ 100.  
REAL. Compañía 1040 (6965555) Desde las 11.15 hrs. "007 en la mira de los asesinos" y "Rocky IV" (men) \$ 180.  
REX I. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11.30 hrs. "Los héroes visten de negro" (18) \$ 230.  
REX II. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11.15 hrs. "Quiero decirte que te amo". (14). \$ 230.  
REX III. Huérfanos 735 (331144) Desde las 12 hrs. "Africa mía" (14) \$ 200.  
RIO Monjitas 743 (333550) Desde las 11 Hrs. "Sol desnudo", "La isla del deseo" y "Sangre de vírgenes" (21) \$ 120. Jueves \$ 80  
RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10 hrs. "Los muchachos vírgenes de Ipanema", "Infarto en la cama" y "Departamento compartido" (21) \$ 120.  
ROXY. Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Amores escandalosos" y "Relaciones inconfesables" (21) \$ 140.  
SALA DEL PARQUE. Av. Kennedy 5413 (2460609) 17.15, 19.30 y 22 hrs. "La jaula de las locas" (21) \$ 280.  
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466). 15.15, 19 y 22 hrs. "Orwell 1984" (18). \$ 250 y \$ 300.  
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466). 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Sol de medianoche". (Men). \$ 250 y \$ 300.  
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (336666) 15 y 19.30 hrs. "Lo que el viento se llevó" (14) \$ 220.  
UC. J. Washington 26. (465652). 21.30 hrs. "Cotton Club" de F. Coppola. (18). \$ 200. Estud. \$ 120.  
YORK Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 Hrs. "Decamerón fuertísimo" (21) \$ 170

## TEATROS

- ANTONIO VARAS. Morandé 25 (6961200) 19 hrs. "Jardín de suspiros" de Latorre \$ 500 conv. \$ 250 estud. \$ 100.  
ALFIL Alameda 776 (335357) 21 y 23 hrs. "Enloquecida". \$ 600.  
ARTE CAMARA NEGRA. A. Lope de Bello 0126 (2515638). 19 y 22 hrs. "El amante" de Harold Pinter. \$ 500. Estud. \$ 200.  
DEL ANGEL. San Antonio 255 (333605). 19.30 hrs. "Alicia en el país de las zancadillas" de Fdo. Josséau. \$ 600. Estud. \$ 250.

- EL CONVENTILO 1 Bellavista 173 (774164) 19.30 y 22.15 Hrs. "La muerte de un vendedor" de Arthur Miller \$ 700  
EL CONVENTILO 2 Bellavista 173 (774164) 20 y 22 Hrs. "Tríplico" Cia. Teatro El Clavo \$ 500  
GALPON DE LOS LEONES Los Leones 238 (231099) 19.30 y 22 Hrs. "El día que me quieras" de José I. Cabrujas \$ 600 Estud. \$ 200  
FORUM. Providencia 2633 (2317406). 22 hrs. "No hay perro que dure 100 años" de Pipo Guzmán. 23.30 hrs. "Amor a la africana" de H. Aguirre. \$ 600.  
HUMORESQUE San Ignacio 1249 (5567669) 20.30 y 22.30 Hrs. "El cometa Kola"  
IL COVO. Providencia 2124 (2318932). 22.30 hrs. "Nerón en Chile" \$ 1.000.  
LA COMEDIA Merced 349 (391523) 19.30 Hrs. "Lo que está en el aire" de Carlos Cerda, con ICTUS \$ 600  
LA FERIA C. Exeter 0250 (377371) 20 y 21.30 Hrs. "El crimen de los granitos de pimienta y otros cuentos". Grupo La Feria \$ 400. Estud. \$ 150  
MONEDA. Moneda 920 (715451). 20 hrs. "Los matorrales" de Luis Rivano. \$ 600. Estud. \$ 200.  
MUNICIPAL. Agustinas 794 (712900) 19 hrs. Ballet: "La dama y el bufón" de Verdi y J. Cranko y "Etudes" de C. Czerny y H. Lander \$ 200 hasta \$ 2.000.  
OPERA Huérfanos 837 (330176). 22 hrs. "Con la camiseta puesta" con Coco Legrand. \$ 900.  
PICARESQUE Recoleta 345 (776883) 20.30 hrs. "Venga el burro y el cometa" con: Canuto Valencia, Vidella Carvalho, Alirio Vega

## INFANTILES

- ALEJANDRO FLORES San Diego 246 (6966276) Domingo: 11.30 y 16 Hrs. "Las bodas de la princesa Pastora". Cia. Titeres Girasol \$ 150  
INST. CULT. BCO. DEL ESTADO Alameda 123 (392624) Domingo: 12 y 16.30 Hrs. "La gata coqueta" y "Peruchín". Teatro Infantil Klaine U. \$ 150  
PLANETARIO USACH Alameda 3349 (762624) 15.30, 17 y 18.30 Hrs. "Halley el mensajero de la luz" \$ 235  
MONEDA Moneda 920 (715451) Domingo: 11.30 y 16 Hrs. "Pinocho" \$ 150  
UC. J. Washington 26 (465653) 15.30 Hrs. "El fantasma de Avenida España". Teatro UC. \$ 300 Niños \$ 120







Creada oficina en Peñalolén

## Asistencia judicial gratuita para más de 200 mil personas en Chile



El director de la Corporación de Asistencia Judicial Región Metropolitana, Enrique Tornero, firma el convenio que crea una oficina en Peñalolén. Lo observa la alcaldesa María Angélica Cristi.

Llega el domingo

### 2 días estará en Chile el Canciller del Perú

El Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, confirmó ayer la llegada, para mañana domingo, del Canciller del Perú, Allan Wagner, para continuar tratando aspectos pendientes del Tratado de 1929. Su visita se prolongará hasta el martes.

Agregó que el Secretario de Estado viene acompañado de una delegación de 14 personas. En cuanto a la agenda de trabajo, expresó que ya se encuentra lista, es sumamente dura y para los encuentros se mantendrá el mismo estilo ya utilizado en las citas de Arica y Lima. Añadió que se sacó del programa todo lo que fuera recepciones y saludos protocolares para aprovechar al máximo el tiempo.

Confirmando asimismo que paralelamente se efectuará la reunión de la Comisión Mixta de Cooperación Chileno-Peruana, así es que simultáneamente se discutirán también los temas a tratar en este encuentro.

Agregó que además de las reuniones formales, se reunirá privadamente con el Canciller Wagner, al igual que lo ha hecho en las oportunidades anteriores en que ambos han sostenido encuentros, empezando a trabajar posiblemente el mismo día de su llegada. La nueva cita, la tercera en este tipo, culminará con un comunicado conjunto.

#### BOLIVIA

En cuanto a las declaraciones del Canciller boliviano, Guillermo del Bedregal que, según informaciones procedentes de La Paz anunció una próxima reunión con el Ministro Del Valle, incluso refiriéndose a una posible fecha y lugar para este encuentro, el Secretario de Estado puntualizó que:

Siempre les he manifestado que nuestro Gobierno y que el Canciller que les habla, han estado dispuestos a la conversación con el Canciller de Bolivia sobre los temas de interés común. Por eso, dijo, hemos conversado muchas veces con los Ministros de Relaciones Exteriores en cualquier lugar donde se celebre un foro internacional.

Como no tenemos relaciones ese es el lugar más apropiado para hacerlo y así lo hemos hecho, manteniéndose esa disposición absolutamente vigente, por lo que la próxima reunión que pueda existir del Consenso de Cartagena o la reunión de Naciones Unidas, será nuevamente una oportunidad.

En cuanto a una reunión específica en algún país, quiero ser muy honesto porque un encuentro así no se ha fijado, ni en fecha, ni en calendario, ni tampoco de un país concreto.

Más de 200 mil personas de todo el país están recibiendo asesoría y atención jurídica gratuita en los 222 consultorios que para ese efecto han creado las Corporaciones de Asistencia Judicial que funcionan en las Regiones Metropolitana, V y VIII y que cubren todo el país.

Ayer, y en este contexto, la Municipalidad de Peñalolén firmó el convenio respectivo con el Ministerio de Justicia, con el objeto de montar en esa comuna una oficina destinada a la atención judicial gratuita, que estará ubicada en el Edificio Consistorial de la municipalidad, ubicado en Avenida Oriental 6958, donde abogados y asistentes sociales atenderán las problemáticas legales que aquejan a las personas de escasos recursos del municipio.

Este convenio fue rubricado por la subsecretaria de esa cartera, María Isabel Sessarego, y por la alcaldesa de Peñalolén, María Angélica Cristi, ante la presencia de un centenar de pobladores, dirigentes vecinales, ejecutivos de la corporación de la Región Metropolitana y del intendente metropolitano subrogante, brigadier general Samuel Rojas.

La firma de este documento fue recibida por los vecinos con un voto de aplauso y obedece a la política social del Gobierno y a las instrucciones de la Intendencia, en

el sentido de brindar atención integral a los sectores más necesitados de la población.

El contrato establece que la Corporación de Asistencia Judicial Metropolitana se compromete a realizar un programa de asistencia para los habitantes más necesitados de Peñalolén, dirigida a quienes no puedan costear los honorarios de un abogado particular. Asimismo, son favorecidos quienes están contemplados en la fichas de estratificación social índices 1, 2 y 3 y todas aquellas personas cuya situación económica y social actual justifique la asistencia jurídica gratuita, lo que será calificado previo informe social. La municipalidad, por su parte, destinará dos millones de pesos anuales para el mantenimiento de dicha oficina y para la subvención a los profesionales.

En la ocasión, María Isabel Sessarego destacó que la entrega de este tipo de atención gratuita es una prueba de la labor realizada por el Gobierno para otorgar igualdad de oportunidades a todos los chilenos, evitando, con esto, que la situación socio-económica de las personas se convierta en vallas insalvables para poder recibir asesoría judicial. Lo mismo dijo la alcaldesa, quien destacó que la Constitución establece esta defensa como un derecho. "Así se hace grande a Chile", puntualizó.



#### SOLDADOS DRAGONEANTES

Luego de tres meses de instrucción militar, 800 jóvenes del Batallón de Alumnos de la Escuela de Suboficiales del Ejército recibieron ayer sus yataganes, que los acreditan como soldados dragoneantes. El nuevo contingente pasará a integrar las filas del Ejército, que según lo indicó el instructor del plantel, coronel Eugenio Covarrubias Valenzuela, "se mantiene monolíticamente cohesionado y dispuesto a luchar contra quienes pretendan quebrantar la paz interna". Una vez terminada la alocución del oficial, el comandante del Batallón de Alumnos, mayor Lautaro Ortega, tomó la promesa de honor a los nuevos soldados y posteriormente sus padres y familiares le hicieron entrega de los yataganes.

Señalan expertos japoneses

## "Contaminación en la capital no puede quedar sin control"

■ Misión preliminar de ese país solicitará a su gobierno el envío de un especialista para que colabore en forma prolongada con los programas de la Intendencia Metropolitana

Como una situación que no se puede dejar sin control, calificaron ayer los expertos japoneses en medio ambiente, la alta incidencia de agentes contaminantes en la Región Metropolitana, señalando que las medidas hasta ahora asumidas no son su-

ficientes para hacer frente a este problema.

La misión nipona, luego de reunirse con el Ministro de Salud Winston Chinchón, indicó en conferencia de prensa, que el objetivo de su visita de una semana al país era para recoger todos los ante-

cedentes necesarios y luego llevarlos a Japón, de manera de estudiar cómo se materializará la cooperación en esta materia.

Yuji Kimura, director de Cooperación Internacional de la Agencia del Medio Ambiente, manifestó que lo primero que harán en su país será solicitarle al gobierno el envío de un experto para que colabore durante un largo plazo con el programa de prevención que está desarrollando la Intendencia Metropolitana.

Participaron en la reunión de prensa, el encargado de negocios de la embajada de Japón, señor Hanawa; el secretario de esa representación, Takayoshi Sahara y el director del Instituto de Investigación de Ciencias del Medio Ambiente de la Región Metropolitana de Tokio.

Los especialistas dijeron que su trabajo que concluyó ayer en el país, formaba parte de una primera etapa de un amplio programa de cooperación técnica en salud ambiental, que el propio Ministro de Salud solicitó al Gobierno de Japón en 1985.

Indicaron que las principales fuentes de contaminación de la zona se encuentran en el polvo, la emisión de gases y las características geográficas del valle capitalino.

#### EXPERIENCIA JAPONESA

Japón tiene una experiencia de casi dos décadas en la lucha contra la contaminación ambiental. Según explicaron los expertos nipones, en 15 años se ha logrado reducir a un tercio la contaminación.

Destacaron entre las medidas adoptadas, el control estricto de la emisión de gases contaminantes por parte de los vehículos y campañas educativas, para despertar conciencia sobre el problema y contar con la colaboración de todos los sectores.

Dijo que la emisión del monóxido de carbono de la movilización colectiva y vehículos en general, y los gases de los calefactores, calderas de los edificios y plantas industriales en Santiago, pueden ser controladas con políticas administrativas y fondos adecuados.



El Ministro de Salud, Winston Chinchón, junto a los integrantes de la delegación japonesa sobre el medio ambiente, que vino a Chile a recoger información para analizar la futura cooperación entre ambos países. Japón tiene experiencia en la materia y ha logrado reducir hasta un tercio la contaminación en ciudades como Tokio.